

مذاهب و شخصیات

برتراند راسل الإنسان



تأليف ريسن عوض
تقديم محمد عطا

R9

مذاهب و شخصیات

برتراند راسل انسان

تألیف
رسمی عرض

الإهداء

إلى سيادة رئيس الجمهورية

- إلى بطل السلام أهدى حديثي عن رائد السلام
- إلى رجل يفيض قلبه بحب الخير والانسان أهدى
- حديثي عن رجل يجيش فؤاده بحب الخير والانسان

المؤلف

رمسيس عوض

مقدمة

بقلم الاستاذ محمد عطا

لقد سبق للدار القومية للطباعة والنشر ان نقلت أغلب مؤلفات الفيلسوف العالمى « برتراند رسل » الى قراء العربية ، واليوم نقدم اليهم ترجمة لهذا الرجل العظيم تحدث فيها المؤلف رمسيس عوض عن حياة برتراند رسل منذ نشأ الى يومنا هذا ، ولم يقف الكاتب عنده مجرد السرد بل انه حلل كثيرا من مواقفه ، واستعرض العوامل التى أحاطت بهذه المواقف .

ان القارئ سىرى فى هذا الكتاب افكارا ثائرة لرسول قد لا تتفق وافكارنا وتقاليدنا ولكن الامانة العلمية حدت بالمؤلف الى ان يذكرها حتى يلم أبناء العربية بأفكار هذا الفيلسوف الماما كاملا ، ويعيشوا معه الحياة التى عاشها والصعاب التى صادفها ، والمشاق التى احتملها فى سبيل افكاره المتحررة .

ان برتراند رسل له آراء ثورية فى التربية، وفى الفلسفة وفى الاجتماع وفى السياسة فهو مثل العالم الشجاع الذى يبدى الراى الذى يعتنقه وان اسخط عليه الراى العام .

ان برتراند من العلماء القلائل الذين نذروا انفسهم لخدمة السلام والقضاء على الحروب ، ورفاهية البشرية .

انه ما زال يناضل الى اليوم وان تقدمت به السن ، وطال به العمر ويكفى هذا لتقدير هذا الرجل العظيم الذى لم يلق السلاح ولن يلقه ما دام فيه نفس يتردد ، وروح تنبض .

لقد حوكم مرات ودخل السجن مرات ، وجرح وأهين ولكنه ظل وفيا لآرائه ، مقيما على عهده ، ضاربا المثل فى الشجاعة الأدبية والثبات على المبدأ .

والمكتبة العربية ضئيلة بالمؤلفات عن برتراند رسل وخاصة التى تحلل آراءه وتناقشها وتنقل انطباعات هذا الرجل الذى عاش حقبة طويلة ، والتقى بكثير من العظماء وناقش أعمالهم ، وأبدى فيها آراء قيمة ناضجة .

ونرجو أن تكون قد أسهمنا فى نقل صورة حية لحياة هذا الرجل العظيم ، وألمنا بآثاره الماما أقرب الى أن يكون كاملا .

والله تلى التوفيق

محمد عطا

بتراند راسل الإنسان

- ١ - سيرته
- ٢ - محاكمته في أمريكا
- ٣ - دعوته إلى السلام
- ٤ - عظماء في حياته
- ٥ - خاتمة

الفصل الأول

سيرته

نشأته :

ولد برتراند راسل عام ١٨٧٢ من أسرة أرستقراطية عريقة لها شأو عظيم في الحياة العامة الانجليزية ، وتمتد جذورها لا الى عدة اجيال فحسب ، بل الى عدة قرون خلت . مات والداه وهو في سن مبكرة لدرجة أن ذاكرته لا تعيها . وبعد وفاة والديه تولى جده وجدته أمر تربيته . أما جده الذي رباه فهو اللورد جون رسل (١٧٩٢ - ١٨٧٨) وهو رجل قام بدور هام على مسرح السياسة الانجليزية في القرن التاسع عشر ، فقد تولى رئاسة الوزارة في عهد الملكة فيكتوريا مرتين ، وعاصر نابليون وهو لا يزال امبراطورا .

كان اللورد جون رسل من المشايخين ذوي النفوذ لسياسة حزب « الويجز » المتحرر Whig وهو الحزب الذي تطور فيما بعد واتخذ لنفسه اسما جديدا مازال معروفا به حتى الوقت الحاضر وهو الحزب « الليبرالي » البريطاني (أو حزب الاحرار) . كان هذا الحزب يتهاض سياسة حزب . التيسوريز Tories المعروف لنا في الوقت الراهن باسم حزب « المحافظين » البريطاني . والحزبان على طرفي نقيض اولهما يدعو الى التحرر والآخر يدعو الى المحافظة ، كان موقف « الويجز » ، و « التوريز » من الثورة الفرنسية نموذجا حيا قويا على مدى الخلاف بين سياستي الحزبين المتصارعين ، فبينما كان حزب « التوريز » يناصب الثورة الفرنسية العدا ، كان حزب « الويجز » على قدر من العطف على مبادئ الثورة الفرنسية وأهدافها . ومما يدلنا على هذا العطف أن جون رسل وهو من زعماء « الويجز » البارزين - قام بزيارة نابليون بعد اندحاره في منفاه في جزيرة البا . ومن الثابت أن اللورد جون رسل من الساسة الانجليز الذين اسهموا بنصيب وافر في ارساء قواعد الديمقراطية في بريطانيا فهو المسئول عن تقديم قانون الاصلاح المشهور في عام ١٨٣٢ الذي سارت بسببه انجلترا بخطا حثيثة على الطريق نحو الهدف الديمقراطي .

تشيع برتراند الفلام بروح التحرر

شب برتراند راسل وترعرع كما رأينا في أحضان عائلة غير محافظة من الناحية السياسية وان كانت شديدة المحافظة في مجالات الفضيلة والأخلاق . وكانت أسرته الارستقراطية تورث افرادها الى جانب القاب النبلاء جيلا بعد جيل ، الافكار المتحررة التي دأبت العائلة على تبنيها منذ القرن السابع عشر . ولا شك ان هذا الجو قد أثر على برتراند رسل من الناحية السياسية منذ يفاعته . وهو يقول في هذا الصدد :

« لقد تعلمت نوعا من الايمان النظرى بالمذهب الجمهورى الذى لا يرى غضاضة فى السماح للملك يتولى الحكم طالما أنه يدرك أنه موظف فى خدمة الشعب يتعرض للطرده اذا ثبت عدم صلاحيته ، وقد كان من عادة جدى الذى لم يكن الاحترام للأشخاص أن يشرح وجهة النظر هذه الى الملكة فيكتوريا التى لم تتحمس لها » (١) .

وهكذا نتبين فى جلاء أن برتراند رسل قد نشأ فى بيئة لا تقيم وزنا للملوك أو لنظام الحكم الملكى . والخط السياسى الليبرالى الذى دأبت عائلة رسل على تأييده يتلخص فى الوقوف فى وجه الملوك والنيل منهم كلما سنحت فرصة لذلك ، ومؤازرتهم فى حالة واحدة وهى التى يتعرضون فيها لهجوم رجال الدين ، مما يدلنا على أن كراهية عائلة رسل للملوك لم تفقها سوى كراهيتها لرجال الدين الذين يمارسون سيطرانا زمنيا .

طفولة متقشفة متمزمة غير سعيدة :

من الخطأ كل الخطأ أن نظن أن عائلة رسل كانت تناصب مبادئ الدين الكراهية والعداء فقد كان عداؤها منصبا على رجال الدين الذين يتدخلون فى مجريات الحياة العامة ويمارسون سيطرانا سياسيا . ولعل من الغرابة بمكان أن نعرف أن عائلة رسل كانت على الرغم من كل ما سبق ذكره ، شديدة التزمّت فى مجال الدين والأخلاق والفضيلة . لم تكن طفولة برتراند راسل سعيدة بأى حال من الأحوال فقد تضافرت ظروف شتى على اشاعة الشقاء فى قلبه . كان فى طفولته يقاسى من الوحدة ويعانى من الخجل ، فهو لا يعرف اقاربا له يقضى وقته معهم ، ويصرفه فى اللعب كما يفعل سائر الصبية فى مثل عمره ، فأخوه الوحيد يكبره بسبعة أعوام وهو فارق كبير فى السن . وباختصار كانت طفولته جافة متجهمة لا يشيع فيها مرح الصبية وبهجتهم . وهكذا كتب على برتراند راسل منذ نعومة أظفاره أن يعيش فى وحدة وعزلة .

(١) صور من الذاكرة Portraits from Memory ص ٧

ولكن هذه الوحدة النفسية ، والعزلة الاجتماعية لم تكن توجع الصبي وتؤله قدر ما كان أسلوب العائلة العقيم في التربية ينفث التعاسة في نفسه ، فهو أسلوب في التربية كما يصوره برتراند راسل في كتاباته - شديد الشطف والغلظة واشبه ما يكون بنظام أسبرطه التربوى في أيام الاغريق الذى عرف عبر التاريخ بقسوته البادية وفظاظته الظاهرة وحرصه على النظام أكثر من حرصه على أى شىء آخر .

كانت عائلة راسل على الرغم من ارسقراطيتها ومكانتها الاجتماعية المرموقة تنهج أسلوب التقشف في معيشتها اليومية كما كانت تولى الورع المتزمت ، والتقوى المشددة اهتمامها البالغ ، فهي تفرض على نفسها نظاما حازما صارما لا تحيد عنه قيد أنملة . فعلى الرغم من كثرة عدد الخدم الذين يعملون في خدمة بيت راسل (كان عددهم ثمانية) ، الا ان الطعام الذى كان يقدم فيه الى اهله يتصف بالبساطة الشديدة التى تبلغ مبلغ الشطف . فقد كانت العائلة حريصة على ان يعيش أبناؤها فى جو من الخشونة التى تصنع منهم رجالا يعتد بهم ، فلا يخرجون الى العالم منعمين مدللين مترفين . ويضرب برتراند راسل مثلا على هذا التقشف فيقول انه لو كان فى البيت صنفان من الحلوى ، قل « ترته » تفاح ، و « أرز باللبن » ، كانت العائلة تكتفى بتقديم « الارز باللبن » لفيلسوف المستقبل وتعهد الى حرمانه من الطعام الاكثر لذة على اعتبار ان أحدهما كاف .

كانت العائلة تصر على ان يستحم برتراند الصبى بالماء البارد على مدار السنة وتفرض عليه التمرين اليومى على البيانو لمدة نصف ساعة فى كل صباح ابتداء من الساعة السابعة والنصف فى حجرة باردة دون اشعال نار المدفأة تم تصر على ان يشترك مع العائلة فى الصلاة فى موعد لا يتغير قط هو الثامنة من كل صباح .

اضف الى ذلك ان الأسرة كانت تنظر الى الخمر والتدخين على انهما شر مستطير ، وان كانت تضطر الى تقديم قليل من الخمر الى الوافدين عليها من الضيوف على أنه من مستلزمات الضيافة التى لا غنى عنها ، والشئ الذى لا ينبغى ان يغيب عن ادراكنا هو ان هذا النوع من التربية الاسبرطية كان سائدا بين قطاع كبير من غلاة المتدينين فى المجتمع .

كان من الطبيعى الا يسعد برتراند الصبى فى هذا الجو الخائق المتزمت كما كان من الطبيعى ان يتمرد عليه . هذا هو السر فى ان برتراند راسل اوقف فيما بعد جانبا من كتاباته الفلسفية لمحاربة الكثير من أسس المجتمع الفيكتورى الفكرية ، واسلوب حياته . كانت كراهية راسل لاسلوب تربيته الاولى عنيفة جارفة ، فهو يدينه ويدمغه بلا لين او هوادة . انظر اليه وهو يتحدث عن هذا النظام التربوى فيقول : « كانت الفضيلة هى الشئ الوحيد الذى تعلق الاهمية عليه »

«الفضيلة على حساب العقل والصحة والسعادة وكل مصلحة دنيوية» . (١) والذي لا شك فيه أن ثورته كفيلسوف على التقاليد وقواعد الاخلاق السائدة في المجتمع الفيكتوري مرتبطة ارتباطا وثيقا بظروف نشأته الاولى بل هي في واقع الامر رد فعل طبيعي لها . ولكن ثورته على اخلاقيات المجتمع الفيكتوري المتزمت لم تتجاوز بحال من الاحوال حدود الفكر الى مجالات العمل . والدليل على ذلك ما كتبه برتراند راسل في عام ١٩٣٢ في مقال يحمل عنوانا (في مدح الكسل) : « لقد نشأت شأني في ذلك شأن معظم الجيل الذي انتمى اليه على المثل القائل بأن « اليد البطالة نجسة » ، ولما كنت طفلا يتحلى بأسس الفضائل ، كنت اصدق كل ما كان يقال لي . واكتسبت ضميرا ما زال يدفعني الى العمل الشاق حتى اللحظة الراهنة . واكن على الرغم من ان ضميري لا يزال يسيطر على « افعالي » الا ان « آرائى » قد اجتاحتها ثورة » (٢) .

تمرد راسل بفكره على البيئة التي شب في احضانها ودمفها بحكمه القاسى عليها بأنها بيئة مريضة تشجع نوعا مريضا من الاخلاق الى الحد الذي يصل فيه هذا التشجيع الى اصابة الذكاء بالشلل .

الطريق الى السعادة :

ظهر خلاف برتراند راسل مع عائلته في سن مبكرة حول دراسة الفلسفة فقد كانت العائلة غير راضية عن هذا الاتجاه فيه . وعملت الاسرة كل ما في وسعها لكي تثنيه عن دراستها ، فكانت تداب على السخرية من دراسة الفلسفة والخط من شأنها وتقول له دائما في نهكم . What is mind ? No matter. What is matter? Never mind. (٣)

وضاق الفلام ذرعا بهذا التهكم المر على ميوله واستعداداته الفطرى . وبات يتشوق الى اليوم الذي يتحرر فيه من جحيم البيت الخانق . ورغم ان راسل لم يلتحق بأية مدرسة خاصة او عامة (فقد توفر على تدريسه في حدائته بعض المربين الخاصين المرموقين) ، الا انه لم يكن يكره وحشته وعزلته عن صحبة اقرانه من الصبية بقدر ما كان يكره جو البيت الذي اشاع في قلبه الابتئاس . وعندما حان اليوم الذي التحق فيه راسل بكلية ترينيتي في جامعة كامبردج (في الثامنة عشرة

(١) صور من الذاكرة ومقالات أخرى ص ٩

Portraits from Memory and Other Essays

(٢) في مدح الكسل لبرتراند راسل ص ١ In Praise of Idleness

(٣) هذه النكتة تعتمد أساسا على التورية التي تنطوى عليها كلمتا

matter و mind الانجليزيتان فكلمة mind تحمل معنى «العقل» و

never mind تعني « لا نهتم » أما matter فتعني المادة ، و No matter

لا يهم .

من عمره) ، غمرته سعادة عارمة ، واستبدت به نشوة جارفة فقد أسكره الجو الجامع وأنعش روحه منذ اليوم الأول . ولا غرو في ذلك : ففي الجامعة كان فكره يستطيع الانطلاق والتعبير عما شاء من آراء ومعتقدات دون أن يحملق فيه أحد على أنه مختل في قواه العقلية ، أو ينظر إليه على أنه مجرم أقيم كما كان أفراد عائلته يفعلون . ولم يجد راسل أدنى مشقة في أن يألف جو الجامعة الذي تلاعبت روحه معه بسرعة فائقة . واستطاع في أول فصل دراسي له في كامبردج أن يعقد صداقات وطيدة لم تنفصم عراها مدى الحياة .

وبعد أن تخرج برتراند راسل من الجامعة بتفوق في الرياضة جاءت مشكلة العمل الذي يقوم بممارسته . أرادت له العائلة أن يشتغل بالسياسة لأن الاشتغال بها كان العمل الذي توارثته العائلة دون انقطاع منذ القرن السادس عشر . واعتبرت العائلة أن في الخروج على تقاليدها خيانة للامانة التي وضعتها في عنق سليلها . وبذلت الأسرة من ألوان الضغط على راسل الكثير ، ولوحت له في أغراء أنه سيجد الطريق إلى السياسة ممهدا ، ومفروشا بالورود ، وبالفعل عرض عليه اللورد دفرين Dufferin وظيفة بالسفارة الانجليزية في باريس كمـ عرض عليه جون مورلي John Morley الوزير لأيرلندا وظيفة أخرى . وكاد برتراند راسل أن يلين أمام الضغط والترغيب ويقبل العمل بالسلك السياسي (الذي التحق به بالفعل لفترة وجيزة لا تتجاوز بضعة شهور) . ولكن أغراء الفلسفة كان قويا جارفا فلم يستطع مقاومته ، رغم ما كان يتضمنه هذا الأغراء من أغصاب للعائلة . وفي عام ١٨٩٥ عين راسل زميلا بجامعة كامبردج لتدريس الرياضة بها .

رسل يبيع كتب الرياضة ويتجه شطر الفلسفة :

بمجرد أن تخرج برتراند راسل من الجامعة غمره شعور بالاشمئزاز من الأسلوب المتبع في امتحانات الرياضة فيها لدرجة أنه اقتنع بأن علم الرياضة لا يعدو أن يكون ضربا من الأحاجي والألفاظ يتطلب التفوق فيه مهارة في التملص والمراوغة . وأقسم رسل بينه وبين نفسه ألا يفتح كتابا في الرياضة بعد ذلك . وقام ببيع كل كتب الرياضيات التي في حوزته ، وبدأ يتجه باهتماماته شطر الفلسفة فقد أحس أن دراسة الرياضة قد خدلت أحلام يفاعته .

كان الأمل يداعب برتراند راسل في يفاعته في أن تصل به الرياضة إلى التدليل القاطع على الأمور وإذا بأسلوب الامتحانات الجامعية يخيب أمله ، ويدله على أنها تتلخص في مجرد المهارة والحدق في التخلص من المآزق عن طريق التحايل والمراوغة . أن السبب الذي حدهاه إلى دراسة الرياضة في صباه هو اللذة التي كان يشعر بها في البرهنة على الأشياء.

وحبه الذى يجرى فى عروقه للاستدلال العقلى . وكانت ملكة الندبل هذه متأصلة فيه منذ صباه . فعندما كان فى الحادية عشرة من عمره توجه الى اخيه الذى يكبره بسبع سنوات ليتلقى على يديه اول درس فى الرياضة . كانت هندسة اقليدس هى المتبعة حينذاك . وبدأ أخوه الأكبر بالتعريفات وسرعان ما استوعبها عقله . ولما جاء دور البديهيات افهمه أخوه أنه يتعين عليه أن يقبلها على أنها مسلمات لا تقبل الجدل ، ولا تخضع للبرهنة والاثبات ، فاستاء راسل الصبى وأظهر نوعاً من الغضب وقال مخاطباً أخاه : « ولكن لماذا ينبغي على أن أعترف بهذه الأشياء إذا لم يكن من المستطاع اثباتها ؟ » فأجابه أخوه : « إذا لم أعترف بها فلن يمكننا الاستمرار فى الدرس » . ولم يحمل الصبى على الاذعان سوى حرصه على أن يعرف « بقية الحكاية » على حد تعبيره ، وخشيته من أن يمتنع أخوه عن الاستمرار فى الشرح . وهكذا اضطر راسل رغم شكه وحيرته الى قبول البديهيات على أنها مسلمات لا تقبل الاثبات أو البرهان .

ومما يدلنا على ناضل الرغبة فى ايجاد أسانيد للبرهنة على الأشياء فى تكوين برتراند رسل العقلى ، أكثر من رغبته فى أى شئ آخر ، أنه لم يغضب أو يدركه الاستياء عندما قال له صديقه البروفيسور ج . ه . هاردى ، أستاذ الرياضة النظرية ، ذات يوم أنه لو توفر له الدليل على أن صديقه الحميم برتراند سيموت فى غضون خمس دقائق لما تردد فى الترحيب بموته للتدليل على صحة ما يذهب اليه رغم الألم الذى سيسببه له فقدان صديق عزيز . هذه الحادثة التى لم تغضب رسل مطلقاً تدلنا بجلاء على أنه يقيم وزناً للمعرفة اليقينية القائمة على التدليل أكثر من اهتمامه بأى شئ آخر على سطح الأرض .

وعندما فشلت طرق تدريس الرياضة وأساليب امتحاناتها فى الجامعة فى ارضاء هذه الاستعدادات الاصيلية فيه ، اتجه برتراند رسل شطر الفلسفة يبقئ منها ما كان يرجوه من دراسة الرياضة . ويقول رسل ان السبب الذى يدعو الانسان الى دراسة الفلسفة يتخذ اشكالا عديدة . ومن أهم الاسباب التى تدفع المرء الى هذه الدراسة رغبته فى فهم العالم . لقد كان هذا الدافع قويا فى الماضى عندما كان العلم والفلسفة يجتمعان فى صعيد واحد . كانت رغبة الانسان فى فهم العالم قوية وذلك قبل ان ينسلخ العلم عن الفلسفة ويصبح له كيان مستقل قائم بذاته . ويرى الفيلسوف أن هناك سببا آخر يدعو الى دراسة الفلسفة يتلخص فى الشك فى الحواس وفى المعرفة القائمة عليها . فعندما بدأ الشك يساور الاغريق فى حقيقة وجود الآلهة على جبل الاولب التحا بعضهم الى الفلسفة يحدوهم الامل فى ايجاد ما يعوضهم عنها عن المعتقدات التقليدية التى لم يعودوا يؤمنون بها . ويقول رسل

ان رغبته في التوصل الى معرفة يقينية تقيم سياجا يحميه من الشك كانت حافزا هاما دفعه الى دراسة الفلسفة . ففي صدر شبابه وهو بين الخامسة عشرة والثامنة عشرة من عمره عكف على دراسة المسلمات العقائدية الاساسية التي يتضمنها الدين بقصد الوصول الى جوهريات دينية يمكنه الاستمسك بها . ولكن عقله ابى ان يقتنع بأى منها . ودعاه فشله في استخلاص جوهريات دينية يمكنه الايمان بها الى الالتجاء الى الفلسفة عله يجد فيها معتقدات تحل محل المعتقدات الدينية التقليدية التي نبذها . ولكن الفلسفة فشلت بدورها في تعويضه عما افتقده من هذه المعتقدات . وبمعنى آخر فشل رسل في ان يجد في الفلسفة ما يرضى نزعاته الدينية . والان بعد ان اكتملت فلسفة رسل التي تعتمد على العقل وتمجد التشكك فيما لا يستطيع عقل الانسان اثباته أو البرهنة عليه ، نجد انها لا تزعم لنفسها القدرة على اراحة الانسان مثلما تريحه المعتقدات التقليدية . ولكن العزاء الوحيد الذى تقدمه فلسفة رسل للانسان هو حرصها الشديد على الامانة الفكرية مهما كلفت من ثمن والايمان بأن التشكك والقلق الفكرى الذى يجىء في اعقابه كنتيجة لانعدام المعرفة اليقينية ينطويان على شجاعة ادبية وفضيلة اخلاقية .

مر برتراند راسل بمراحل تطور فكرية واضحة حددت اتجاهاته الفلسفية فقد بدأ باعجابه بفلسفة الفيلسوف الالماني « كانت » ولكنه هجرها عندما اسقطته كما يقول في هذه من الطلاس الميتافيزيقية المحيرة . وعاف عقله الشديد الحرص على الوضوح ، ما انحدر اليه بسبب فلسفة « كانت » من غموض ، وليس هناك أدل على كراهيته للغموض مما كتبه عن نفسه قائلا « اننى أحب التحديد ، وأحب الخطوط الواضحة وأمقت الغموض المستغلق » .

وبعد أن تخلص رسل من أثر « كانت » عليه ، وقع تحت تأثير الفلسفة الهيجيلية فقد ارشده صديقه الحميم ماك تاجارت McTaggart رائد الهيجيلية في انجلترا الى هذه الفلسفة . واجتذبت الهيجيلية برتراند رسل اليها لما عرفه عنها من انها فلسفة ترضى الرغبة في الايمان عن طريق الاستمسك بجوهريات الدين في اطار عقلى شديد التعقيد ، لا تحده الحدود التقليدية الضيقة ، فهذه الفلسفة تنتهى الى « المطلق » وهو اسم آخر لله ، كما أنها تصور الكون على أنه وحدة واحدة لا سبيل الى الفصل بين اجزائها . ومما زاد في تثبيت رسل بالهيجيلية في وقت من الاوقات هو ارتياحه للاعتقاد بأن المادة وهم وبأنه لا وجود للزمان والمكان وأنه ليس هناك لغير العقل وجود . ويقول رسل أن أثر هيجل عليه استمر لمدى طويل حتى بدأ يقرأ هيجل في نصوصه الاصلية فروعه

وخيب ظنه أن يصطدم بحزمه من الافكار المضطربة المهوشة التي بدت له مجرد تلاعب بالالفاظ .

وبعد أن هجر برتراند راسل فلسفة هيغل ، استأثر به لبعض الوقت نوع من التصوف الرياضى استمده من أفلاطون الذى استمده بدوره من فيثاغورث . وبعد أن أجرى رسل على الافلاطونية بعض التغييرات التى خففتها ولطفت من حدتها ، آمن رسل كما تؤمن الافلاطونية بأن هناك عالما من المثل كاملا سرمديا لا يعرف التغير ، عالما تعطينا الحواس عنه صورة ناقصة شائبة تنأى عن الكمال، وبأن الرياضة التى تعالج عالم الافكار تتصف بالكمال والدقة اللذين يخلو منهما عالم الحس المتغير الذى نخبره فى حياتنا اليومية . ولكن الامر انتهى ببرتراند رسل الى نبذ هذا التصوف الرياضى ومنذ ذلك الحين ورسل لا يجد رأيا دينيا فى أى مذهب فلسفى يستطيع أن يقتنع به .

برتراند راسل الخنزير الشيوعى : بدا برتراند رسل حياته الفكرية مؤمنا بالاستعمار ، مؤيدا له وكان فى تحيزه للاستعمار متأثرا بسيدنى ويب Sidney Webb . ولكن نوعا مما يطلق عليه المسيحيون « الاهتداء الى الدين الحق » انتابه فى عام ١٩٠١ على وجه التحديد تخلى الفيلسوف على اثره عن كل نزعاته الاستعمارية ونبلدها نبذا تاما .

وفى عام ١٩١٨ ، عكف برتراند راسل على كتابة « الطرق الى الحرية » ابان الحرب العالمية الاولى وفرغ من كتابته قبل أن تزج به السلطات الانجليزية فى السجن لدعوته الى السلام وانهاء الحرب بأى ثمن . وفى هذا الكتاب دافع رسل عن الاشتراكية ، واعتبر أن اشتراكية الدولة كما وضعها ماركس ، والفوضوية كما بشر بها باكونين وكروبوتكين ومذهب الاشتراكية النقابية المتسطرة (Syndicalism) كما كان سائدا فى فرنسا ، تكون جميعا دعائم الحرية وترسى أسس المجتمع الجديد الذى كان رسل يرغب فى انشائه على اتقاض العالم القديم الذى قوضت أركانه الحرب العالمية الاولى - ولاشك أن رسل تعمد اختيار اسم « الطرق الى الحرية » لكتابته بدلا من « الطريق الى الحرية » حتى يبين أن هذه المذاهب جميعا - وان كانت قاصرة اذا اخذنا كلا منها على حدة - تساهم فى وضع أسس العالم الامثل الذى تطمح الانسانية فى اقامته . وفى هذا الكتاب نجد رسل متحمسا للشيوعية الفوضوية بعض الشيء . والسبب فى عطفه على الفوضوية هو حرصه الشديد على استكمال حرية الفرد واستقلاله وتخوفه من البيروقراطية فى اشتراكية الدولة عند ماركس .

ولكن فى عام ١٩٢٠ زار برتراند راسل الاتحاد السوفييتى لمدة قصيرة ، وتعمد أن يختلط بأكبر قطاع ممكن من الناس حتى يتعرف على

التجربة الشيوعية الوليدة . وقابل رسل لينين ومكث معه ساعه . واغتم الفيلسوف لما رآه من مظاهر القسوة . والبطش في روسيا الشيوعية ، ومن غلظة قلب زعيمها لينين . وتركت هذه الزيارة القصيرة في نفسه اسوا الاثر . لم يرق لينين في عين برتراند راسل رغم اعترافه الصريح بتفاني الزعيم الروسي الذي لا يرقى اليه الشك في المبدأ الشيوعي وفي رغبته في الاصلاح . فقد كان لينين يروى لزاثره مستضحكا كيف انه كان قبل اندلاع الثورة الحمراء يحرض الفلاحين على الاجهاز على اصحاب الاراضى والاقطاعيين وثنتهم على اقرب شجرة . كان لينين يروى هذه الحادثة مقهقها : كما كان يظهر لدة في استرجاع هذه الذكريات . ويبدى تسليه وتشفيا ينمان عن خلوه من العواطف الانسانية ويجعلان بدن الانسان يقشعر . ساء رسل ان يجد ان الكراهية هي القوة الدافعة للينين ورفاقه من الشيوعيين ، ولم ير في زعيم الشيوعية السوفيتية الا تعصبا اعمى . ويقول الفيلسوف في هذا المجال انه استيقن من ان الشيوعيين الذين استولوا على الحكم في روسيا عام ١٩١٧ تحركهم عاطفة واحدة جارفة مستبدة هي الحققد فآظهر اشمئزازه من ان يكون الحققد اساسا لاي اصلاح اجتماعي . كان لينين ورفاقه قبل الثورة يصبون حقدهم على اعدائهم من الاقطاعيين والبورجوازيين وعلى كل ما يعترض سبيل الثورة الشيوعية ، فلمسا يحقق للحاقدين الاستيلاء على زمام الحكم ، وتصفيه بواعث حقدهم القديم ، كان طبيعيا ان يبحثوا عن اشياء اخرى جديدة يصبون عليها حقدهم الاسود الذي أصبح جزءا لا يتجزأ من تركيب جهازهم النفسي .

وهكذا خرج برتراند راسل من روسيا الشيوعية ساخطا كل السخط وشرع يهاجم الشيوعية السوفيتية . واستاء اليساريون في الغرب من هجومه على التجربة الشيوعية الجديدة التي يعطفون عليها ، ونظروا اليه شذرا واعتبروه أجيرا للبورجوازية . واستمر اليساريون الغربيون يناصبونه العداء الى وقت قريب حتى استيقنوا ان الاتحاد السوفيتي لا يقيم المجتمع الذي يحلمون باقامته . اما اليمينيون فلم يلتفتوا الى تغير موقفه من الشيوعية وظلوا يذكرون عطفه القديم عليها . واطلقوا عليه اسم « الخنزير الشيوعي » . وبذلك أصبح رسل موضعاً للاتهام والكراهية من كل جانب ولم ينقله من هذا الموقف العصيب سوى زيارة الى الصين امتدت نحو عام استمتع بها الفيلسوف استمتاعا عظيما فقد راقته له حضارة الصين الثالثة واستهوتته النزعة العقلية التي تسود هذه الحضارة . ويدين برتراند رسل بالفضل الى هذه الزيارة التي علمته ان ينظر الى الحاضر الانساني في ضوء الاحفاب التاريخية السحيقة . وساعده هذا الاحساس بالابعد الزمنية الشاسعة ان يتخلص من النظرة الضيقة التي تحبس الانسان في سجن الحاضر بضغائنه واحقاد الصغيرة وآماله المحدودة .

والعجيب في الامر ان هذه التهم القديمة استمررت الاصقة به الى وقت قريب جدا .

الفيلسوف العظيم لا يتلائم مع أحداث القرن العشرين :
يجد برتراند راسل صعوبة كبيرة في أن يتلائم مع أحداث القرن العشرين فقد شب وترعرع في ظل مجتمع له مقدساته ونفاليده الراسخة كالطود الاشم ولكنه يرى الآن بعين الحسرة والألم جل هذه المقدسات الشامخة والنفاليده السامقة تنهافت ثم تزول . أما البقية الباقية منها فتهدده الاخطار من كل جانب . .

ان التغير الذي طرا على العالم في القرن الراهن يهول رسل ويفزعهم وهو ينظر الى انكماش الحريات في العالم وتقلصها نظرة ملؤها الحزن والاسى . وهذا طبيعي للغاية فقد نشأ الفيلسوف في أحضان المجتمع الفيكتوري وثار في وجه الكثير من قيمه . ولكنه تشرب روحه الديموقراطية المتحررة كما وضع أسسها الفيلسوف الانجليزى جون لوك J. Locke في القرن الثامن عشر وكما درج القرن التاسع عشر على فهمها . وقد يجوز لنا أن نصف رسل بالارستقراطي المتمرد فهو ولاشك يسعى الى تحطيم الكثير من قواعد الفكر المألوفة في المجتمع الفيكتوري التي لا تزال مألوفة في العصر الحديث ، ولكن الذي لاشك فيه كذلك أن التقليد الليبرالي الديموقراطي المتأصل في المجتمع الفيكتوري يلقي منه كل احترام وينال كل اكرام ، وخاصة بعد أن شاهد رسل العالم المحموم ينزلق في حريين عالميتين مجنونتين في مدى قصير . وبعد أن رأى بعينه قلاع الحرية تنهار أمام لوثة اللاعقل وأمام معاول الاستبداد والديكتاتورية . وقد ذكر رسل في حديث تليفزيونى أجراه ودروويات Woodrow Wyatt معلق التليفزيون البريطانى المشهور عام ١٩٥٩ ونشر عام ١٩٦٠ ضمن احاديث اخرى في كتاب تحت عنوان « راسل يفصح عما في خلده (١) »

Russell Speaks his Mind انه كبير الى عجز لا يستطيع مطلقا

أن يستسيغ الهاوية التي تردت فيها الحريات في القرن العشرين - ويقول رسل في أكثر من موضع ان الفرد لم يكن في حاجة الى حمايته من سيطرة الدولة في أى وقت في الاوقات مثل حاجته اليها في العصر الحديث .

يقول برتراند رسل ان التنبؤات التي ذكرها جورج اورويل George Orwell في قصته المعروفة ١٩٨٤ تتحقق بالتدريج ، وان العالم عن بكرة ابيه يتوغل في الظلام الذي صورده اوريل في هذه

(١) نشر هذا الكتاب في مجموعة كتب ثقافية

القصة . واذا كان العالم لا يدرك حقيقة هذا الموقف فذلك لان الحريات تنكمش بالتدريج ، ولان الناس في القرب قد استخف بهم الرضاء عن النفس فظنوا واهمين انهم بمان من هذا المصير وتوهموا ان ثسلام الديكتاتورية الدامس كما رسمه اورويل . المخيم على الاتحاد السوفيتى لن يصل اليهم بحال من الاحوال دون ان يدركوا ان نفس الظلمة تزحف اليهم وتشملهم بالتدريج . ويقول رسل انه لابد للناس في القرب ان ينتبهوا الى ان العالم قد افتقد الكثير من مظاهر الحرية التى كانت سود اوروبا في القرن التاسع عشر . فقد اختفت من القرب حرية التنقل بدون جواز سفر وحلت فكرة الرقابة على الصحف التى لم تكن تخطر على بال أحد في القرن الماضى . لقد كانت اوروبا تشعرا شمرزاز وفزعا عندما تنظر الى استبداد روسيا القيصرية وجورها ، وكانت تنظر الى القيصرية الروسية واستبدادها نظرتها الى نظام بربرى غير متعدين ويقول رسل ان روسيا الشيوعية ابشع حالا من روسيا القيصرية ولكن ليس معنى ذلك ان يتجاهل القرب الاخطار التى تهدد نظامه الديمقراطى وحرية التى يفخر بها . ويدل رسل على الاختفاء التدريجى لكثير من مظاهر الحرية التى كانت معروفة في القرن التاسع عشر بان وزارة الداخلية الانجليزية نلجا الى تطهير اجهزة الدولة ممن تشبه في ولائهم وان هذا التطهير يتم سرا حتى لا تثار حوله الضجة ويحاط الرأى العام به علما ، كما انها لا تسمح بالهجرة على النحو الذى كانت تسمح به في الماضى . اصف الى ذلك انها تقصر الهجرة على حالات قليلة يكون الباعث اليها أسباب سياسية . ويعيب رسل على الحكومة البريطانية مظهرا خطيرا من مظاهر انعدام الديمقراطية يتجلى فى تنحية بعض اساتذة الجامعات من مناصبهم — بزعم عدم الكفاءة احيانا — ممن تشبه فى ولائهم السياسى دون ان يتوفر لديها الدليل على صحة هذه الشبهات . ويرى رسل ان العدل يقتضى اقامة جهاز بوليسى منفصل عن جهاز البوليس العادى ، يستهدف اثبات براءة المتهم والعمل على احباط مساعى جهاز البوليس الاصلى ، فليس من العدل ان تسخر الدولة مواردها لاثبات جرم المتهم دون ان تعمل شيئا او تحرك ساكنا لاثبات براءته . فان اراد المتهم ان يدفع عن نفسه التهم المصقة به اضطر ان يفعل ذلك على نفقته الخاصة ، وفى كثير من الاحوال يعجز المتهم عن اثبات براءته لما يتطلبه هذا الاثبات من نفقات طائلة أثقل من ان يتحملها كاهله . ولعل هذا يعطينا صورة عن مدى تخوف برتراند رسل من اجهزة البوليس وتشككه منها ، وعدم قدرته فى نفس الوقت على التأقلم مع ظروف القرن المضطرب الذى يعيش فيه .

لم يكن يخطر على بال مخلوف فى انجلترا فى القرن التاسع عشر ان جذور الامبراطورية البريطانية ستزعزع فى يوم من الايام ولكن أحداث

القرن العشرين زلزلت هذه الثقة الاكيدة في رسوخ الامبراطورية . ومن بين الافكار الراسخة في تربة القرن التاسع عشر التي تهاوت في القرن الحاضر ، الايمان الذى لا يتزعزع بالعلم وبامكانيات التقدم الضخمة . كان القرن التاسع عشر شديد التفاؤل يؤمن بالتقدم المنظم في العالم بأسره ، وباختفاء الثورات من مسرح الاحداث الدولية وبوقف الحرب تدريجيا حتى يسود السلام والاستقرار أرجاء الارض ، وبامتداد نظم الحكم البرلماني حتى تشمل انحاء المعمورة . لقد تشرب برتراند رسل الكثير من مظاهر هذا التفاؤل الفيكتوري الهائل ولكن الاحداث في القرن العشرين اضطرته الى التخلي عن الكثير من اسباب التفاؤل . ولعل ماكتبه عن نفسه يلقي ضوءا على طبيعة التفيرات التي أجراها القسور الراهن في نظره الى الحياة : « لقد شببت في غمار التفاؤل الفيكتوري ، ولكن على الرغم من أن التفاؤل السهل السائد حينذاك لم يعد ممكنا ، فان شيئا من الرجاء الذى كان ميسورا آنذاك مازال يداعبنى حتى الان » .

ان برتراند رسل يهوله ان يرى العالم الان على فوهة بركان قد يطيح به في أية لحظة . لقد فقد الفيلسوف الكثير من تفاؤل القرن التاسع عشر وهو دائب القول على ان العالم ليس بحاجة في الوقت الحاضر الى المزيد من المعرفة التكنولوجية قدر حاجته الى مزيد من الحكمة والانصات لصوت العقل والتسامح .

الفيلسوف العظيم يتأرجح بين الياس والرجاء :

نسا برتراند رسل كما سبق ان ذكرنا في جو القرن التاسع عشر المنحدر المتفائل . واخذ عن والديه اللذين كانا من أتباع الفيلسوف « الليبرالي » المعروف جون ستيوارت ميل ايمانه بحقوق المرأة . ولعب رسل نفسه دورا هاما في تحرير المرأة الانجليزية وحصولها على حقوقها السلبية . وعندما يستعرض الفيلسوف الكهل الان أحداث العالم الحديث يصيبه الياس تارة ويداعبه الامل تارة أخرى . ونحن نجد يرحب بالتطورات الداخلية في انجلترا التي يرى انها استكملت حريتها وديموقراطيتها بمنح المرأة حقها الانتخابي ، كما انه يرى أن انجلترا قد امكنتها تحقيق نوع من الاشتراكية المعتدلة التي لا تتعارض وحريات الافراد الخاصة . والى جانب ذلك يرحب الفيلسوف بالقدر الراهن من التسامح في مجالات الاخلاق الخاصة الذي يزيد عما كان عليه المجتمع الفيكتوري كما يرحب بارتفاع مستوى المعيشة بين الكادحين وبانخفاض نسبة الوفيات وخاصة بين الاطفال دون أن تترتب على ذلك زيادة عدد السكان زيادة مخيفة مروعة .

ولكن الياس يتطرق الى قلبه عندما يستعرض الموقف الدولي فعد

كان يأمل في صدر شبابه أن ينجح الإنسان في تصفية الحروب والغاء الفاقة والعوز في أرجاء العالم كله ، وفي زيادة شعور التسامح والمودة بين الناس وفي تهيئة أكبر قدر ممكن من الفرص لتنمية المباداة عند الأفراد على أوسع نطاق دون الحاق الأذى بالآخرين .

وأمام هذا الاحساس اليائس ، يهتف به هاتف الشيطان - الذي يبدو له أنه هاتف العقل أيضا - أن يتخلى عن السياسة ويطرح مجريات الحياة العامة . ويذكره هذا الهاتف في ألم عظيم أن مقاليد العالم الراهن في أيدي كبار ساسته ، في أيدي دالاس وخروتشوف وماوتسي تونج وأنها ليست بيد العاديين من أمثاله من البشر . أن هؤلاء القادة الكبار هم الذين يقررون مصير الإنسان ، يقررون له الموت أو الحياة . ورسلا يستطيع أن يفعل شيئا حيال ذلك أكثر من إصدار الكتب التي لايعنى هؤلاء الساسة بقراءتها ، وحتى لو قرءوها لاستسخفوها . ولكن هذا الهاتف الخبيث اليائس لا يستولى على فكره تماما ولا ينجح في أن يشنيه عن العمل وفي تثبيط همته لان جانبيا من عقله يؤمن بأن الساسة انفسهم يتأثرون بالرأى العام في بلادهم وان الكتب تساعد على خلق الرأى العام وقد تترك فيه كتبه شيئا من الأثر . وعلى كل حال فرسل يقنع نفسه بأن كتابة الكتب هواية بريئة لاضير منها فهي تبعده عن طريق الزلل والضلال ، ولهذا يستمر في كتابتها رغم أنه لا يعرف اذا كانت هذه الكتب ستفيد في شيء أم لا .

الفصل الثاني

محاكمة برتراند رسل في أمريكا

(١)

في عام ١٩٤٠ خلت وظيفتان لتدريس الفلسفة بجامعة مدينة نيويورك بعد أن اعتزل الخدمة استاذ الفلسفة ، في قسم الفلسفة بالجامعة . ورشح برتراند رسل الذي كان يحاضر في الفلسفة في جامعة كاليفورنيا حينذاك كي يشغل أحد المكانين الشاغرين . وأرسلت جامعة مدينة نيويورك دعوة الى الفيلسوف المعروف للعمل بقسم الفلسفة بها مدى عام (ابتداء من ١ فبراير سنة ١٩٤١ حتى ٣٠ يونية ١٩٤٢) وقد قابل جميع أعضاء هيئة تدريس الفلسفة ومجلس ادارة الجامعة وشتى المسئولين فيها دعوة الفيلسوف الكبير بالاستحسان والترحيب البالغين . واعتبر الجميع أن في تعيين برتراند رسل كسبا عظيما للجامعة لم تنعم بمتله طوال حياتها الاكاديمية . وقبل رسل الدعوة فأرسل له رئيس مجلس التعليم الاعلى خطابا يعبر فيه عن شكره وامتنانه لقبوله للدعوة ويؤكد فيه النصر الكبير الذي ينطوي عليه قبول الفيلسوف العظيم للتدريس في جامعة مدينة نيويورك .

(٢)

وعندما اذيع نبا تعيين رسل هاجت الدنيا وماجت ، وتعمالت الاصوات بالقدح والهجوم عليه فقد أرسل الاسقف ماننج Manning خطابا دوريا نشرته كافة صحف نيويورك قال فيه : « ما عسى أن يقال من الكليات والجامعات التي تعين لشبابنا ، مدرسا مسئولا للفلسفة ، عرف بتهجمه على الدين والاخلاق ودفاعه عن الزنا بالذات ! » ولم تمض أيام حتى عاد هذا الاسقف الى شن هجوم مقلع على رسل قال فيه : « هناك قوم ممن اضطربت عقولهم واخلاقهم لا يجدون ضيرا في تعيين رجل يقول في كتاباته المنشورة « ليس هناك مقياس للاخلاق خارج الرغبات الانسانية » .

وكان خطاب الاسقف ماننج بمثابة الطلقة التي اعلنت بدء المعركة التي خاضها معارضو رسل للتشهير به والضغط والتخويف . فقد شنت عليه الصحافة الامريكية اقذع هجوم واتهمته بأهتبع التهم واغلظت له الكثير من القول . قالت « التابلت » The Tablet : « أن تعيين رسل جاء كصدمة قاسية ومهينة لكل اهل نيويورك ، ولسائر الامريكان

الحققيين . وطالبت الجريدة في مقال افتتاحي لها بالغاء هذا التعيين ووصفت رسل بأنه استاذ الوثنية وفيلسوف الفوضوية الاخلاقية في بريطانيا العظمى . . الرجل الذي أصبح دفاعه عن الزنا كريها حتى انه يقال ان احد اصدقائه اعتدى عليه بالضرب . اما مجلة اليسوعيين الاسبوعية « أمريكا » فأشارت الى رسل بقولها انه « مدافع عن الانحلال الجنسي ضامر ، ومطلق ومتهتك . . . وهو الان يلحق الطلبة في جامعة كاليفورنيا سموم الاباحية والحياة المتهتكة المنحلة في أمور الجنس والحب الدنس وزواج المتعة . هذا الانسان المفسد الذي لم يكن آمينا مع «عقله» و « ضميره » والذي يربأ كل انجليزى شريف بنفسه ان يقيم صلة به .

وشبه بعضهم الفيلسوف الانجليزى بالحية الرقطاء التى تكمن في الحشائش وقد أبرق أحد معارضيه خطابا لعمدة مدينة نيويورك لاجارديا La Guardia يقول فيه : « لو كان برتراند رسل آمينا حتى مع نفسه لاعلن كما اعلن روسو من قبل : « اننى لا أستطيع ان ارى كتابا من كتبى دون ان يقشعر بدنى . فأنا افسد بدلا من ان اعلم وانفث السموم بدلا من ان اغذى . ولكن العواطف الهوجاء تعمىنى ، ولست على الرغم من احاديثى المهذبة الا وغدا » . وطلب مرسل البرقية من العمدة التدخل لحماية الشباب من النفوذ السئ «لهذا الرجل العبقرى القرد ، رسول الشيطان الى الانسان » . وعندما ازداد ضغط الراى العام الهائج على الاوساط الجامعية لاختيارها غير الموفق ، اضطر احد اعضاء مجلس التعليم الاعلى الذى سبق ان صوت لتعيين رسل بالاجماع بأن يصرح بأسفه على هذا التعيين . وبرر قبوله لتعيين رسل في البدء بأنه لم يكن على علم من قبل بأراء رسل الفاضحة .

ولم تسكت الصحافة عند هذا الحد بل تمادت فوصفته احدى الصحف وهى جورنال آند امريكان Journal & American بأنه يجسد شيوعية النساء وحملهن سفاحا وتربية الاطفال كى يصبحوا ادوات طيعة لدولة ملحدة . ولم تقف حملات التشهير عند هذا الحد فرغم ان آراء رسل في الشيوعية السوفيتية معروفة لدى الجميع الا ان أعداءه ومعارضيه كانوا يعمدون الى اقتطاف عبارات من كتب له كان قد ألفها في الماضى دون ذكر للنص أو السياق الذى وردت فيه . وكانوا يستدلون بهذه المقتطفات على انه نصير للشيوعية . وهكذا أصبح الفيلسوف الكبير مضغة في أفواه معارضيه الذين لم يكتفوا بالتنديد بانحلال خلقه بل اضافوا الى هذا تهمة الشيوعية .

وتقدمت هيئات وجمعيات لا حصر لها تحرص على شئون التربية والتعليم تطالب بطرد الفيلسوف الزائر كما تطالب بطرد جميع اعضاء مجلس التعليم الاعلى الذين صوتوا لتعيينه . وصال رجال الدين ورجالوا

واببروا للهجوم على رسل في خطب حماسية ملتهبة مشيرة . وركز رجال الدين هجومهم على نقطتين : (١) ان رسل اجنبي فليس له الحق القانوني ان يقوم بالتدريس في جامعة امريكية . (٢) ان آراءه في الجنس تشكل خطرا على الاخلاق العامة وتدفع الى الجريمة .

وهانجه القس جون شولتز John Schultz في كلية اسوبس Esopus اللاهوتية قائلا : « ان شباب هذه المدينة يتعلمون (على يد رسل) ان الكذب شيء لا وجود له ، كما يتعلمون ان السطو مشروع وله مبررات . وكذلك النهب والسرقة . وهم يتعلمون كما تعلم ليوب وليبولد (١) في شيكاغو ان الجرائم الفظيعة غير الانسانية مشروعة ايضا ولها ما يبررها . وبلاضافة الى هذا كله ، اتهم رسل بأنه يدعو الابناء لكراهية الالباء والحقدهم عليهم كما ان تعاليمه تشجع على اراقة الدماء في سبيل المتعة الحسية .

واشترك عدد كبير من رجال السياسة في المعمة فاحتج واحد منهم (وهو قاض) على انفاق اموال دافعي الضرائب على تعليم فلسفة في الحياة تنكر وجود الله وتتحدى الذوق والتربية كما تتعارض تماما والروح الدينية التي تميز الامة الامريكية وحكومتها وشعبها .

وقدم احد اعضاء المجلس البلدي في نيويورك اقتراحا يطلب فيه من مجلس التعليم الاعلى الغاء قرار تعيين برتراند رسل . وفاز هذا الاقتراح بأغلبية أصوات أعضاء المجلس البلدي (٥/١٦) . ولكن ستانلي ايزاكس Stanley Isaacs الجمهوري لم يكتفِ لشعر الجماهير المتهب وانبرى مدافعا عن رسل وعن مجلس التعليم الاعلى . وقد صرح احد اعضاء المجلس البلدي المعارضين لرسل في اجتماع عام انه سيطلب من المجلس الغاء معونته لعام ١٩٤١ للجامعات في مدينة نيويورك وقدرها ٧٥٠.٠٠٠ دولار اذا لم يتم طرد رسل وقال انه لو كان الامر بيده لتأكد من ايمان الجامعات بالله او لاغلاق ابوابها . وتوالى الخطباء في هذا الاجتماع وسب أحدهم (واسمه نشارلس ، ا كيجان Charles E. Keegan) رسل سبا قبيحا . وقال آخر انه لو كان نظام الهجرة والجوازات في أمريكا نظاما دقيقا لما أمكن لهذا الوضع أن يطأ بقدمه أرض الولايات المتحدة .

(١) ارستقراطيان من هواة الاجرام في امريكا دبرا-جريمة قتل محكمة دون سبب وكادا ان يفلتا من القصاص لبراءتهما في ارتكاب الجريمة لو لم يتركا وراءهما أثرا لم يتنبها اليه كان مفتاح القضية لرجال الامن .

(٣)

هال رجال الجامعات في أنحاء الولايات المتحدة أن يتدخل على هذا النحو أناس لا تربطهم بالحياة الأكاديمية صلة في مسألة جامعية محتة : وتحرك حشد من العلماء والأكاديميين يدافعون عن حرية البحث والاستقصاء العلمي . وهب لنصرة رسل مديرو الجامعات وكبار الاساتذة في طول البلاد وعرضها وكتب سبعة عشر عالما ممتازا خطابا لعمدة المدينة يحتجون فيه على « الهجوم المنظم على تعيين برتراند رسل الذي طبقت شهرته الافاق » واستطرد العلماء في خطابهم قائلين انه اذا سجع هذا الهجوم على رجل الفكر والفلسفة « فلن تكون هناك كلية أمريكية أو جامعة بئامن من سيطرة محاكم التفتيش التي يحركها أعداء الحرية الفكرية . انها لميزة نادرة لاي طلبة في أي مكان أن يتلقوا العلم على يد رجل له عقل برتراند رسل ، ويجب على نقاده أن ينزلوه في شرف على الأرض المكتسوفة ، أرض النقاش الفكري والتحليل العلمي وليس لهم الحق في إسكاته بمنعه من التدريس ... والمشكلة التي تعرض لنا الآن أجل من أن تقبل المساومة أو التهاون بالمساومة فيها تعرض كل الأساس الذي تبنى عليه حياة الجامعة الأمريكية للخطر »

وتصدى صفوة العلماء والمفكرين للدفاع عن رسل وعلى رأسهم اينشتين Einstein وديوي Dewey وهويتهد . وقد ذكر انشتين في هذا الصدد « أن الارواح العظيمة هي التي تجددانها معارضة من التافهين والعاديين من الناس ، لانهم لا يستطيعون أن يفهموا أن انسانا يمكنه الا يخضع للعقائد المتوارثة ، وأن يستخدم عقله في جراءة واقدام » .

ولم يكن الدفاع عن رسل قاصرا على رجال العلم والجامعات فقد ابرى للدفاع عنه عدد غير قليل من رجال الدين المستنيرين . والتف تسعة من الناشرين اللامعين حول قضية رسل وأصدروا بيانا يمتدحون فيه تعيين الفيلسوف الكبير ويشنون على مجلس التعليم الاعلى لتوقيفه في هذا الاختيار . و اضاف الناشرون في بيانهم أنهم لا يدينون بالضرورة بأراء الكتاب والمفكرين الذين يقومون بنشر كتبهم ، ولكنهم يشجعون العقول العظيمة ويرحبون بها حتى تغلب قوى العقل والحجى على قوى البنى والجهل والظلام . وكتبت دوروثى تومسون Dorothy Thompson في المقالات الافتتاحية لـ « بيلشرز ويكلي Publishers Weekly » ونيويورك هيرالد تريبيون New York Herald Tribune تدافع عن خلق الفيلسوف العظيم فقد ذكرت تحت عنوان « اللورد رسل غير منحل الاخلاق » : « ان أي انسان يعرف رسل يعلم أنه رجل يمتاز بأرفع مراتب الكمال الشخصي والتفوق العقلى » . وفي اجتماع عام نوه استاذ الفلسفة السابق بجامعة مدينسة

نيويورك والذي جاء رسل ليحل منطه بأفضاله وأياديه البيضاء على العلم والفلسفة . وقارن رسل بسقراط وذكر أن الغاء تعيين رسل سيكون وصمة عار في جبين مدينة نيويورك تماماً كما أصبحت محاكمة سقراط وأدائه زعم افساد الشباب وصمة عار في جبين أثينا. ووقف أباء الطلبة وأولياء أمورهم في صف رسل فقد استحسنتم جمعية الآباء باجماع الاصوات الخطوة التي خطتها هيئة التعليم الأعلى في اختيار رسل كأستاذ للفلسفة في جامعة مدينة نيويورك .

(٤)

وفي وجه التهديد الصارخ ، والغضب العام الذي اجتاح الرأي العام ، فقد بعض أعضاء مجلس التعليم الأعلى أعصابهم . ولكن البعض الآخر ظل مستمسكاً في شجاعة واستبسال بحق المجلس في تعيين برتراند رسل دون تدخل أو ضغط أو تهديد . وفي اجتماع عقده المجلس بتاريخ ١٨ مارس أصرت أغلبية الأعضاء على موقفها السابق ، وأكدت تعيين رسل بأغلبية الاصوات (٧/١١) . وهكذا باءت المعارضة بالفشل في اعتراضها على تعيين الفيلسوف الكبير للتدريس بجامعة مدينة نيويورك . ولكن المعارضة لم تستسلم أو تلتق بسلاحها أمام الهزيمة فقد عمدت الى محاربة رسل في كل الجبهات ، وسعت جاهدة حتى تحول بينه وبين التدريس بجامعة هارفارد التي كانت قد دعت لالقاء سلسلة محاضرات فيها معروفة باسم محاضرات « وليم جيمس William James » وذلك في فصل الخريف الدراسي من عام ١٩٤٠ وفي يوم ٢٤ مارس كتب « توماس دورجان Thomas Dorgan الموكل التشريعي Legislative Agent لمدينة بوسطن الى جيمس ب . كونانت James B. Conant مدير جامعة هارفارد حينذاك يقول « أنت تعلم أن رسل يدافع عن رواج الصداقة والتجربة وحل الروابط التي تقيد السلوك الاخلاقي ، ورجائي أن تلاحظ ان استئجار مثل هذا الرجل ينطوي على اهانة لكل مواطن أمريكي في ماساشوسيت » .

وفي نفس الوقت تقدم المعارضون لرسل الى الهيئة التشريعية بولاية نيويورك يطلبون منها التدخل لدى مجلس التعليم الأعلى لإلغاء تعيينه . وبالفعل تقدم أحد أعضاء مجلس الشيوخ (سيناتور) الى هذه الهيئة التشريعية باقتراح يتضمن اعتبار « ان المدافع عن أخلاق زربية الحيوانات شخص لا يصلح لان يتفعل وظيفة هامة في نظام التعليم في ولايتنا على حساب دافعي الضرائب » . ووافقت اللجنة التشريعية بالاجماع على هذا الاقتراح دون أن ينهض صوت واحد للاعتراض عليه .

وكان هذا القرار بمثابة خطوة مهدية لاتخاذ اجراءات اشد عنفا واكثر ضراوة ضد برتراند رسل ، وتاديب الاحد عشر عضوا في مجلس التعليم الاعلى الذين سولت لهم انفسهم المضي في القى والضلال ، والاصرار على تعيين رسل غير عابئين بتيار المعارضة الجارف . وقام السيناتور جون . ف . دنيجان John F. Dunigan بدمغ فلسفته ووصفها بوصفها بأنها « تنتهك الدين والدولة والعلاقات العائلية » . وجار دنيجان بالشكوى من النظريات الملحدة السائدة بين ولاية الامور في مجالات التعليم في مدينة نيويورك . واضاف هذا السيناتور ان اصرار مجلس التعليم الاعلى على تعيين رسل رغم كل مظاهر معارضة الراى العام الشديدة امر يدعو الى القلق . وطالب دنيجان باجراء بحريات شاملة في نظم التعليم بمدينة نيويورك . واقرت الهيئة التشريعية مقترحات السيناتور دنيجان بعد ادخال بعض التعديلات الطفيفة عليها .

لم تكن هذه الاجراءات في حقيقة امرها تعدو ان تكون مناقشات مدنية تمهد للحرب الشعواء التى شنّها اعداؤه عليه ، فقد كانت اهم هذه المناورات على الاطلاق تلك التى قامت بها سيدة من بروكلين اسمها « جين كاي Jean Kay » التى ظهرت فجأة على مسرح الاحداث في مدينة نيويورك دون مقدمات اذ لم يسبق لها ان ابدت اى اهتمام بالشئون العامة . ورفعت هذه السيدة بوصفها دافعة ضرائب قضية في محكمة نيويورك العليا تهدف الى الغاء تعيين برتراند رسل في منصب التدريس بكلية المدينة . واستندت هذه السيدة في عريضة الدعوى الى شيئين : (١) ان رسل اجنبى فليس له تمة حق في العمل بالولايات المتحدة . (٢) انه مدافع عن الفسق والانحلال الجنسى واعلنت جين كاي امام القضاء عن قلقها البالغ عما قد يصيب ابنتها جلوريا Gloria لو أنها تلقت العلم على يد هذا الرجل الفاسد . وفيما بعد ، اُضيف محامو هذه السيدة اعتراضين آخرين على تعيين رسل ، أولهما انه لم يجتز امتحان مسابقة كما تقضى بذلك اللوائح . وثانيهما ان السياسة العامة في الولايات المتحدة تتناقى مع الحاق اى انسان يعتنق الالحاد بوظيفة التدريس .

وكلت مسز كاي محاميا ينوب عنها لدى المحكمة اسمه جوزيف جولدشتين Joseph Goldstein وفي عريضة دعواه وصف هذا المحامى كتب برتراند رسل بأنها « فاسقة وداعرة وشهوانية ونكاحية ومصابة بلوثة الشيق ومشهية للجنس ، لا تقيم حرمة لشيء ، محدودة الافق ، غير صادقة وخالية من اى نسيج اخلاقى » . ولم يقف الامر عند هذا الحد فقد ذكر هذا المحامى ان رسل قام بتنظيم مستعمرة للعراة في انجلترا ، وان اطفاله كانوا يقومون بعرض انفسهم عراة ، كما

ان رسل نفسه اشترك مع زوجته في عرض نفسيهما عاريين علنا وعلى
مراى من الناس . و اضاف المحامى جولدشتين ان هذا الرجل المسن
الذى يناهز السبعين من عمره يبدى اهتماما بالشعر الماجن الخليع .
ولم يكتف جولدشتين بهذا القدر من التشنيع القاذع فقد ادعى ان رسل
يفض الطرف عن الشذوذ الجنسى ، بل الادهى من هذا أنه يقره ويوافق
عليه . واخيرا اصدر هذا المحامى حكمه الدامغ على مكانة برتراند رسل
بين الفلاسفة فقال :

« انه ليس فيلسوفا بالمعنى المقبول لهذه الكلمة . وهو ليس
محبا للحكمة ولا باحثا عن الحكمة ، كما انه ليس بالمستكشف لذلك العلم
الكونى الذى يستهدف تفسير سائر ظواهر الكون عن طريق الوقوف
على أسبابها الاولى . وهو فى نظر الشاهد المحلف المائل امام المحكمة ،
بل وفى نظر الكثرة من الناس الاخرين لا يخرج عن كونه سفسطائيا
يمارس السفسطة . وهو يقوم عن طريق الحيل المساكرة والالاعيب
واساليب الخداع بل مجرد المراوغة . بمجادلات زائفة لا تنهض على
استدلال عقلى متزن . وهو يستخلص نتائج ، لا تستند الى اسلوب
حق فى استنباطها من قضايا سليمة . ان كل المبادئ التى يزعمها
والتي يطلق عليها اسم فلسفة ان هى الا خزعبلات وقضايا مسفة
رخيصة مهلهلة تهدف الى تضليل الناس . »

والغريب فى الامر ان الدبلى نيوز نشرت خبرا مفاده ان رافعة
الدعوى « جين كاي » قد امتنعت - وكذلك زوجها ومحاميها - عن
الافضاء بأية معلومات من شأنها ان تلقى ضوءا عمن يتحمل نفقات
هذه القضية .

وفى بدء حملة التشهير لاذ الفيلسوف الكبير بالصمت . واثّر الا
يدفع عن نفسه الاتهامات واكتفى بالتعقيب على هجوم الاسقف مانتج
المقدع بقوله : « اننى لا ارجب فى الرد على هجوم الاسقف مانتج . ان
آى انسان يعقد العزم فى شبابه على الا يفكر والا يفوه بغير الحق على
الرغم من كل مظاهر العداء التى تقابله ، وعلى الرغم من التحسريف
واساءة التصوير ، يتوقع مثل هذه الهجمات وسرعان ما يعلم ان افضل
سبيل يسلكه هو تجاهلها » . وقال رسل انه شاء الصمت الذى يكاد
يكون مطبقا ، واثّر عدم الاشتراك فى النقاش المحتدم حول تعيينه بجامعة
المدينة لانه كان يعتقد انه ليس هناك ثمة علاقة بين ارائه فى هذا الامر
وبين مسألة تعيينه المختلف عليها . ولكنه اضاف انه يرى نفسه مضطرا
الى الخروج عن هذا الصمت امام وابل الاتهامات الباطلة التى يكيلها له
معارضوه فى ساحة القضاء . قال برتراند رسل فى هذا الصدد « ولكن
عندما تذاع بيانات باطلة عن افعالى تتصف بالبهتان الصارخ فى قاعة

المحكمة . اشعر انه يتعين على ان اكذبها . اننى لم انظم مستعمرة للعراة
فى انجلترا على الاطلاق ، كما انه لم يحدث اننى وزوجتى قد اشتركتنا
سويا فى عرض أنفسنا عراة علنا امام الناس . واننى لم ابد مطلقا
اهتماما بالشعر الخليع . هذه الاتهامات اكاذيب مقصودة يجب أن يعرف
الدين يوجهونها أنها لا تستند الى اى اساس فى الواقع وسأكون مسرورا
اذا اتاحت لى الفرصة ان اقسم اليمين على بطلانها .

ونظرت هذه القضية فى محكمة نيويورك العليا امام القاضى ماك
جيهان McGeehan وادلى نيكولاس بونشى Nicholas Bucca
بشهادته فى المحكمة كممثل لمجلس التعليم الاعلى وعبثا حاولت المحكمة
ان تزج به فى نقاش حول آراء رسل الشريرة الفاسدة او عدم كفاءته
فقد اصر بوتشى ان يقصر شهادته على الجانب القانونى من القضية التى
تداولها المحكمة ويتلخص فى اعتبار تعيين رسل فى جامعة امريكية
عملا غير قانونى بوصفه اجنبيا عن البلاد . وانكر بوتشى عدم قانونية
التعيين . واكد انه نص فى القانون غير معمول به ، كما طلب من هيئة
المحكمة رفض الدعوى المقدمة اليها . لكن القاضى ماك جيهان اجابه
بطريقة تنذر بالشر انه اذا وجد فى كتب رسل ما يؤيد صحة الاتهامات
الموجهة اليه فلن يقف الامر عند هذا الحد . وهذه الكتب التى اشار
اليها القاضى هى التى اوردها المحامى جولد شتين فى عريضة الدعوى
التي اقامها برتراند رسل وهى : « التعليم والحياة الطيبة » ،
و « الزواج والاخلاق » ، و « التعليم والعالم الحديث » ، وما اعتقده ،

(٥)

وبعد انقضاء يومين . فى ٣٠ مارس على وجه التحديد ، نطق
القاضى ماك جيهان بالحكم . قال القاضى انه اقام حكمه على « أنماط
ومبادئ » هى فى واقع الامر قوانين الطبيعة ... الطبيعة التى خلقها
الله « وتضمن حكم القاضى الغاء تعيين برتراند رسل فى وظيفة مدرس
للفلسفة بجامعة مدينة نيويورك . ووصف القاضى هذا التعيين ، كما
وصفه الخطباء من رجال الدين من قبل بأنه اهانة لاهل مدينة نيويورك .
واضاف القاضى ان مجلس التعليم الاعلى بتعيينه لبرتراند رسل انما
بنشئ فى واقع الحال كرسيا فى الجامعة لقلّة الحياء ، كما وصف تصرف
هذا المجلس بأنه تعسف ، طائش ، قائم على النزوات ، وانه انتهاك
صريح للامن العام والصحة العامة والاخلاق العامة . وايد القاضى
حق المدعية فى افامة دعواها وفى حقها فى استصدار امر من المحكمة
بالغاء تعيين المدعى برتراند رسل . وقد اعترف القاضى - كما ورد
فى جريدة الصندى ميرور بأن حكمه كان فى عنفه وتفجّره بمثابة
الديناميت

واشارت « جريدة الجمهورية الجديدة » الى السرعة البالغة التي اصدر بها القاضي حكمه ، ووصفتها بأنها سرعة تفوق سرعة البشر . وابدى الفيلسوف الامريكى المعروف « جون ديوى » شكه فى ان يكون القاضي قد قرأ بالفعل الكتب التى اوصى محامى الادعاء « جوزيف جولدشتين » المحكمة بقراءتها . كان من الواضح انه يتعذر على أى انسان ان يفرغ من قراءة هذه الكتب ودراستها دراسة وافية فى ظرف يومين ، فما بالك بكتابة تقرير مستفيض عنها كالذى كتبه القاضي فى هذه المدة الوجيزة . وكان من الواضح ايضا ان القاضي ماك جيهان لا يراعى أبسط قواعد العدالة او الدوق ، فقد اصدر حكمه دون ان يكلف خاطره عناء الرجوع الى برتراند رسل نفسه حتى يتأكد من ان الصواب لا بجانبه عند تفسيره لأرائه ، وحتى يتأكد ان فهمه لا يغير حقيقة قصد الفيلسوف . أضف الى ذلك انه لم يحاول ان يستيقن من ان رسل نفسه لا يزال يعتنق ذات الآراء التى سبق له ان عبر عنها فى كتب له مضى عنى كتابتها ما بين ثمانية أعوام وخمسة عشر عاما .

لقد بلغ تجاوز القاضي لحدود الدوق العام الدرجة التى اغفل معها شهادة نيكولاس بوتشى ، ممثل مجلس التعليم الأعلى الذى اصدر قراره بتعيين برتراند رسل . وزعم القاضي ان بوتشى قد ابلغ المحكمة انه لن يدلى بشهادة أمامها . واقسم بوتشى على بطلان هذا الزعم ، وأنكره انكارا تاما و اضاف انه فهم من القاضي ان المحكمة لن تسمح له بالادلاء بوجهة نظر مجلس التعليم الأعلى الا اذا انكر انه طلب من المحكمة رفض النظر فى هذه القضية .

لقد تخلل محاكمة برتراند رسل فى نيويورك الكثير من المحالقات القانونية الصارخة ولكن هذه المخالفات نهون وتتضاءل امام سيل الهجوم الشديد الذى تضمنه حكم المحكمة ضده . ان نص هذا الحكم ان دل على شيء فانما يدل على ما يمكن ان يتحدر اليه القضاء فى دولة تزهو بحريتها وديموقراطيتها ، وخاصة عندما يؤازره الساسة ذوو النفوذ والسلطان ويشدون من عزمه . لقد استطاع القضاء الامريكى فى قضية رسل ان يمسح الحقائق ويشوهها بطريقة سافرة للغاية . وكان القاضي ماك جيهان يتلمس السبل لادانته بكافة الطرق ومن بينها استشهاده عمدا ببعض الفقرات من كتاباته دون ذكر السياق الذى وردت فيه ، وعرضها بشكل شائه مبتور من شأنه أن يصل الى نتائج وآراء تتناقض تماما وما يرمى اليه الفيلسوف الكبير .

استند القاضي فى اصدار حكمه الذى يقضى بالغناء تعيين برتراند رسل فى جامعة مدينة نيويورك الى ثلاثة أسباب : اولها ان رسل اجنبى . - انها ان الجامعة لم تعد له امتحان مسابقة كما نقضى

اللوائح بذلك ، تائها أن آراءه في الأخلاق هدامة وتشكل خطرا داهما على الأخلاق العامة .

ولنبحث الآن ما ورد في حكم القاضي بالتفصيل بالنسبة لهذه النقاط الثلاث :

بالنسبة للسبب الاول ذكر القاضي ان قانون التعليم الأمريكى ينص على أنه لا يحق لاي فرد أن يزاول مهنة التدريس في مدارس الدولة العامة اذا كان لا يحمل الجنسية الأمريكية ولكن القانون أباح للأجنى حق الاشتغال حتى في هذه المدارس اذا كان يعتزم انتجنس بالجنسية الأمريكية . لقد جانب القاضي الصواب في عدة أمور فيما يتعلق بهذا السبب (أولا) لان القانون ينص صراحة على الاشتغال بمدارس الدولة ولا يشير الى الجامعات فلو طبق هذا النص بالفعل لكان معناه الاستغناء عن خدمة جل الاساتذة الذين يشتغلون بالتدريس في جامعة مدينة نيويورك لانهم أجنب ، ولانهم لم يتخرجوا في مدارس تابعة للدولة تم لانهم لم يحصلوا على تصريح من السلطات التعليمية قبل التحاقهم بوظائفهم . (ثانيا) لانه ليس من حق القاضي أن يتكهن ، كما فعل ، بأن برتراند رسل لا يعتزم طلب الجنسية الأمريكية، فإمامه - كما ذكر ممثل مجلس التعليم الأعلى - عام بأكمله يستطيع خلاله أن يطلب من إدارة الهجرة والجوازات أن تمنحه الجنسية الأمريكية . (ثالثا) لأن القاضي كان دائب القول أن رسل شخصية فاسدة . وهذا في الواقع أمر لا يحدده أحد غير إدارة الهجرة والجوازات . ولو كان اتهام القاضي لبرتراند رسل صحيحا لكانت إدارة الهجرة والجوازات قد طلست منه مفادرة البلاد ، وهذا ما لم يحدث قبل التعين أو بعده .

أما السبب الثاني في الغاء تعيين رسل ففحواه ان رسل لم يجتز كما تقتضى اللوائح والقوانين التعليمية امتحان مسابقة يؤهله لشغل الوظيفة الشاغرة . ولاشك أن هذا السبب مجرد ذريعة لا أكثر ولا أقل، فالقانون ينص صراحة على تخويل مجلس التعليم الأعلى سلطة التعيين اذا لم يكن في الامكان من الناحية العملية عقد امتحان مسابقة للمرشحين للتدريس في الجامعة . فالأمر اذن أولا وآخره موكل الى مجلس التعليم الأعلى يقرر ما يشاء على ضوء الظروف والحالات الخاصة بكل مرشح . وفي هذا الصدد ، قال القاضي في حكمه انه يرفض زعم مجلس التعليم الأعلى بأن عقد امتحان مسابقة لرسل غير ممكن من الناحية العملية ، ووصف هذا الزعم بأنه طائش وتعسفى وأنه يتعارض تعارضا صارخا مع دستور ولاية نيويورك . وعلق القاضي على ترشيح واختيار جامعة مدينة نيويورك لبرتراند رسل بالذات بقوله انه لو كان رسل هو الانسان الوحيد في العالم الذى يستطيع تدريس الفلسفة والرياضة لجاز تعيينه دون امتحان مسابقة ، ولكن يصعب على المرء أن يصدق

انه لا يوجد امريكى واحد فى سائر الولايات المتحدة على درجة من الكفاءة تؤهله لشغل الوظيفة الخالية عن جدارة واستحقاق . والذي لا شك فيه ان مطالبة القاضى بعقد امتحان مسابقة لرسل اجراء ينطوى على التعسف ، وهو محاولة واضحة من جانب القاضى لايجاد تعلقة قانونية يعرقل بها تعيين الفيلسوف الكبير . فلو كان امتحان المسابقة ضروره قانونية لكان معنى هذا ، التخلص من عدد كبير من اساتذة الجامعة فى مدينة نيويورك لعدم قانونية تعيينهم ، ولاستحقت الجهات التعليمية المسئولة توقيع العقاب عليها لمخالفتها الصريحة للوائح والقوانين لسماحتها لمثل هذا العدد الكبير بمباشرة التدريس فى الجامعة دون استيفاء مسوغات التعيين القانونية . ولكن الواقع الذى تجرى عليه الجامعات يفاير ما أصدره القاضى ماك جيهان من أحكام اذ انه من الثابت انه يحق لمجلس التعليم الأعلى تعيين من يثق فى قدرتهم على أداء وظيفتهم التعليمية دون الرجوع لاحد وبغض النظر عن كونهم اجانب ، ومع عدم التقيد بالنص الخاص بامتحان المسابقة اذا كانت الظروف لا تسمح بعقده . والكل يعرف ان المعاهد التعليمية العليا فى امريكا كثيرا مانستعين بخدمة الاجانب بشكل ملحوظ . ولعل حادثة تعيين الفيلسوف الكاثوليكي المعروف جاك مارتين Jacques Maritain وهى ليست بالبعيدة العهد من تعيين رسل - تدل بجلاء ان تعيين الاجانب فى جامعات امريكا ليس بدعا ، فقد تم تعيين هذا الفيلسوف المشهور على الرغم من انه اجنبى وعلى الرغم من انه لم يتقدم بطلب الى ادارة الهجرة والجوازات كى تمنحه الجنسية الامريكية . ومع هذا كله لم يفكر احد فى عقد امتحان مسابقة له ، كما ان احدا من دافعى الضرائب الامريكان لم يفكر فى رفع قضية ضده لوقف تعيينه . وهذا يدل بشكل قاطع ان المسألة فى حالة رسل لم تكن تعدو ان تكون محاولة من جانب القضاء يعضده الساسة ذوو النفوذ لايجاد الذرائع والمبررات القانونية الشكلية لابطال تعيينه .

اما السبب الثالث والآخر - وهو اجل الاسباب واطرها جميع - الذى استند اليه القاضى فى الغاء التعيين فيتلخص فى كون برتراندرسل شخصية منحلة فاسدة . وقد اعترف القاضى نفسه ان هذا السبب الآخر هو اقوى سبب حمله على الغاء تعيين رسل على الاطلاق . وفى الحكم الذى أصدره ماك جيهان ، هاجم اخلاق رسل الخاصة واستعمل فى هجومه لغة عنيفة قاسية فوصمه باقذر النعوت . واختف من لفته تماما لهجة الاعتذار التى كانت واضحة عند سرده للسببين الاولين ، فرسل فى نظر القاضى لا يخرج عن كونه رسولا للفسق والانحلال مهما حاول مجلس التعليم الأعلى تبرئته او الدفاع عنه . واكد ماك جيهان فى ماد شخصية رسل واعتبره بؤرة للعريضة والانحلال ، ورفض ان يقلل

ما أسماء ذريعة مجلس التعليم الأعلى القائلة بأن شخصية رسل وآرائه أمور لا دخل لها في الوظيفة التي سيشغلها في الجامعة إذ أنه سيقوم بتدريس الرياضة . لم يجد هذا القول مع القاضي فتىلا فقد انبرى للهجوم على أخلاق برتراند رسل والنيل منه ، واستولى على القاضي غضب مقدس وأعلن أن التدريس مهنة تقتضى توفر الخلق القويم في أمر القائم بها ، كما أعلن أن التدريس لا يقتصر على امداد الطلبة بالمعلومات فالمدرس قبل كل شيء وفوق كل شيء يحتذى وقوة تضى لغيره السبيل . وهذه الصفات الحميدة لا تتوفر في برتراند رسل بأى حال من الأحوال .

ويجب ان نذكر في هذا الصدد ، انصافا للقاضي ، أنه لم يشأ أن يتعرض لهجوم برتراند رسل على الدين . وكانت هذه هي الناحية الوحيدة التي أظهر فيها ماك جيهان سماحة في معاملة رسل . وقصر القاضي هجومه على تأكيد فساد شخصيته من ناحية وفساد آرائه الأخلاقية من ناحية أخرى . ومن الغريب أن القاضي امتنع عن سرد أى من الأسباب التي دعتة الى شن حملته الشعواء على فساد الشخصى وكان في نظر ماك جيهان ان مبادئ رسل غير الأخلاقية أشد خطرا على الأخلاق العامة من فساد الشخصى . ولكى يثبت صحة رأيه التجأ القاضي الى كنبه يقتطف منها بعض الفقرات التي نروى ظمأه الى الانتقام دون التعرض للسياق التي وردت فيه وقال ان كتب رسل مليئة بالمبادئ الداعرة وعفف من أن يذكر القذارة التي تستشرى فيها بالتفصيل .

ان محاكمة رسل تذكر الانسان بمحاكمة سقراط في أتيينا في القرن الخامس قبل الميلاد . ففي سن السبعين وقف سقراط وقفته المهيبة أمام جلاديه الذين لم يتورعوا عن كيل أبشع التهم له ، ومفادها (١) أن سقراط ينكر الآلهة القومية (٢) أنه يدعو للإيمان بآلهة جدد من صنعه (٣) أنه يفسد الشباب بتعاليمه المنافية للأخلاق . وقد أثبت لنا الحق خطأ هذه الاتهامات فسقراط في أذهاننا مثل أعلى للفضيلة والإيمان بالله .

واذا كانت سماحة القاضي ماك جيهان مع رسل قد جعلته لايتبر الى الاتجاهات اللادينية في تفكيره ، أو أن يستغل ماعرف عنه من الحاد ، فانه تعمد أن يؤكد ضده التهمة الثالثة التي حوكم سقراط بمقتضاها بشكل مفرز للنفس وهي أن رسل منحل الخلق ويشكل خطرا على الأخلاق العامة . وكما قابل سقراط سلفه العظيم محاكمته برباطة جأش منقطعة النظير ، فقد وقف رسل ثابت الجنان ، كالطود الأشم ، يجابه التهم الزائفة التي كيلت له زورا وبهتانا دون أن تهتز شعرة واحدة من رأسه ودون أن يعرف الخوف الى قلبه سبيلا . وهكذا وقف رسل مرفوع الهامة

أمام الديماجوجية التي حاولت أن تظهره بمظهر الفاسق المتهتك ، وأثبت
سليل النبلاء أن فرائضه لا ترتعد أمام قوى البغي والظلام .

ولكن الأصوات الحرة لم تسكت على هذا الهجوم الشائن فقد كتب
جون ديوى عالم التربية المعروف مقالا فى « الأمة » معلقا على القذارة التي
يقول القاضى أنها تلوث كتابات رسل « أن الناس – اذا كان هناك مثل
هؤلاء الأشخاص – الذين يقرأون كتابات مستر رسل بحثا عن القذارة
سيمنون بخيبة أمل » . وأضاف ديوى أن الطريقة التي عومل بها رسل
والاتهامات البشعة التي كملت له تجعل المرء يعتقد أنه لو كان بيد القائمين
بالأمر السلطان الكافى لما توانوا عن اضطهاد المناقشات الحرة الناقدة فيما
يتعلق بالعقائد والعادات التي يريدون فرضها على الناس قسرا . وكتب
البعض معلقا على لغة القاضى التي تحدث فيها عن القذارة وكرسى قلة الحياء
بقوله ان هذه الألفاظ لو استعملت خارج قاعة المحكمة لكانت كفيلة باتهام
قائلها بالتشهير والقذف .

ويبدو أن القاضى كان شاعرا بأن ما جاء فى حكمه من وقائع لا يكفى
لتبرير تدخله فى تعيين برتراند رسل فهو أمر تقرره الهيئات العلمية
وحدها . لم يكن يكفى القاضى أن يثبت أن آراءه منحلة فاسقة حتى يتوفر
لديه المبرر لممارسة الضغط على هذه الهيئات التي خولها التشريع الحرية
 المطلقة فى اختيار من يشاء من أساتذة الجامعات . ولكنه أشار الى حق
السلطات القضائية فى الاعتراض على هذا الاختيار اذا هى رأت أنه ينطوى
على انتهاك قانون العقوبات وتدنيس الاخلاق والفضائل العامة والا اعتبر
هذا اساءة لاستعمال الحقوق من جانب السلطات التعليمية المسئولة .
وذكر القاضى أن من حق دافعى الضرائب أن يتأكدوا من أن أساتذة الجامعة
المختارين لا يعبتون بمقدسات المجتمع وقيمه الخلقية ومن واجب الهيئات
القضائية أن ترعى هذا الحق وتولييه اهتمامها .

وعندما ساق القاضى قانون العقوبات وسرد نصوصه بالتفصيل ،
كان من الواضح أنه يهدف الى اقامة علاقة فى أذهان الناس الذين لم يطلعوا
على كتب رسل بين فلسفته وبين التحريض على ارتكاب الموبقات وجرائم
الجنس كخطف العذارى واغتصابهن والزنا . واستفاض القاضى فى
اعتراضه على ما أكدته مجلس التعليم الأعلى من أن برتراند رسل سينكرس
وقته لتدريس الرياضة فى الجامعة فليس هناك مبرر اذن للتخوف . ورد
بأن وجود شخصية رسل فى أى مجال تعليمي ينطوى على خطر داهم وشر
مستطير . فلو كان رسل انسانا عاديا لما كان هناك ما يدعو للتخوف
والحيطة والفرع . ولكن رسل انسان ذكى موهوب . وحتى لو اقتصر
على تدريس الرياضة فسيكون أثره الشخصى كبيرا وسيقع الشباب الغرير
المفتون فى شباك شخصيته اللامعة القوية الساحرة ، وسيسعى الشباب
لمعرفة كافة ما يتصل به ، وسيعمل على محاكاته .



الفيلسوف المعاصر برتراند راسل

لقد كان القاضي يتدرع لالغاء تعيين برتراند رسل بأن شـباب الجامعة وخاصة من هم دون الثامنة عشرة ، سيتأثرون حتما بأرائه الهدامة ، وبأنهم سينحرفون عن الطريق القويم ، ويرتكبون سائر الجرائم والموبقات الجنسية. ولو كلف القاضي خاطره واطلع على التقارير المكتوبة عن رسل عندما مارس التدريس في إنجلترا والصين والولايات المتحدة لما تورط في هذا الشطط ، ولأدرك أن كل المعاهد العلمية التي علم فيها تحمل له ارفع آيات الاكبار والاعجاب والتقدير . ولكن القاضي شاء أن يغفل هذه التقارير رغم أنها كانت تحت تصرفه في أى وقت .

وفي الوقت الذي كان يتعرض فيه الفيلسوف العظيم لحملات التنكيل والتشهير ، أبرق ليف من مديري الجامعات التي سبق له أن اشتغل فيها يؤيدون تعيينه ويكيلون له الثناء والمدح على ما قام به من خدمات تعليمية جلية . وتطوعت مارجورى نيكلسون Margorie Nicolson عميدة كلية سميث باصدار بيان ذكرت فيه أنها حضرت سلسلة من المحاضرات التي القاها رسل في المجلس البريطاني للدراسات الفلسفية يتعرض فيها الفيلسوف مطلقا لأرائه الخاصة في الزواج والطلاق والايمان والالحاد . فقد كان كلامه قاصرا على تدريس الفلسفة الصرفة . وأضافت مارجورى أنه لم يكن ليتسنى لها أن تعرف شيئا خلال هذه المحاضرات عن آراء رسل الخاصة لو لم تتعرض لها الصحافة بالمبالغة والتهويل .

- ٦ -

عندما أصدر القاضي ماك جيهان حكمه ضد برتراند رسل منى المشايخون له بخيبة أمل شديدة ، ولكن الغبطة الجارفة عمت معارضيه . وكان أخشى ما يخشاه اصدقاء الفيلسوف العظيم أن يحجم مجلس التعليم الاعلى بضغط من الساسة ذوى النفوذ عن استئناف هذه القضية امام محاكم اعلى . واثبتت الاحداث ان هذا التخوف كان ينهض على أساس من الواقع . ولكن اصدقاء حرية الفكر لم يسكتوا عن اضطهاد الفيلسوف السافر المشين وهبوا يلدودون عنه فأجتمع في مدينة شيكاغو المجلس القومى للجمعية الأمريكية لاساتذة الجامعة . وأجمع اعضاء المجلس عن بكرة أبيهم على اصدار قرار يستحثون فيه لاجارديا La Guardia عمدة مدينة نيويورك ، ومجلس التعليم الأعلى لمحاربة الحكم الذى أصدره القاضي ماك جيهان ضد برتراند رسل . وتوالى تأييد رسل من مختلف الهيئات العلمية ، ومن بينها الجمعية الأمريكية للباحثين العلماء ، وجمعية التعليم العام ، وتشكلت لجنة خاصة تبنت الدفاع عن قضية حرية البحث العلمى . وأطلقت هذه اللجنة على نفسها اسم « لجنة برتراند رسل للدفاع عن الحرية الاكاديمية » تحت رئاسة بعض كبار اساتذة الجامعات . واشترك في حملة الدفاع عن الفيلسوف

المضطهد لقيف من أئمة العلماء والمفكرين في كل أنحاء أمريكا . وأرسلت جمعية الحرية الثقافية برقية الى لاجارديا عمدة المدينة ورد فيها أن القاضي أظهر رسل بمظهر مشين . وأضافت اللجنة أن هذا الاتهام الصارخ لا أساس له من الصحة إذ أنه من السهل جدا اثبات خطأ هذا الزعم عن طريق الرجوع الى شهادة مديري الجامعات الأمريكية التي باشر رسل التدريس فيها .

وعقدت اللجنة الأمريكية للدفاع عن الديموقراطية والحرية الفكرية اجتماعا للاحتجاج على قرارات القاضي ماك جيهان المجحفة . وتوالى في الاجتماع خطباء لهم وزنهم العلمي وأعربوا عن احتجاجهم على هذا الوضع الشائن ، وحتى في جامعة مدينة نيويورك نفسها التي كان من المقرر تعيين رسل فيها عقد اجتماع حافل كبير خطب فيه عديد من الشخصيات الجامعية البارزة ، وأعربوا عن سخطهم الشديد على المعاملة التي عومل بها رجل الفكر العظيم . وذكر أحد الخطباء من رجال الفكر في الجامعة أنه ان لم تتمتع أية جامعة تنفق عليها الدولة بحرية البحث العلمي ، لانتهى الأمر بتوقف التقدم الفكرى في الحياة الأمريكية.

لقد كان القضاء الأمريكى نفسه في بعض الجهات الأخرى من الولايات المتحدة أكثر كرما واشد رحابة صدر مع برتراند رسل . فعندما كان رسل يدرس بجامعة كاليفورنيا اعترض عليه قسيس سابق وتقدم في ٣٠ أبريل الى محكمة الاستئناف في لوس انجلوس يطلب منها التخلص من برتراند رسل وتنحيته من جامعة كاليفورنيا نظرا لمبادئه الهدامة ، ولكن المحكمة رفضت رفضا باتا أن تنظر في هذا الطلب وأهملته كلية كأن شيئا لم يكن .

- ٧ -

لسنا بحاجة الى القول بأن حكم القاضي ماك جيهان قد قوبل بالثناء العاطر من المعارضين لبرتراند رسل ، الذين مجدوا في هذا الحكم بطولته وشرفه . ووصفت جريدة اليسوعيين الأسبوعية « أمريكا » ، القاضي بقولها انه أمريكى حق ، فيه رجولة الأمريكى الصميم وقوته . وهو فوق كل هذا قاض شريف ونظيف وثقة من ثقات القانون. وذكرت الصحافة المؤيدة للقاضي أنه متدين عقلا وروحا . وأضافت أن برتراند رسل قد جانبه الصواب عندما وصف القاضي بأنه شخص جاهل للغاية، فهذا يغاير الواقع تماما . ان عقل ماك جيهان وقاد ، لامع في الدراسات الكلاسيكية فهو يقرأ هوميروس في نصه الاغريقى ، كما يستمتع بهوراس وشيشرون في أصلهما اللاتينى . وذهب تحمس رئيس جمعية المدرسين الكاثوليك للحكم الصادر ضد رسل لدرجة أنه وصفه بأنه « نصر مجيد

في تاريخ القضاء ونصر عظيم لقوى الاحتشام والاخلاق كما انه انتصار
للحرية الاكاديمية الحققة .

وبدا من الواضح أن برتراند رسل ليس بالشخص الوحيد الذي
يستحق توقيع العقوبة عليه . فغالبية أعضاء مجلس التعليم يستحقون
انزال العقوبة بهم لانهم جميعا مشتركون في مسئولية تعيينه . واحتشدت
قوى اليمين في أمريكا وعقدت اجتماعا تعاقب فيه الخطباء . وفي هذا
الاجتماع هوجم جون ديوى ومسر فرانكلين د. روزفلت لتبشيرهما
بمذهب التسامح السقيم . وفي نفس الاجتماع خطب رئيس اللجنة
القومية للانتعاش الدينى ، وندد بأغلبية أعضاء مجلس التعليم الاعلى
ووصفهم بأنهم منحلون وطالب بطردهم من مراكزهم واستبدالهم بأناس
آخرين ما زالوا يؤمنون بوطنهم ودينهم . ونهض تشارلس كيغان الذى
سبق له ان سب رسل والحقه في هذه المرة بالطاير الخامس الذى
ساعد النازيين على احراز انتصاراتهم واتهمه بأنه شيوعى ما في ذلك
ريب . وطالب هذا الرجل بطرد أعضاء مجلس التعليم الاعلى وتعيين
اناس افضل يخدمون مدينتهم بشرف اكثر . وفي نفس الوقت قام
اليمنيون بحملة ضخمة واسعة النطاق لتوعية الامريكان بالدلول
الحقيقى لكلمة (الحرية) ولوضع حد للمحاولات التى يقوم بها اعداء
الحرية لطعنها من الخلف .

- ٨ -

كان موقف جريدة النيويورك تيمز Newyork Times من
قضية برتراند رسل موقفا لا يتفق بحال من الاحوال والسياسة العامة
المتحررة التى تفخر هذه الجريدة باتباعها . ولكن يبدو أن الجريدة
تحتفظ باستقلالها في الموضوعات المحتدمة التى لا تخضع لسلطان رجال
الدين وهيمنتهم . ففي المحنة التى اجتازها الفيلسوف تعمدت هذه
الجريدة أن تلوذ بالصمت المطبق ، وامتنعت عن الادلاء بأى تصريح ، كما
امتنعت عن التعليق على الموقف اثناء المحاكمة . ولكن بعد انقضاء ثلاثة
أسابيع من محاكمة رسل ظهرت هذه الجريدة في عددها الصادر بتاريخ
٢٠ أبريل متضمنة خطابا من مستر تشيس Chase مدير
جامعة نيويورك يهاجم فيه موقف القاضى ماك جيهان ، كما يبين فيه
الخطوة التى تنطوى عليها هذه السابقة بالنسبة لحرية الفكر الامريكى
وتهديدها لاستقلال الجامعات والمعاهد العليا .

ولم تر هذه الجريدة مناصا من الاشتراك في المعركة المحتدمة حول
تعيين برتراند رسل . فكتبت مقالا افتتاحيا تقول فيه انها تنظر الى
ماحدث في هذا الموضوع بعين الاسى والألم . ولكن الجريدة أنحت على رسل
باللائمة لقبوله الوظيفة في مثل هذه الظروف . وأضافت ان الحكمة

كانت تقتضى منه الامتناع عن قبول الوظيفة المعروضة عليه اذ كان واضحاً انها ستثير عليه ثائرة وحنق قطاعات ضخمة من الامريكان ، صحيح ان رسل استاذ مشهود له بالكفاءة والعلم الفزير . ولكن السخط العام الذى تثيره آراؤه فى الاخلاق يدل بوضوح على قصر نظر مجلس التعليم الاعلى فى تعيين رسل اصلاً ، وقصر نظر رسل نفسه لقبوله هذا التعيين فيما بعد فلو كان على قدر كاف من الحكمة لقرر الانسحاب الصامت من مسرح الأحداث .

وكتب برتراند رسل رسالة الى جريدة النيويورك تيمز نشرت فيها بتاريخ ١٦ ابريل قال فيها رسل ان انسحابه فى الواقع كان امراً تقتضيه الحكمة لو انه كان يبقى راحته الخاصة ، فقد كان هذا الانسحاب سيوفر عليه شقوته والله فى هذه التجربة المريرة . واوضح رسل السبب الذى دفعه لعدم التنحى عن هذه الوظيفة والصمود امام تيار الراى العام الجارف ، فقال انه صمم على عدم التنحى لشعوره الدائب بان انسحابه سيكون بمثابة خذلان لقطاع من الامريكان المؤمنين بحرية الفكر والمناضلين من أجل حرية الكلمة ، فقد كان هؤلاء الناس يضعون رجاءهم فى استمراره فى المقاومة والوقوف امام تيار المعارضة العاتى . ان التراجع فى نظره كان يعنى الجبن والانانية ، والتسليم بحق المعارضة اذا كانت كبيرة فى استبعاد القلة من الناس التى لا تميل اليها من وظائف الدولة العامة بسبب آرائها او منصرها او جنسيتها .

وفى هذا الخطاب اشار برتراند رسل فى فخر وزهو الى الدور العظيم الذى لعبه جده جون رسل فى مطلع القرن التاسع عشر فى تأكيد حقوق الاقليات الدينية وتدعيم مصالحها فقد استطاع اللورد رسل ان يخلص انجلترا من القوانين السائدة التى تقوم على التحيز والتمييز بين الطوائف الدينية المختلفة . كان القانون الانجليزى يحرم على اى انسان الاشتغال بالوظائف العامة الا اذا كان عضواً فى كنيسة انجلترا . وكان هذا القانون بطبيعة الحال ينطوى على اضرار بمصلحة الاقليات من الطوائف الخارجة على كنيسة انجلترا .

وختم برتراند رسل خطابه بقوله ان الروح الديموقراطية الحققة تتلخص فى ان تتعود الاغلبية على ان ترى عواطفها تمتحن دون ان يكون هذا الامتحان سبباً فى استيلاء سورة الغضب عليها مما يجعل التسامح مع الاقلية التى تسىء الى شعور الاغلبية شيئاً مستحيلاً .

- ٩ -

من الامور التى يدعو الى الاسف ان عمدة مدينة نيويورك «لاجارديا» والقاضى ماك جيهان بذلا قصارى جهدهما للحيلولة دون استئناف هذه القضية امام محاكم اعلى ، وتفتق ذهننا العمدة والقاضى عن حيلة مكررة

لتفويت كل فرص العمل على برتراند رسل ، وإبعاده عن منصب التدريس بكافة الطرق . وكان مسلك العمدة يتصف في مظهره بالبراءة والسذاجة ولكنه كان يحمل السم الزعاف في طياته . فقد عمد العمدة الى شطب ميزانية كرسى الفلسفة الشاغر الذي كان رسل يزعم شغله . وعندما نشرت الميزانية العامة لجامعة مدينة نيويورك لاحظ بعض المراقبين اختفاء ميزانية الوظيفة التي احتدم الخلاف حولها . فما الذي حدا بالعمدة أن يفعل هذا ؟ كان العمدة يريد أن يتأكد من أن برتراند رسل لن يعود الى وظيفته بجامعة مدينة نيويورك حتى لو حكم الاستئناف في صالحه . وبلغ اضطهاد برتراند رسل مدى أبعد وأعنف فقد اشترط المسؤولون في جهات جامعية أخرى استبعاد ترشيحه عند تقرير ميزانيات الجامعات والمعاهد العلمية العليا .

وبطبيعة الحال استاء مجلس التعليم الاعلى من تدخل العمدة في شئون المجلس الخاصة على هذا النحو السافر ، كما استاء من الحيلة التي لجأ اليها لضمان استبعاد رسل من التدريس بالجامعة . وأراد المجلس أن يستأنف القضية مهما كانت الظروف . ورفض الممثل القضائي للمجلس أن يتحرك لاستئناف القضية رغم اقتناعه بعدم قانونية حكم القاضي ماك جيهان وعدم شرعية الاجراءات التي اتخذها العمدة ، ونصح المسؤولين في المجلس بأن يقفوا بالقضية عند ذلك الحد نظرا لطبيعة القضية الحساسة التي تهيج خواطر الناس وتثير حفيظتهم . وأمام خذلان الممثل القضائي الرسمي لمجلس التعليم الاعلى اضطر المجلس الى البحث عن محامين من الخارج يتولون المرافعة في محكمة الاستئناف وتطوعت شركة أمريكية من المحامين للدفاع عن رسل مجانا . ولكن القاضي في محكمة الاستئناف رفض أن يعترف بهذه الهيئة الدفاعية الجديدة بدلا من المندوب القضائي الرسمي الذي ينوب عن مجلس التعليم الاعلى . وبهذه الخطوة بات واضحا أن المؤامرة المحكمة ضد الفيلسوف قد اجتمعت خيوطها في نسيج من الالتواء القانوني ، كما بات واضحا أن مجلس التعليم الاعلى قد أصبح عاجزا عن أن يفعل شيئا في سبيل إلغاء حكم القاضي ماك جيهان الجائر .

وأراد برتراند رسل أن يستخدم محاميا خاصا للدفاع عن سمعته التي لوثت ، وشرفه الذي لطمخ في الرغام ولكن محكمة الاستئناف رفضت باعتبار أنه ليس لرسل مصلحة قانونية في هذه القضية . وأمام هذا الاجحاف وجد رسل نفسه على طريق مسدود . ومن العجب العجيب أن تعتبر المحكمة أن لجين كاي مصلحة قانونية فتسمح لها برفع قضيتها ضد رسل ثم تنكر محكمة الاستئناف حق الفيلسوف في الدفاع عن نفسه وحماية سمعته من التلوين الذي أصابها بزعم أنه ليس له مصلحة قانونية في القضية .

لقد كان اضطهاد رسل سافرا وقحا لدرجة أن فيلسوف التربية المعروف جون ديوى قال معقبا على هذه الاجراءات التعسفية : « نحن الأمريكين لا نملك الا أن يتشرح وجهنا خزيا وعارا لهذه الوصمة التي لطخت سمعة عدالتنا » .

- ١٠ -

بعد أن انتهى رسل من مدة التدريس المحددة له في جامعة كاليفورنيا شد رحاله الى جامعة هارفارد المعروفة . ولم يقم المسئولون في جامعة هارفارد وزنا لاعتراضات القادحين وذمهم ، وبتهمج الرجعية الصارخ عليه فقد اصدرت الجامعة بيانا تقول فيه انها بعد أن احاطت علما بالنقد الموجه الى تعيين برتراند رسل قد ايقنت بعد استعراض الموقف وسائر الظروف انه من مصلحة الجامعة العليا ان تؤكد قرار تعيين الفيلسوف الكبير . وفي هارفارد حاضر رسل دون أن يحدث ما يعكر الصفو . وبعد هارفارد انتقل رسل الى بنسلفانيا ليحاضر فيها سنتين متصلتين . وفي عام ١٩٤٤ عاد امام الفلاسفة المحدثين الى انجلترا حيث انعم عليه الملك جورج بوسام الاستحقاق .

وفي عام ١٩٥٠ عاد رسل الى امريكا للتدريس في جامعة كولومبيا واستقبله الجميع بعاصفة من الهتاف والتصفيق لن ينساها الحاضرون مدى الحياة . وقورن استقبال كولومبيا للفيلسوف باستقبال باريس لفولتير عند عودته اليها في عام ١٧٨٤ بعد غربته التي كابدها في منفاه .

وفي عام ١٩٥٠ أيضا منح اللورد رسل جائزة نوبل للآداب . ويبدو أن اللجنة السويدية التي منحته هذه الجائزة العالمية لا تحفل بالقيم الروحية والأخلاقية كما يحفل بها الدين حاكموا رسل في أمريكا.

الفصل الثالث

قصة برتراند رسل مع الحرب والسلام الملحد الذى يسمع صوت الله

يقول برتراند رسل فى معرض الحديث عن موقفه من الحرب والسلام ان حياته تنقسم بشكل واضح الى فترتين مباينتين : فترة ما قبل الحرب العالمية الاولى ، وفتره ما بعد هذه الحرب ، كما يقول ان حرب ١٩١٤ قد جعلته ينفض عن نفسه غبار الكثير من التحيزات والمعتقدات التى كان يدين بها ، وأن يبدأ التفكير من جديد فى عديد من المسائل الاساسية .

ومنذ عام ١٩٠٢ ورسل يلاحظ كل الشواهد الدالة على تجمع سحب الحرب وزيادة اخطارها . وكان هذا الاتجاه نحو الحرب يؤلمه ويبعث فيه اليأس والفنوط . فلا غرو اذا رايه يعارض تيار الحرب بكل جوارحه . وقف رسل فى وجه الحرب العالمية الاولى لأنه كان يعتبرها بمثابة نهاية عهد ، وبداية عهد يؤذن حتما بانخفاض المستوى الحضارى العام . ولم يكن رسل يعنبر أن ايجاد وسيلة لتعايش انجلترا مع ألمانيا القيصرية أمر مستحيل . ولهذا دافع رسل عن فكرة حياد انجلترا . ونحن نرى أن برتراند رسل حتى يومنا هذا لا يتزحزح قيد أنملة عن الاعتقاد بسلامة نظريته فى الحرب الاولى ، فهو يذكر فى هذا الصدد أن أحداث التاريخ التى تلت الحرب الاولى قد جعلته يتأكد من صحة رأيه وسلامة موقفه .

كان رسل فبيل اندلاع لهب الحرب العالمية الاولى فى كامبريدج يناقش الموقف مع كل انسان يجده فى طريقه . كان ذلك فى أثناء الايام الاخيرة اللافحة الحر من شهر يوليو على وجه التحديد . واستطاع رسل أن يجمع توقيعات عدد كبير من أساتذة الجامعة والزملاء فيها على بيان يدافع عن حياد انجلترا ، ونشر هذا البيان فى جريدة المانشستر جارديان . ولكن بمجرد ان اعلنت الحرب بالفعل واشتركت انجلترا فيها ، تخلى معظم الموقعين على البيان عن موقفهم المدافع عن السلام ، وشرعوا بؤيدون الحكومة الانجليزية فى كل تصرفاتها .

وفى أمسية ٤ أغسطس من عام ١٩١٤ أخذ برتراند رسل يتجول فى لندن وخاصة على مقربة من ميدان الطرف الاغر ليراقب الجماهير الهائفة بالحرب المتحمسة لها . وكان هدفه من هذا التجوال هو الوقوف على حقيقة مشاعر الناس العاديين نحو الحرب وتبيان موقف السابلة منها . ويعترف رسل بأن خبراته فى هذا الصدد قد غيرت الكثير من معتقداته الخاطئة فيما يتعلق بالطبيعة البشرية . ففى خلال هذه الايام

ومن ننايا تجواله فى الطرقات اكتشف رسل لدهشته ابتهاج الناس العاديين بتوقع الحرب ، ومتعتهم فى نشوبها فهى نبدد الملل المحيم على حياتهم . كان رسل فيما مضى يؤمن فى سذاجه كما يؤمن سائر المدافعين عن السلام - بأن الحرب شئ كرهه تفرضه الحكومات الباغية المستبدة الميكياقيلية على شعوبها غير الراضية عنوة وقسرا . ولكنه رأى بنفسه مقدار ابتهاج الرجال والنساء العاديين بمقدمها . (لاحظ أن برتراند رسل يدأب على نريد هذه الفكرة فى كتاباته فهو يرى أن فى طبيعة الانسان نزعة الى العدوان تجد متنفساً لها فى الحروب ، كما أنه يرى فى هذه النزعة عقبة تعترض طريق انشاء عالم موحد يسوده السلام . ولكن رسل لا يبدى يأسه من التغلب على هذه النزعة المدمرة ويؤمن بإمكان التسامى بهذه الطبيعة العدوانية وذلك بتوفير فرص الغامرة البناء والمخاطرة السلمية (كالاستكشاف وارتياح الفضاء مثلا) لمن يتوق اليها من الشباب) .

لم يكن من السهل على برتراند رسل أن يتخذ موقفه الداعى الى السلام والى انتهاء الحرب العالمية الاولى بأى نم . فقد اعتبر الانجليز أن موقفه خسيس وينطوى على خذلان لهم كما يتضمن نصرة لالمانيا القيصرية عدوتهم . . . ورماء بنو جلدته بالحياة واهموه بأنه عميل الالمانى . ويقول رسل أن موقفه الداعى الى السلام وضعه فى مركز حرج لا من ناحية العداء العام الذى واجهه ، أو انفضاض معظم الأصدقاء عنه فحسب ، بل من ناحية شعوره الوطنى الخاص . فحب انجلترا على حد قوله يكاد يكون أقوى عاطفة فيه ، ولم يكن من اليسير عليه أن يتخلى عن هذه العاطفة . لقد كان من عادة برتراند رسل أن يساوره الشك فيما يصل اليه من آراء ولا يقطع بتصديق أى منها فيشله هذا الشك عن التصرف حيناً . وهو حيناً آخر ينظر الى المواقف الحرجة المستعصية نظرة استخفاف وعدم مبالاة ولكن عندما نشبت الحرب العالمية الاولى ، لم يداخله شك قط فى الموقف الذى يتعين عليه اتخاذه . فقد شعر أن عليه أن يقف فى وجه هذه الحرب مهما كلفه هذا من ثمن . لقد أصابته دعايات سائر الدول المشتركة فى الحرب بالغشيان لما تضمنته من أكاذيب قومية سافرة كانت تسمى اساءة بالغة الى حبه للحقيقة ، كما ساءه كائنسان يحب الحضارة أن يرى صرحها ينهار أمام جحافل البربرية والظلام أضف الى ذلك أن المجازر البشرية البشعة هالته وجعلت قلبه - وهو أب يحنو على أبنائه - ينفطر على ضياع الشباب وهلاك الابرياء فى أتون الحرب المتقد . ويقول رسل فى هذا المجال ان شيئاً واحداً دفعه الى المقاومة والاستمرار فى الجهر برأيه رغم كل مظاهر العداء ، والى الاحتجاج على الحرب رغم ادراكه التام بعلم جدوى مثل هذا الاحتجاج : هذا الشئ كان سيطلق عليه « صوت الله » لو كان متديناً . وألح عليه هذا الصوت المنبعث من دخيلة ضميره الحاحاً شديداً جعله يضحى بحبه لوطنه وأصدقائه كما جعله يتقبل اضطهاد الناس له فى جلد وصبر وتماسك منقطع النظير . . . وهذا الشعور الجارف الهاتف من الأعماق ليس بالغريب على رواد الانسانية فقد خبره سقراط كما خبرته جان دارك من قبل . ونحن نعرف جميعاً أن سقراط وجان دارك كانا شديدى التدين . ولكن الغريب فى الأمر أن

يكابد مثل هذه التجربة القريبة من الصوفية ان لم تكن الصوفية بعينها
انسان ملحد كبرتراند رسل .

— الفيلسوف الكبير يتعرض لضرب يكاد يفضي الى الموت

كانت تجربة الحرب العالمية الأولى مريرة ، مروعة بالنسبة لبرتراند
رسل لدرجة أنه أصبح لفترة من حياته يكابد رؤية مزعجة يرى فيها
لندن كمدينة من الوهم لا تتصل بعالم الحقيقة في شيء . كان رسل يرى
في خياله المحموم جسور لندن وهي تتقوض وتنهار وتقوص في اليم ، ثم
يرى المدينة العظيمة وهي تتلاشى بأكملها من الوجود وتتبدد كأنها ضباب
الصباح . وأحس الفيلسوف أنه يروح تحت كابوس مزعج ويعيش في
عالم مادته من الأوهام . ولكنه آلى على نفسه أن يضع حدا لهذه الرؤية
البشعة التي تشله عن العمل واجتاحه شعور عارم بضرورة الاقدام على
شيء ايجابي .

ولم تدم سلبية برتراند رسل واستغراقه في كابوس الحرب المزعج
طويلا . فقد بدأ يخطب في اجتماعات يعقدها المؤمنون بقضية السلام
وكانت هذه الاجتماعات تمر غالبا دون أن يحدث ما يعكر صفوها ، ودون
أن يتعرض المجتمعون للاعتداء أو الأذى . وفي اجتماع عقده أنصار
السلام في كنيسة الأخوة في سوث جيت رود في حي من أفقر أحياء
لندن على الاطلاق اندلعت أول شرارة لاضطهاد دعاة السلام فقد وزعت
الصحف الوطنية منشورات في كل الحانات القريبة من مكان الاجتماع
تقول ان رسل وأعوانه على اتصال بالألمان الأعداء ، وانهم يرسلون اشارات
الى طائرات الأعداء حتى تتمكن من اسقاط قنابلها واصابة الهدف بدقة .
أنارت هذه الشائعات عواطف الناس على أنصار السلام فحاصر
بعض الغوغاء مكان الاجتماع في الكنيسة يقودهم حفنة من رجال الشرطة .
وكان كل المتظاهرين من السكاري أو انصار السكاري . ولم يبد
غالبية أنصار السلام رغبة في المقاومة فقد كان بعضهم يؤمن ايمانا راسخا
بعدم المقاومة أو استخدام العنف مهما كانت الظروف . أما البعض الآخر
فقد أدرك العبث الذي تنطوي عليه أية محاولة للمقاومة نظرا لقلّة عدده .
ولم يحرك ضباط البوليس الواقفون ساكنا فقد شاعوا أن يتركوا
المجتمعين في الكنيسة لمصائرهم المحتومة . وعبثا حاول ضباط البوليس
اغراء السيدات بالابتعاد عن مكان الاحداث حتى لا يصيبهن سوء ، وحتى
يخلو الجو أمام المتظاهرين ليفعلوا ما شاءوا بالرجال الجبناء الذين تسول
لهم أنفسهم خذلان بلادهم في وقت الشدة ، فقد رفضت إحدى السيدات
مغادرة المكان قبل أن يغادره زملاؤها من الرجال . فضربت بذلك مثلا
رائعا للشجاعة اقتدت به بقية السيدات .

وعندما غلّت مراحل الغضب في عروق المتظاهرين من السكاري
تقدم بعضهم من دعاة السلام يحملون عوارض خشبية مليئة بالمسامير .
كل هذا ورجال الامن لا يحفلون بشيء مما يقع أمام سمعهم وبصرهم .
وكان من نصيب برتراند رسل أنه تعرض لهجوم اثنين من السكاري
عليه . واندفع المعتديان صوبه حاملين هذه العوارض الخشبية يريدان

الفتك به . ولم يعرف الفيلسوف كيف يدافع عن نفسه أمام هذا النوع من الهجوم ، ولما رأت إحدى السيدات الخطر الداهم الذي يتهدد حياته ، طلبت من ضباط البوليس أن يندخلوا الحماية برتراند رسل من السكارى وهز رجال البوليس أكتافهم كأن الأمر لا يعنيتهم فى قليل أو كثير ، وساء السيدة هذا الاستخفاف من جانب البوليس فصرخت فى انفعال : «ولكنه فيلسوف بارز » . ولما لم يبد رجال الامن أدنى التفات الى الفيلسوف البارز عادت السيدة من جديد الى الصراخ فى وجه رجال البوليس «ولكنه مشهور فى أنحاء العالم بأنه رجل علم » . ولم يحرك البوليس ساكنا فتفتق ذهنها عن حيلة ، وقالت للبوليس مستصرخة : «لكنه أخو ايرل» . وفى الحال اندفع رجال البوليس لانقاذ برتراندرسل من براثن المعتدين . ولكن هذه المعونة من جانب الشرطة كانت متأخرة . . وفى هذه الاثناء كانت إحدى السيدات الداعيات للسلام قد اعترضت طريق الاثنين من السكارى اللذين هاجما رسل واستطاعت هذه السيدة أن تحول بينهما وبين الفيلسوف حتى توفر له فرصة للفرار . وتمكن رسل أخيرا من الهرب بجلده سالما . والذي لا شك فيه أنه مدين بحياته لهذه السيدة التى اعترضت سبيل السكارى . ولولا تدخل البوليس لحمايتها لفتك السكارى بها .

كان رسل يلقي خطبة فى كنيسة الاخوة التابعة لفسييس من دعاة السلام على جانب عظيم من الشجاعة . وعلى الرغم مما تعرض له الفيلسوف ورفاقه من عنف واعتداء وتهجم فقد طلب منه هذا الفس الشجاع أن يلقي خطابا عن السلام من منبر كنيسته . ولكن جمعا من الفوغاء اجتمعوا واضرموا النار فى منبر الكنيسة . وبطبيعة الحال لم يتمكن رسل من القاء خطابه . وهانان الحادثتان هما الوحيدتان اللتان تعرض رسل فيهما لاعمال العنف فى سبيل دعوته .

وبسبب دعوة رسل للسلام طردته جامعة كامبريدج من استاذيته للرياضة بكلية ترينيتى . ثم أودعته سلطات الامن الابجلىزية السجن لمدة أربعة شهور ونصف من عام ١٩١٨ . وفى السجن طاب له المقام وخاصة لان اللورد آرثر بالفور تدخل لدى سلطات الامن حتى تعامله أحسن معاملة يمكن لمسجون أن يحظى بها ولا تحرمه من القراءة والكتابة طالما أنه لا يكتب داعيا للسلام ووقف الحرب . . ويقول برتراند رسل أن عزلته التامة فى السجن أتاحت له فرصة للقراءة الدائبة والعمل المستمر فاستطاع أن يفرغ فى سجنه من كتابة « مقدمة للفلسفة الرياضية » كما بدأ فى تأليف كتاب آخر له يحمل عنوان « تحليل العقل » . وفى السجن أبدى رسل شيئا من الاهتمام بزملائه المساجين . وظهر له من معاشرة المساجين انهم لا يقلون من الناحية الاخلاقية عن بقية الناس خارج جدران السجن ولكنه لاحظ أن قواهم العقلية بوجه عام أقل بقليل من مستوى الذكاء البشرى المعتاد . والدليل على ذلك على حد تعبير رسل المتهمك الساخر ان أمرهم افتضح وانتهى بالقبض عليهم .

وعند دخوله السجن بروى رسل نادرة حدثت له وأشاعت فى نفسه المرح لمدة أسبوع كامل . فقد استوقفه حارس السجن عند البوابة

الخارجيه وطلب منه إسستيعاء بعض البيانات . . وسأله الحارس عن دِيانته فأجاب رسل بأنه متشكك . فطلب الحارس الجاهل منه أن يساعده . في هجاء هذه الكلمة الغريبة عليه وهو يقول متنهدا . . « حسناً هناك أديان كثيرة ولكنى أعتقد انها جميعا تعبد نفس الاله » .

وفى سبتمبر عام ١٩١٨ خرج برتراندرسل من السجن وكان من الواضح ان الحرب على وشك أن تضع أوزارها . وفى يوم ١١ نوفمبر عقدت الهدنة بين الدول المتحاربة وعاد السلام الى العالم الممزق . وعندما علم الناس خبر انتهاء الحرب عمت بينهم فرحة كبرى ودخل السرور الى قلب الفيلسوف الكبير وشارك الانسانية ابتهاجها غير أن شعوره القديم بالوحدة والعزلة سرعان ما عاد اليه .

من المنطق الرياضى الى السياسة

يؤكد برتراندرسل فى كتاباته أن الحرب العالمية الاولى قد أثرت فى مفدرات حياته فجعلته يوجه اهتمامه الى السياسة بعد أن كان اهتمامه فاصرا على دراسة المنطق الرياضى . صحيح أن الحرب الاولى لم تجعله يبجر المنطق والفلسفة المجردة هجرانا تاما ، الا انها جعلته يركز فكره على المشاكل الانسانية والاجتماعية ويسعى الى الوقوف على أسباب الحروب والى محاولة التوصل الى طرق لمنعها ويعترف رسل بالصعوبات الكأداء التى تكتنف مثل هذه الموضوعات السائكة كما يعترف بأن النجاح الذى أصابه فى هذا المجال أقل بكثير من النجاح الذى سبق له أن أصابه عندما توفر على دراسة المنطق الرياضى . ويعزو الفيلسوف فشله فى هذا الشأن الى أن نجاح الدعوة الى السلام وماشاكلها من هذه الامور يعتمد على حث الناس والتأثير فيهم بينما ان طبيعة تأهيله ومرانه السابقة لا تساعده فى هذا المضمار .

وفى الايام الاولى من حرب ١٩١٤ استترعت انتباه رسل الصلة الوثيقة الهامة التى تربط بين السياسة ونفسية الافراد . فعندما تتفق مجموعات الناس على مسلك معين ، يكون هذا المسلك نتيجة العواطف المشتركة التى تربط بين نفوسهم جميعا . وهذا بالذات ما دعاه الى الالتفات الى التحليل النفسى فيما بعد . كان رسل قبل الحرب العالمية الاولى يجهل التحليل النفسى جهلا تاما . ولكن ملاحظاته لمسلك الجماهير المسحون بالنزعة نحو الحرب فى الايام الاولى من أغسطس سنة ١٩١٤ دلته بما لا يدع مجالا للشك على أهمية التحليل النفسى فى فهم السلوك الانسانى . ومن خلال خبراته الخاصة بالحرب تبين له الا سبيل الى اقامة عالم يسوده السلام ويشيع فيه الامن والطمأنينة اذا لم يتم تغيير فى شعور الافراد . فشعور الكبار ان هسو الا نتيجة عوامل مختلفة :

تجاربهم في أيام الطفولة ، ونظام التعليم والصراع الاقتصادي والنجاح والفشل الذي يصيبه الانسان في حياته وعلاقاته الخاصة والانسان الذي يشعر بأن حياته لم تضع عبثا أو تبوء بالفشل هو الذي يستطيع أن يحمل نحو بقية أفراد العائلة الانسانية شعور الشفقة والحنو والطمأنينة والرغبة في التعاون والمساعدة . ويقول رسل في هذا الصدد : « منذ تلك الأيام الأولى من شهر أغسطس ١٩١٤ حتى يومنا هذا اقتنعت اقتناعا راسخا بأن الاصلاحات الأساسية فيما يتعلق بالشئون الانسانية هي تلك التي تزيد من الشعور الطيب ، وتقلل من الضراوة نحو الآخرين ، »

بورتواندوسل يتحدث عن السلام

خطبة ألقيت في مجلس السلام العالمي في هيلسنكي

بواجه الانسانية خطرا لم يسبق لها ان واجهته على مدى التاريخ الانساني ، فاما ان نبذ الحرب او يجب علينا ان نتوقع الفناء للجنس البشرى ، وقد بعالت صيحات كثيرة من رجال العلم البارزين والسلطات العلمية بالاستراتيجية العسكرية منذرة بالخطر الداهم . ولا يستطيع أحد منهم ان يحدد أسوأ النتائج على وجه التاكيد .

والذى أظن أنه يجوز اعتباره أمرا أكيدا ، هو انتفاء امكانية النصر لأى من الجانبين كما هو مفهوم من معنى النصر حتى يومنا هذا . واذا استمر الاشتغال بالحرب العلمية دون ضابط فمن المؤكد أن الحرب القادمة لن تبقى أحدا على قيد الحياة ويستتبع هذا ان الامكانيات الوحيدة أمام الانسانية تنحصر اما فى السلام عن طريق الاتفاق أو السلام الذى يخلق فوق الموت الشامل .

وستساعدنا سلسلة الخطوات التى أقترحها ، كما أعتقد ، فى الوصول الى الحل الاسعد ولا شك ان هناك وسائل أخرى للوصول الى الهدف نفسه، ولكن من المهم ألا ينجح اليأس فى شل نشاطنا ، ويمنعنا من أن نتمثل فى أذهاننا ولو طريقة واحدة على الأقل محدودة المعالم للوصول الى سلام أكيد .

وقبل أن أعرض لهذه الخطوات ، أحب أن أعلق على وجهة نظر اعتقد أن الصواب يجانبها ، ويدعو اليها أصدقاء د للسلام مخلصون ممن يذهبون الى القول بأن مانحتاج اليه هو اتفاقية بين الدول الكبرى تتعهد فيها بعدم استخدام الاسلحة النووية على الاطلاق ، . ولكنى أعتقد أن محاولة الوصول الى مثل هذه الاتفاقية ستفضى الى طريق مسدود لسببين

واول هذين السببين أنه يمكن انتاج مثل هذه الاسلحة الآن بدرجة من السرية التى تتحدى التفتيش . وسيستتبع ذلك انه حتى لو أبرمت اتفاقية لحظر استعمال مثل هذه الاسلحة فسيظن كل جانب ان الجانب الآخر يقوم بانتاجها سرا . وسيجعل الشك المتبادل العلاقات أكثر قوترا عما هي عليه .

ونقطة الجدل الاخرى هي انه حتى لو امتنع كل من الجانبين عن انتاج مثل هذه الاسلحة فى فترة السلام الاسمية فلن يشعشع أى من الجانبين انه ملتزم بالاتفاقية فى حالة نشوب الحرب فعلا وسوف يمكن لكلا الجانبين انتاج قنابل هيدروجينية عديدة بعد البدء فى القتال .

هناك كثير من الناس الذين يندعون أنفسهم معتقدين أن القنابل

الهيدروجينية لن تستخدم بالفعل اذا سببت حرب . ويشير هؤلاء الناس الى أن الغازات السامة لم سنعمل في الحرب العالمية الثانية . وأخشى أن هذا لا يعدو أن يكون وهما كاملا . فالغازات السامة لم نستخدم ، لانه وجد انها غير حاسمة ، وإن افنعة الغازات نفى من الخطر . والقنبلة الهيدروجينية على العكس من ذلك سلاح حاسم لم تكتشف حتى الآن وسيلة للحماية من خطره . ولو استخدم أحد الجانبين هذه القنبلة دون أن يستخدمها الجانب الآخر فمن المحتمل أن الجانب الذى سيبدأ باستخدامها ، سيجعل الجانب الآخر فى مركز العاجز عن طريق استعمال قدر ضئيل من القنابل التى لن تسبب أى دمار يذكر للجانب الذى استعمالها اذا كان الحظ حليفه . فالدمار الأكثر فظاعة الذى يخشى منه يعتمد على انفجار عدد كبير من القنابل .

ولذلك فانا أظن أن الحرب التى يستخدم فيها جانب واحد فقط القنابل الهيدروجينية قد تنتهى الى شئ يستحق أن يسمى انتصارا لهذا الجانب . ولا أظن - وفى هذا تجدنى متفقا مع سائر السلطات العلمية بالسئون العسكرية - انه ليس هناك أدنى فرصة فى عدم استعمال القنابل الهيدروجينية فى حالة نشوب حرب عالمية . ويستتبع ذلك اننا يجب أن نقوم بمنع الحروب الشاملة والا كتب علينا الهلاك . وانها لخطوة ضرورية فى طريق السلام أن تحمل حكومات العالم على الاعتراف بهذا . وباختصار ، ان القضاء على القنابل الهيدروجينية وهو أمر يجب علينا جميعا أن نرغب فيه لا يمكن أن يصبح ذا فائدة الا بعد أن يجتمع الجانبان فى محاولة صادقة لوضع حد للعلاقات العدائية بين المعسكرين . كيف يمكن تحقيق هذا ؟

لا بد من تحقيق هدفين قبل أن نصبح الموائيق والتدابير الدولية ممكنة .

أولا - على الدول الكبرى أن تدرك انها لا يمكن تحقيق أهدافها ، مهما كان نوعها عن طريق الحرب .

ثانيا - أن يقل الشك المتبادل من الجانبين فى ان كلا منهما يستعد للحرب كنتيجة لهذا الإدراك العالمى الشامل .

وفيما بلى بعض المقترحات الخاصة بالخطوات التى يمكن اتخاذها لتحقيق هذين الهدفين :

يجب أن تكون الخطوة الاولى فى شكل بيان يصدره نفر قليل من أبرز العلماء بشأن الاثر الذى يجب علينا توقعه من جراء حرب نووية .

من الجانبين ومن المهم أن تذكر لنا السلطات العلمية فى لغة واضحة . كما يجب ألا ينضمم البيان تحيزا ، مهما يكن طفيفا ، لصالح أى الدور الذى ينبغي على الدولتين الحياتيتين الممثلةين أن تعلياه . فيقول ان

ما ينبغي علينا توقعه . بنسبة الطرق ، ومدى معلومات أكيدة منهذمة . كلما أمكن ذلك كما تذكر لنا الفرض الأكثر احتمالا اذا كان الدليل القاطع لا يتوفر لديهما . ويمكن لمن هم على استعداد لتحمل المشاق الكبار فى

استيعاء المعلومات وجمعها أن يتأكدوا في الوقت الحاضر من صحة معظم الحقائق في الحدود التي تسمح بها المعرفة القائمة . ولكن الذي نحتاج إليه هو عرض المعلومات بأبسط أسلوب ممكن وأن تكون هذه المعلومات في متناول يد الناس والعمل على ذبورها على أوسع نطاق ، كما يجب أن يتوفر لدى المشتغلين بنشر هذه المعلومات بيان مدعم بالحجج ، موثوق به للاستناد والرجوع إليه . وأن يبين البيان في جلاء لا يرقى إليه الشك أن الحرب النووية لن تعود بالنصر على أي من الجانبين ، وأنها لن تخلق العالم الذي يريده الشيوعيون ، أو العالم الذي يريده المناهضون لهم ، أو العالم الذي ترغب فيه دول الجهاد . .

ويجب دعوة العلماء في أنحاء العالم إلى المساهمة في هذا البيان العني ويحدوني الأمل في أن يشكل هذا التقرير كخطوة تالية ، أساسا لعمل بمقتضاها إحدى الحكومات الحيادية أو أكثر ، ويمكن لهذه الحكومات أن تقوم بتقديم هذا التقرير ، أو تقرير يضعه علماءها المتخصصون إذا كانت تفضل ذلك إلى كل حكومات العالم الكبرى وتدعوها للدلاء برأيها فيه ، ويجب أن يكون التقرير ذا وزن علمي يؤازره بالدرجة التي يكاد يتعذر معها على أية حكومة أن تدحض ما فيه من بيانات علمية . ويمكن للحكومات الواقعة على جانبي الستار الحديدي أن تعترف دون أن تنقذ ماء وجهها للحكومات الحيادية بأن الحرب لم تعد تصلح كاستمرار لأساليب السياسة . والهند بالذات من بين دول الحياد في وضع مفضل طرا لأنها على علاقات صديقة مع كل من الكتلتين ولما لها من خبرة ودراية في التوسط الناجح بين كوريا والهند الصينية . وأنا أود أن أرى الحكومة الهندية تقوم بتقديم هذا التقرير العلمي إلى الدول الكبرى وتدعوها إلى التعبير عن رأيها فيه . وأمل أن يحمل الجميع بهذه الطريقة على الاعتراف بأنهم لن يفيدوا شيئا من حرب نووية .

ومن الضروري في الوقت نفسه إجراء تعديلات معينة في أفكار هؤلاء الذين ما زالوا حتى الآن مندفعين في مشايعة الشيوعية أو مباحضتها . ويجب عليهم أن يدركوا أن السبب الموجه إلى الجانب الآخر أو تأكيد خطاياهم السابقة أو الشكوك في بواعنه ونياته لن تخدم غرضا مفيدا . وليسوا بحاجة لأن يتخلوا عن آرائهم في تفضيل نظام على آخر . كما أنهم ليسوا بحاجة إلى التخلي عن المفاضلة فيما يختص بسياسة بلادهم الحزبية . والأمر الذي يجب عليهم جميعا الإقرار به هو أن نشر الرأي الذي يفضلونه لا بد أن يتم عن طريق الحث والاقناع . لا القوة والعنف .

دعنا نفترض الآن أن الدول الكبرى قد أمكن اغراؤها عن طريق هذه الوسائل المقترحة على الاعتراف بأنه لا يمكن لأية دولة منها أن تحقق أهدافها بالحرب وأن هذه لأصعب خطوة ، إذن فما الخطوات التي يمكن اتخاذها بعد ذلك ؟

الخطوة الأولى التي ينبغي اتخاذها على الفور تنحصر في التهديد المؤقت للصراع سواء كان ساخنا أو باردا بينما تستنبط في الوقت ذاته

تدبيرات أكثر دوما . وحتى ذلك الحين لا بد أن تكون الهدنة المؤقتة مبنية على أساس الاحتفاظ بالأوضاع القائمة لعدم توفر أساس آخر لا يحوى مبادئه مفاوضات عسيرة ، وينبغى لمثل هذه المفاوضات أن تجيء فى حينها . ولتكون هذه المفاوضات مثمرة فلا بد من عدم اجرائها فى جو العداوة والشحناء والشك القائم فى الوقت الحاضر ، وعندما تخف حدة الكراهية والخوف فى خلال هذه الفترة ، ينبغى تخفيف وطأة الشتائم الصحفية ، وحتى الانتقادات التى يكيلها كل من الطرفين للآخر بوجه حق لا بد من إسكاتها . وينبغى تشجيع التجارة المتبادلة وتزاور الوفود المتبادل وخاصة النوع الثقافى والتعليمى منها . لا بد أن يحدث هذا كله على سبيل تمهيد الجو المناسب لعقد مؤتمر ، وتمكين هذا المؤتمر من أن يقضى على الصراع من أجل القوة .

وعندما يتم خلق جو ودى بعض الشيء باتباع هذه الأساليب ، ينبغى أن ينعقد مؤتمر دولى ، الغرض منه هو خلق سبل دون سبيل الحرب لتصفية الخلافات بين الدول . وهذا عمل شاق لا لضخامته وتعقيدته فحسب بل بسبب التعارض الحقيقى الكبير الذى قد ينشأ فى المصالح . ولا أمل فى نجاح هذا العمل الا اذا كانت الآراء قد أعدت اعدادا كافيا . وعلى مندوبى هذا المؤتمر أن يجتمعوا بحيث يكون رائدهم الاقتناع الراسخ بأمرين لا بد أن يكونا مائلين فى ذهن كل مندوب منهم

أولهما : الاقتناع بأن الحرب تعنى الدمار الشامل

وثانيهما : الاقتناع بأن تصفية النزاع عن طريق الاتفاق أميد للمتنازعين من استمرار النزاع حتى ان لم يكن هذا الحل مرضيا تماما لاي من الطرفين .

ولو تشرب المؤتمر هذه الروح لاستطاع أن يمضى قدما بحدوده شيء من الرجاء الناجح فى معالجة المشاكل الضخمة التى ستعرض له .

وأولى هذه المشاكل التى يجب معالجتها هى خفض التسليح القومى . وطالما ان هذا التسليح سيظل على ما هو عليه فى الوقت الحاضر فمن الواضح ان نبذ الحرب لا يتسم بالاخلاص .

وينبغى إعادة الحريات التى سبق وجودها قبل عام ١٩١٤ وخاصة حرية السفر وحرية تداول الكتب والمجلات والتخلص من العقوبات التى تعترض نشر الافكار عبر الحدود القومية . وإعادة هذه الحريات السابقة خطوة من الخطوات الضرورية نحو الإدراك بأن الانسانية تكون عائلة واحدة ، وان المنازعات بين الحكومات عندما تشتد حدتها كما تشتد الآن ليست سوى عقبات فى سبيل السلام .

ولو تحققت هذه الاعمال الشاقة فسيمضى المؤتمر قدما الى خلق سلطة عالمية سبق للعالم ان حاول تحقيقها مرتين ، أولا : عن طريق.

عصبة الامم ، وثانيا عن طريق هيئة الامم وأنا لا اعتزم الدخول في تفصيلات هذه المشكلة الآن مكتفيا بالقول بانها ان لم تجد حلا فلن تكون للتدبيرات الاخرى أية قيمة دائمة .

ومنذ عام ١٩١٤ حتى الآن تعرض العالم بصفه مستمرة للهلع المتزايد ، وهلكت أعداد هائلة من الرجال والنساء والاطفال ، وجربت نسبة كبيرة جدا ممن كتب لهم البقاء على قيد الحياة الخوف من الموت . وعندما يفكر الغربيون في الروس والصينيين وعندما يفكر الروس والصينيون في الغربيين ، فهم يفكرون في بعضهم البعض أساسا على انهم مصدر للدمار والتخريب ، لا على انهم بشر عاديون لهم القسرة الانسانية العادية على الفرح والحزن . وبدا من الواضح أكثر فأكثر ان الاستخفاف هو المخرج الوحيد أمامهم من اليأس والقنوط ، كما بدا انه لا يمكن ادراك المخرج الذي يمكن التوصل اليه عن طريق الامل المتزن والسياسية البناءة . ولكن اليأس الذي لا يابى بشيء ليس بالحالة الذهنية الوحيدة العاقلة في العالم الذي نجد فيه أنفسنا ، ويكاد البشر عن بكره أبيهم في أرجاء العالم أن يكونوا أسعد حالا وأكثر انتعاشا اذا توقف الشرق والغرب عن التشاجر والعراك . وليست هناك حاجة لان يطلب من أحد أن يتخلى عن أى شيء الا اذا كان هذا الشيء هو الحسلم بينا امبراطورية عالمية وهو حلم يفوق في استحالة الآن أكثر المدن الفاضلة تفاؤلا . لقد توفرت لدينا الآن الوسائل التي لم تتوَقّر لأحد من قبل للحصول على فيض من الضرورات ووسائل الراحة التي نحتاج اليها في خلق حياة طيبة كريمة ، واذا تحقق السلام استطاعت روسيا والصين أن تخصصا كل أوجه النشاط المنصرفه الآن الى التسليح لانتاج البضائس الاستهلاكية .

والمهارة العلمية الهائلة التي تتسبب في انتاج الاسلحة النووية نستطيع أن نحيل الصحارى الى واحات مثمرة وتتسبب في سقوط الامطار في صحراء افريقية وصحراء جوبى وبالتخلص من الخوف ستنتطلق طاقات جديدة وتخلق روح الانسان عالية وتصبح قادرة على الخلق والابداع والتجديد ، وستتبدد المخاوف القديمة السوداء التي تقبع في اعماق آذان الناس .

لن يكون هناك منتصر في حرب نستخدم القنبلة الهيدروجينية ، ويمكننا أن نحيا معا أو نموت معا . واعتقد اعتقادا راسخا انه لو أن الذين يدركون منا هذا وهبوا أنفسهم بقوة كافية من أجل هذا العمل فسنتطيع أن نجعل العالم يدركه كذلك . فالشيوعيون والمناهضون للشيوعية على حد سواء يفضلون الحياة على الموت . ولز وكل الامر اليهم في وضوح وجلاء لاختاروا التدابير الضرورية للمحافظة على الحياة . وهذا أمل ينطوى على جهد ومشقة لأنه يتطلب من جانب الذين يرون المشكلة منا في مجملها المعقد المتعرج انفاق طاقة هائلة في البحث والاقناع اللذين يشوبهما دائما الادراك المؤلم بأن الوقت قصير كما يشوبهما التعرض لاغراض الهستريا التي تجيء نتيجة لتأمل خطر الهاوية

• ممكنة • وعلى الرغم من ان الامل تكتنفه الصعاب الا أنه ينبغي أن يكون
حيا مائلا • وينبغي أن نؤمن به ايمانا راسخا بزعم ما يمكن أن نتعرض
له من تشييط للهم • وينبغي أن يلهم هذا الامل حياة عسدد من الناس
وربما لا يتجاوز قلة ضئيلة في بادئ الأمر سيكتب لها التزايد تدريجيا
حتى يجتمع شمل البشر وهم يطلقون صيحة الفرح العظيمة ليحتفلوا
بنهاية القتل المنظم ولارساء قواعد عهد أسعد من أى عصر كان من نصيب
الانسان حتى الآن •

التعقل والحرب النووية

مقدمة

في كتيب لبرنارد رسل صدر عام ١٩٥٩ تحت عنوان «اللعقل والحرب النووية» يعلن الحكيم الكهل ما يلي :

١ - أسفه على سك الغرب في نيات الداعين لحملات السلام وانهامه لهم باليسارية وننفير الرأي العام من القائمين بالدعوة الى السلام .

٢ - ان مصير الانسانية معلق في الميزان من جراء الخطر النووي الداهم وأنه من الضروري ايجاد حل يضمن للبشرية بقاءها وفيها من العناء ، فمصير الانسانية أجل شأننا من المنازعات الايدولوجية بين الغرب والشرق . ويؤكد رسل ان الموازنة أو التفضيل بين النظام البرلماني الديمقراطي والنظام الديكتاتوري والشيوعي في هذه الآونة العصيبة كأساس للحياة الاجتماعية على حساب البقاء الانساني ان هو الا عبث ظاهر واستهتار بالقيم الانسانية .

٣ - ان مشكلة السلام مشكلة العالم بأسره ولا بد من تضامير جهود جميع دول العالم لاقتراره بما في ذلك الدول المؤمنة بعدم الانحياز .

أخطار الحرب النووية

يعرض الجزء الاول من هذا الكتيب لشرح محاطر الحرب النووية التي قد تعصف بالوجود الانساني كله ويعتمد رسل في تقديره لخطورة الموقف الدولي على تقرير وضعته لجنة خاصة من الخبراء الامريكان تعمل تحت رعاية « الجمعية الامريكية للتخطيط القومي » ويحمل هذا التقرير العنوان التالي « ١٩٧٠ من غير رقابة على الاسلحة : مضمون تكنولوجيا الاسلحة الحديثة » . وواضعو التقرير كما أشربا من الخبراء الامريكان وهم بالاضافة الى ذلك قوم لا علاقة لهم مطلقا بالحملات الموجهة ضد الحرب النووية وبمعنى آخر هم طائفة من الخبراء التي لا يعنيهم التهويل في أخطار الحرب النووية في سبيل الدعاية لفضية السلام ، فهذهما الاول والاخير هو استجلاء الحقائق الخاصة بالدمار النووي في جسدود الموضوعية التي يمكن لانسان أن يتصف بها .

يبني هذا التقرير فروضه ونتائجه على أساس أن حربا شاملة لن تنشب حتى عام ١٩٧٠ ورغم هذا فالتقرير لا يستبعد احتمال نشوب حرب شاملة . كما يجزم بأن الحرب الشاملة ناشبة لامحالة اذا استمرت الأوضاع في العالم على ما هي عليه دون التوصل الى حل آخر . ويخلص رسل من هذا الى أن هستيريا الخوف والفرع مستصيب الشعوب وان نفقات التسليح ستزداد يوما بعد يوم تبعا لذلك . وسيضطرب الناس أمام هستيريا الهلع لقبول الفاقة الاقتصادية . وسيخفض مستوى المعيشة

الراهن في أمريكا الى مستوى المعيشة في كل من آسيا وأفريقية بدلاً من أن يرتفع مستوى هاتين القارتين حتى يصل الى ما أصابته أمريكا من رفاهية ورخاء لو أنصت العالم لصوت الحكمة والعقل واستخدم المعرفة التكنولوجية الحديثة من أجل السلام لا من أجل الاستعداد للحرب . كما ستؤدي هيسستيريا الهلع بطبيعة الحال الى تقلص الحريات وانكماشها

لنلق نظرة مع الفيلسوف الكهل الى ميزانية التسليح كما وردت في تقرير الخبراء الامريكان . ان أمريكا تنفق ٤٥ بليون دولار على التسليح سنوياً . ويقول التقرير في هذا الصدد (تخصص الولايات المتحدة ١٠٪ من مجموع الانتاج القومي في الوقت الحاضر للاغراض العسكرية ، وتقدر ميزانية التسليح في الاتحاد السوفييتي بـ ١٥٪ من جملة الانتاج القومي فيها) . ويقول رسل ان العالم سيكون قد أنفق حتى عام ١٩٧٠ ما بين ١٥٠٠ بليون و ٢٠٠٠ بليون دولار اذا استمر جنون التسليح على هذا المنوال .

ويوضح رسل حلم العسكريين في الغرب والشرق ، هذا الحلم المجنون الذي يهدف الى استخدام الاقمار الصناعية للاغراض العسكرية وذلك بتزويدها بأجهزة حاسبة الكترونية تجعل من الممكن توقيتها بحيث نمطر الموت وبالا على أرض الاعداء وتتوقف عند عبورها فوق أرض الاعداء .

ويستطرد رسل فيبين كيف ان العسكريين في الغرب والشرق على حد سواء يعملون على نقل الحرب من كوكب الارض الذي نعيش عليه الى الفضاء ويستشهد على ذلك بشهادة الجنرال الامريكي بوت Putt التي ادى بها أمام لجنة خاصة بالقوات المسلحة . فقد شرح الجنرال بوت أمام هذه اللجنة ان سلاح الطيران الامريكي يهدف الى اقامة قاعدة عسكرية في القمر كما أوضح في شهادته المزايا العسكرية الناجمة عن اقامة هذه المنشآت القمرية اذ ان اطلاق قذائف الموت من القمر الى الارض لا يحتاج الى طاقة كبيرة بسبب عدم وجود غلاف جوي حول القمر من ناحية . وضعف جاذبيته من ناحية أخرى . وقد صرح الجنرال بوت بالحرف الواحد بانه « من الممكن ان يزودنا القمر بقاعدة لرد الاعتداء ذات ميزة قصوى على دول الأرض » . . وفي تقديره ان الولايات المتحدة حتى بعد ان تندثر من على سطح الأرض نتيجة لهجوم روسي خاطف عليها تستطيع ان تدمر روسيا وتنتقم لنفسها عن طريق منشآتها في القمر . وقد أيد وجهة نظر بوت العسكرية هذه ريتشارد . ا . هورنز السكرتير المساعد لسلاح الطيران للبحث والتطوير ورأى فيها خروجاً من المأزق الذي فرضه التسليح النووي على كوكب الارض . واضطر أحد هذين السيدين الكريمين وهو الجنرال بوت أن يعترف في آخر الامر أنه يمكن للاتحاد السوفييتي التوصل الى انشاء مثل هذه المحطات على سطح القمر كذلك غير أنه نصح الولايات المتحدة أن تسعى جاهدة الى السبق في ميدان غزو الفضاء والمبادرة باحتلال كواكب أخرى مثل المريخ والزهرة نظراً لفوائدها العسكرية الجمة .

والغريب في الامر كما يذكر رسل أن مثل هذه الاخبار ظلت في

طى الكتمان بالنسبة للرأى العام وامنعته الجهات الرسمية عن اداعتها .
ويقول رسل انه لو لم تنشر المجلة الاسبوعية أى . ف . ستون الصادرة
فى ٢٠ أكتوبر عام ١٩٥٨ هذه المعلومات لما أمكنه أن يحيط بها علما .
ويقترض رسل أن الاتحاد السوفيتى يفكر فى مثل هذه المشروعات
المجنونة وأن كان يجهل كنهها . ويبدى الفيلسوف الكبير اشمترازه
وفزعه من مشروعات العسكريين هذه التى تدنس طهارة السماء وتلطخ
الاجرام العلوية بأحقاد البشر وضمائهم الصغيرة ومنازعاتهم الوضيعة
التافهة . ويأسى رسل لحال الإنسان الذى يملك من جوانب القوة الشيء
الكثير ولكنه لا يتصف بالحكمة فى قليل أو كثير . ولكن الامل يحده
أن يغلب صوت العقل والتسامح فى هذا العالم المحموم على قوى الشر
والظلام .

وفى هذا السفر الصغير يحمل فيلسوف العفل والتسامح حملة
شعواء على المتأدين بسياسة حافة الهاوية سواء كان المتأدى بها دالاس
فى الغرب أو غيره فى الشرق ولا يكتفى رسل بالتنديد بهذه السياسة
الخرفاء بل يفضح روح الاستهتار التى تتضمنها هذه السياسة فيذكر
لنا ما ترمى الى سمعه من أن أصل سياسة حافة الهاوية مستمد من لعبة
يمارسها بعض الشبان المستهترين والمنحرفين فى أمريكا . وتجري اللعبة
على النحو النالى : يختار متنافسان من قائدى السيارات شارعا كبيرا
يفصله فى الوسط خط أبيض يمتد بطول الطريق . وتبدأ اللعبة بأن
يتحرك أحد المتنافسين بسيارته فى سرعة جنونية بحيث يكون جانب
السيارة التى يتولى قيادتها على طول الخط الأبيض وفى نفس الوقت
يتحرك نحوه المنافس الثانى من الاتجاه العكسى على الجانب الآخر من
الطريق بنفس السرعة الجنونية وبحيث لا ينحرف هو أيضا بجانب
سيارته عن الخط الأبيض الذى يتوسط الطريق . فاذا حدث أن انحرف
أحد المتنافسين بسيارته تفاديا للتصادم المروع والهلاك المحقق غيره زميله
بأنه (كتكوت) وكان انحرافه بالسيارة دلالة على جبنه وهوان شأنه .
ويتساءل رسل بأسلوبه الساخر الذى عودنا عليه كيف يمكن للعالم
المتمدن أن ينظر الى من يمارسون هذه اللعبة التى تؤدى بشاين نظرتهم الى
مستهترين لا خلاق لهما بينما يمجّد السياسة الذين ينقلون لعبة الموت هذه
الى المجال الدولى فيعرضون بذلك مئات الملايين من البشر للفناء ويخلع
عليهم رداء الحكمة والحصافة !

ماذا سيحدث اذا نشبت حرب نووية ؟ يجيب رسل عن هذا
السؤال بأسلوبه الساخر فيقول ان تقديرات الخبراء متباينة فى هذا
الصدد فمنهم من يعتقد ان الحرب النووية لن تهلك الكثير اذ انها ستفنى
نصف البشرية لا غير ومنهم من هم أكثر تفاؤلا فيذهبون الى الاعتقاد
بفناء ربع البشر ولكن المتشائمين من الخبراء يرون ان الحرب النووية
ستعصف بالوجود الانسانى من جذوره . ويعلق رسل على هذه
التقديرات ساخرا فيقول اننا سنتبين مقدار الصدق فى كل منها بعد
نشوب الحرب النووية لا قبلها .

ويهزأ رسل من الفكرة الداعية الى استخدام « القنبلة النظيفة » فى

الحرب القادمة على اعتبار ان عيارها الذي افسل خطرا على الكيان
الانساني وينبأ كيف يمكن لنا ان نضمن ان « القنبلة النظيفة »
ستستخدم بدلا من القنبلة الاخرى غير النظيفة في حالة نشوب حرب .

لا بد ان يفهم رجال السياسة في العالم ان التسعوب ترغب في
البقاء وانها لا تكثر كثيرا بالمنازعات الايدلوجية وان الجانب السياسي
في حياة الانسان طفيف كما ينبغي على السياسة في العالم ان يدركوا
الوشائج التي لا تنقسم والتي تربط الكيان الانساني غربا وشرقا
فالانسانية جمعاء تجمعها وحدة الامال والافراح والاحزان . حتى الانسان
الذي يعيش في ابلاد النى يتلقى اهلها تعليما سياسيا ينصرف الى
مشاكل الحياة اليومية بعيدا عن السياسة ومنازعاتها فهو يأكل وينام
ويحب ويقيم عواطف انسانية تربطه باهله وعشيرته كما انه يجب ان
يفهم رجال السياسة مدلول هذه الحقيقة حتى لا يقيموا الدنيا ويقعدوها
بعجيجهم الزائف عن مدى الخلاف بين النظام الديمقراطي والنظام
السيوعي . ان الذين يرضون لانفسهم وللجنس البشري الهلاك سواء
في الغرب أو في الشرق لانهم يفضلون الموت على الخضوع لنظام اجتماعي
واقتصادي وسياسي يكرهونه هم فئة قليلة مريضة بالمشاحنات السياسية

ويعجب رسل من زيف أو غفلة بعض الغربيين الذين يبدو
استعدادهم للورط في حرب نووية دفاعا عن الحرية الديمقراطية
ويتحداهم ان يسنفخوا شعوب الارض فاطبة في هذا الشأن وأن يطرحوا
السؤال التالي على كل فرد من افراد الارض حتى يتبينوا بانفسهم اذا
كانوا يمثلون ارادة الشعوب ورغباتها أولا . . . أتفضل أن تعيش تحت
نظام سياسي واقتصادي يخلف عن النظام الذي نعيش فيه أو تفضل
التضاء على الانسانية بأسرها؟ ولو أننا طرحنا هذا السؤال على أي انسان
لا تهمنا بالجنون ورمانا باللؤنة وهو محق في ذلك فبناء الانسانية
وسلامتها من الفناء فوق كل اعتبار .

الخروج من المأزق النووي

ما الحل إذن ؟ لا بد من تفارب في وجهات النظر الدولية لا بد ان
نعيد الى أذهاننا الدروس التي تعلمناها في القرنين السابع والثامن عشر
وهي الانصت الى صوت العقل والتسامح . لقد نسينا الدرس الذي
تلقيناه على يد « لوك » فليسوف العقل والتسامح في القرن الثامن عشر .
لقد كنا عقلاء عندما تسامحنا في الاديان وعندما آمنا بأن الحقائق الدينية
يمكنها أن تعيش جنبا الى جنب في وئام وسلام . وان الحروب الدينية
أثر من آثار الماضي البغيض . لقد تعلم المسيحيون والمسلمون أن يعيشوا
جنبا الى جنب كما أدرك الكاثوليك والبروتستانت حماقة اراقة الدماء
بسبب الخلاف العقائدي ولكننا لم ندرك حتى الآن أهمية العقل والتسامح
في المجال السياسي .

على الدول الكبرى ان تسعى مخلصا الى اقرار السلام لا الى
المناورات السياسية التي تهدف الى تسجيل انتصارات دبلوماسية في
حرب الدعاية . ورسلا لا يطالب أمة دولة من الدول الكبرى بأن تتنازل

أو تتخلى. عما نراه مصلحة حيوية لها كما أنه لا يطالبها بالاسسسلام من أجل صيانة السلام .- يؤكد رسل أن هذا غير معتول وغير مننظر بايه جال من الاحوال . ولذلك يفترح ضرورة بجميد الاوضاع الراهنه في العالم والاحتفاظ بميزان القوى الدولى فى الوقت الحاضر ويهدف رسل بتجميد الاوضاع الى بحفيف حدة التوتر العالمى نقاديا للمزيد من العلاقات والمنازعات التى تيرها صحف الحرب الباردة . وليس معنى هذا أن يطل ميزان القوى على ما هو عليه . ولكن هذه التغييرات لا بد أن تتم بالطرق السلمية دون الانتجاء الى الحروب ودون التهديد بها . والاحتفاظ بميزان القوى كما هو عليه فى الوقت الحاضر ليس الا خطوة تمهيدية من شأنها أن تخلق الجو المناسب لزيادة التفاهم الدولى توطئة للوصول الى حل شامل لكل المتساكل الدولية .

ويفترح رسل أن يبدأ طرفا النزاع باصدار بيان يعهدان فيه بنبذ سياسة العنف وبعدم الانتجاء الى الحرب كأساس لحل المتساكل الدولية كما يعهدان بصيانة ميزان القوى الدولى كما هو عليه وبعدم السعى الى تغييره عن طريق الاتارة والتحريض . كما يفترح رسل ضرورة ابعاف التجارب النووية وقبول الطرفين لمبدأ الخضوع للرفابة والنفتيش على الأسلحة بعد أن يتخلص الجانبان من تلك الريبة المتبادلة التى نف حجر عثرة فى سبيل الوصول الى تسوية سلمية للمتساكل الدولية .

وينصح رسل باقامة هيئة مسنركة دائمة للوساطة والمفاوصات. بين الغرب والشرق ، لا نهف الى ايجاد الحلول بل الى الاستطلاع والاستكتشاف تمهيدا ليجاد الحلول .وبمعنى آخر أن الهدف من تكوين هذه الهيئة هو خلق جو من الثقة المتبادلة . ويفترح رسل أن يكون هذه الهيئة .محدودة الاعضاء بحيث لا يزيد عن ستة أعضاء : عضوين من الولايات المتحدة وعضوين من الاتحاد السوفيتى وعضو يمثل الغرب وعضو آخر يمثل الصين الشعبية وبالإضافة الى هؤلاء يعين عضوان آخران من دول الحياد ولضمان العدالة فى ميزان قوى هذه الهيئة يختار أحد العضوين الحيايين من بلد تميل الى الاتحاد السوفيتى والعضو الآخر من بلد حيادية تميل الى الولايات المتحدة .

وهدف رسل من نقلال أعضاء هيئة الوساطة والتفاوض هو التأكد من عدم تحولها فى نهاية الامر الى منبر من منابر الدعاية وحلبة يستعرض فيما المتصارعون عضلاتهم الخطابية . ويشترط رسل أن يتمنع الاعضاء المعينون بثقة الحكومات التى يمثلون مصالحها . وتوفر هذه الثقة فى الاعضاء نعتبر جوهرية حتى لا تشك الحكومات المعنية فى طبيعة المقترحات أو التوضيات التى قد تتوصل اليها هذه الهيئة . ويشترط رسل الدور الذى ينبغى على الدولتين الحيايتين الممثلتين أن نلعباه فيقول أن وظيفة ممثليها هى السبغ الى تقرريب وجهات النظر بين الغرب والشرق اذا بدا أن هوة الخلاف بينهما تتسنع كمننا أن عليهما التأكد من أن المقترحات المطروحة لبلبخت لا قنطوى على إفتشات جانب على مصالح الجانب الآخر . ويوجب على الدول الاعضاء اعفاء ممثليها فى الهيئة من كافة المسئوليات الخارجية التى قد تتسنع . فتستنى لهم المقترح للأعمال الاستطلاع

والتفاوض ودراسة المشكلات المتعلقة دراسة مستفيضة . وينبغي على الهيئة أن تعمل في صمت بعيدا عن أضواء الصحافة وأجهزة الدعاية والاعلان حتى يكون الهدف من اجتماعهم هو الوصول الى الحقيقة لا الى تسجيل انتصارات دبلوماسية . وعلى الاعضاء الستة أن يجتمعوا بصفة متكررة بالطرق الرسمية وغير الرسمية ولا يحق لاي من الاعضاء اذاعة شيء عن نتيجة هذه المشاورات الا بعد أن تكون جميع الاطراف قد اتفقت عليه . وعلى اللجنة أن تسمح مشاكل العالم كلها ومصالحه المتعارضة في موضوعية وأن تحاول الوصول الى تسويات ليس من شأنها في مجموعها أن تضر بمصلحة أحد . وإذا خسرت دولة مصلحة أو فائدة معينة في جزء ما من العالم فعلى الهيئة أن تجد سبيلا لتعويض هذه الدولة عن خسارتها في جزء آخر منه . كما أنه على الهيئة النظر الى مشاكل العالم كوحدة لا تتجزأ لا كمشاكل متفرقة وأجزاء منفصلة . ولا بد للهيئة أن تحترم ارادة شعوب الارض كلها أمكن ذلك . فنكل شعب مطلق الحرية في اتباع نظام الحكم دون الآخر . ولكن رسل يستثنى من ذلك بعض الحالات النادرة والشاذة وهي التي يقتضي تحقيق ارادة شعب ما الى تشكيل خطر داعم وتهديد سافر لمصالح أحد أطراف النزاع فليس من المعقول بأية حال أن نسمح الولايات المتحدة لشعب بناما (على سبيل المثال) أن يقيم حكومة شيوعية على أراضيه لان في هذا تهديدا مباشرا لمصلحة هذه الدولة الكبرى وهي لن تسكت عليه بطبيعة الحال . ويعود رسل فيؤكد أنه لا يطالب ايا من المعسكرين المتنازعين بالتضحية بمزايا يرى أنها حيوية بل هو يطالب فقط بتنسيق هذه المصالح بحيث لا يلحق ضررا بأي جانب في المجموع .

هناك مشكلتان لا بد للهيئة أن توليها عنايتها . (أولا) لا بد من نزع السلاح ولا بد من العمل على عدم توسيع رفعة النشاط الذري ومن الخطر على السلام أن ننسج دائرة الدول المنجحة للأسلحة النووية ولا بد من الاقتصار في انتاج الأسلحة الذرية على أمريكا وروسيا الى حين الوصول الى تسوية عامة دولية . (ثانيا) لا بد من اجراء بعض التعديلات في الحدود الاقليمية لبعض الدول . وقد تسخط هذه التعديلات في الحدود الاقليمية بعض الدول ولكن يجب ارغام هذه الدول على قبولها اذا كانت في صالح السلام العالمي . وحل هاتين المشكلتين حلا ناجحا رهين باقامة حكومة عالمية .

مشكلات عالمية لا بد لها من حل

قبل أن نتعرض لمشروع رسل باقامة حكومة عالمية وموقف هذه الحكومة من الحكومات المحلية لا بد لنا من أن نستعرض رأيه في بعض المشاكل الدولية التي يرى في حلها دعامة للسلام العالمي . يقسم رسل المشاكل الدولية الحساسة في العالم الحديث الى ثلاث مناطق :

١ - منطقة أوروبا : وأهم مشاكلها توحيد ألمانيا . وفي نظر رسل أن السلام لا يمكن أن يدوم الا اذا اتفقت ألمانيا ولكن شعوب روسيا تشعر بالقلق الشديد نحو إعادة تسليح ألمانيا فخبيرات روسيا مع ألمانيا

في الحريين العالميتين برر هذا القلق فهو قلق طبيعي مفهوم ولا بد لروسيا ان تامن جانب المانيا . ولذلك يعترح رسل الحد من تسليح المانيا بحيث لا تصبح خطرا يهدد الاتحاد السوفييتي كما كانت في الماضي .

ويدع ب رسل الى ابعاد من ذلك فيفترح نزاع السلاح من وسط أوروبا وتصفية القواعد العسكرية في غرب أوروبا وشرقها . حقيقة ان أمريكا لا تستطيع ان تصل الى عريمتها روسيا الا عن طريق انشاء قواعد ذرية في غرب أوروبا وانها بصفتها لهذه القواعد بضحي بجانب ممتاز من مركزها الاستراتيجي . ولكن الولايات المتحدة ستحصل على مايعادل هذه الخسارة من الفوائد فعندما ترنفع القبضة الروسية على شرق أوروبا ستتخلل بعض الدول الشرقية عن الحكم الشيوعي مثل ألمانيا الشرقية والمجر وربما بولندا وتفضل عليه نظاما اشتراكيا برلمانيا .

٢ - الشرق الاوسط : ينحى رسل باللائمة على الغرب لانه يناصر القومية العربية العداء لان هذا قد اعطى للانحداد السوفيتي فرصة لكي يظهر بمظهر الصديق للدول العربية ويقترح رسل ان تحمي الدول الكبرى أية دولة في المنطقة ضد توسع دولة أخرى .

٣ - منطقة شرق آسيا : لا يرى رسل حكمة في استبعاد الصين الشيوعية من الامم المتحدة وعلى الرغم من انه يتهم الصين الشيوعية بالنيات التوسعية الا انه غير راض عن نجاهل الغرب حقيقة الامر الواقع واصراره على التعامل مع تشاي كاي شك باعتبار انه الممثل الشرعي للصين ويتناول رسل مشكلة فرموزا فيقول ان فرموزا لابد ان تعود في نهاية الامر الى الصين ، الأرض الأم ولكنه ينصح بأن تعطي فرموزا لتشاي كاي شك مدى الحياة لتصبح بعد وفاته جزءا لا يتجزأ من الأراضي الصينية .

الحكومة العالمية

عندما يتوافر الجو المناسب يقترح رسل انشاء حكومة عالمية . وفد نخطيء فنظن ان الدعوة لحكومة عالمية دعوة يسارية أو قريبة من اليسارية وليس هذا بالصحيح ففسد دافسح فريق من حزب المحافظين البريطانيين عن قيام حكومة عالمية ورأوا في انشاء هذه الحكومة الحل الحاسم لكل مشاكل الانسانية وأصدر عشرة من أعضاء البرلمان المحافظين كتيباً بعنوان (سلطة للامن العالمي) يشرحون فيه وجهة نظرهم الخاصة بانشاء حكومة عالمية وهم يعتمدون في دعوتهم على بيانات وتصريحات أدلى بها ماكميلان ودنكان ساندز وزير الدفاع البريطاني . ويدرك رسل الصعاب التي تعترض تنفيذ مثل هذا المشروع وهو يدرك أيضا انه مشروع أقرب الى الخيال منه الى الحقيقة في الوقت الحاضر . ولكنه يريد من الانسانية ان تسعى الى تحقيق هذا الهدف الكبير .

يقول رسل انه على الرغم من فشل عصبة الأمم في الماضي والأمم المتحدة في الوقت الحاضر في اقرار السلام الا انه من الممكن تطوير الأمم المتحدة بحيث تصبح نواة لحكومة عالمية .

وفيما يلي مقترحات رسل بصدد هذه الحكومة العالمية :

١ - لا بد من أن تكون لهذه الهيئة سلطة تنفيذية تستطيع بها وضع قراراتها موضع التنفيذ ولا بد لهذه الهيئة العالمية من إنشاء جيش عالمي قوى يضمن للقرارات الدولية الاحترام والتنفيذ .

٢ - يقترح رسل تقسيم العالم الى مناطق فيدرالية يراعى فيها التساوى في عدد السكان بقدر الامكان وتسمى هذه المناطق بالفيدراليات . وليست الحكومة العالمية إلا اتحادا عاما لهذه الفيدراليات والغرض من مراعاة التساوى في عدد السكان في حدود الامكان هو ضمان تمثيل ارائه العالم تمثيلا صحيحا فليس من المعقول أن يكون لمنطقة أو دولة صغيرة في تعداد سكانها مثلما يكون لدولة كبيرة مكتظة بالسكان في قدرتها على التأثير في القرارات الدولية . وتخضع هذه الفيدراليات لسلطة عليا هي سلطة الحكومة العالمية .

٣ - يجب إلغاء حق الفيتو المعمول به في مجلس الامن الذي لا يضم سوى حفنة من الدول ، فمن شأن حق الفيتو أن يعطل تنفيذ سائر القرارات التي يكاد يجمع عليها المجلس حينما يحصلو لدولة ممثلة في المجلس أن تفرض أركان هذه القرارات .

٤ - بما أن الغرض الاساسي من انشاء حكومة عالمية هو اقرار السلام فليس من حق هذه الحكومة العالمية أن تتدخل في المسائل الداخلية لاية دولة فيدرالية فلها أن تختار أي دين وأي نظام اجتماعي وسياسي واقتصادي يحلو لها .

٥ - الغرض من انشاء قوة ضاربة تابعة للأمم المتحدة أو الحكومة العالمية هو القضاء على كل محاولة من جانب أية فيدرالية لتعكير صفو السلام العالمي . وتصيب الاسلحة الذرية حكرا للحكومة العالمية . ودور السلاح الذري في العالم الحديث هو نفس الدور الذي لعبه البارود في الماضي وهو منع أية دولة قد يعن لها الاستقلال عن الحكومة المركزية . ففي الماضي كان الامراء والافطاعيون يحتمون بقلاعهم متحدين سلطة الحكومة المركزية ولكن البارود مكن الحكومة المركزية من السيطرة والضرب على أيدي من تسول لهم أنفسهم الاستقلال والانفصال .

٦ - لا بد أن يراعى في تكوين وحدات القوات المسلحة التابعة للحكومة العالمية أن تشتمل كل وحدة على كل الجنسيات في العالم .

ويهدف رسل من هبدا الاختلاط الى منسح الجنود التابعين لجنسية واحدة من التكتل في صعيد واحد فلو أن الهيئة العالمية أصدرت لواء من وحدات جيشها أمرا بالتحرك للعمل ضد دولة نحاول تعكير صفو السلام العالمي وكانت كل هذه الوحدة أو غالبيتها تنتمي الى هذه الدولة الخارجة عن القانون الدولي لعلمت الى اليكؤ في تنفيذ الأوامر أو تعطيلها إذا كان ذلك في مقدورها .

وعنلها يقترح رسل على الحكومة العالمية أن تعيكر السلاح النووي ونحو لا يفكر في استخدامه ضد أية دولة . ينبغي أنلها ترفض الخضوع

لأحكام القانون الدولي فالدولة المتساعبة في نظره هي في وضع المجرمين العاديين بالنسبة للدولة التي يعيشون فيها والدول لا تلجأ الى استخدام الجيش وعتادها الحربي لتعاقب المجرمين والخارجين على القانون والضرب على ايديهم .

٧ - لعل أخطر اعتراض على انشاء حكومه عالمية هو ان الفسوة الضاربة المسلحة السابعة لها قد يعن لها انقيام بانقلاب للسيطرة على مقاليد الحكم في العالم وللضغط على السلطات المدنية ويعترف رسل انه من الناحية النظرية يجوز حدوث هذا الامر ولكنه ينصح بانباع الطرق المعروفة التي تمكن للسلطة المدنية حتى في ألمانيا النازية وروسيا الشيوعية والولايات المتحدة الاحتفاظ باستقلالها عن أجهزة الجيش وسيطرتها .

لا بد من تغييرات هامة في تفكير الانسان الحديث

لا بد للعالم أن يعيد النظر في أسلوب تفكيره من جديد ولا بد له ان يختط أسلوباً جديداً يتمشى ومقتضيات العصر الحديث . لا بد للعالم أن ينصت الى صوت العقل والتسامح ولا بد له من نبذ التعصب الذي يعنى الانسان عن فضائل غيره ويؤدى الى تمجيد الانسان لفضائله التي يتوهم انه يتحلى بها دون خلق الله . والانسان المتعصب موقن انه على صواب وان غيره على خطأ دون أن يخطر له اننا جميعا بشر غير منزهين عن الخطأ .

وفي معرض حديثه عن القومية يرى رسل انها مشروعة اذا كانت تناضل عن الحرية والاستقلال ضد دولة غاصبية ولكنه لا يقبل بحال أن تتحول هذه القومية الى قوة معتدية تسعى الى التوسع والسيطرة . ويدفع رسل عن نفسه تهمة الايمان بالمسألة التي تبلغ مبلغ الاستسلام فيقول انه لم يكن في أى يوم من الايام من المؤمنين بمبدأ مهادنة الاعداء والخضوع لهم كغيره من دعاة السلام ففي نظره أن الحرب مشروعة واجبة في بعض الحالات وهو لا يقبل أن يتكرر في العصر الحديث ما حدث في الماضي عندما قوضت جحافل البربر أركان الحضارة في الدولة الرومانية ويطالب رسل باجراء تغيير شامل في نظرة العالم التعليمية فهي في الوقت الحاضر نظرة ضيقة تقوم على التعصب والافق المحدود ومن رايه أن ينال علم التاريخ بالذات جانبا جوهريا من التغيير فقد درجت كتب التاريخ في جميع الدول على تمجيد تاريخها والتعصب لاسلوب حياتها والمبالغة في شأن الدور الذي لعبته في اقامة الكيان الحضارى . يجب على كل انسان أن يدرك سخافة هذا التفكير وأن يدرك أن الحضارة الانسانية والتقدم البشرى لم يقوما على أكتاف دولة معينة دون دول العالم فقد أسهمت كل الانسانية في بناء صرح الحضارة ومن العبث أن تفخر أية دولة بأنها أرسيت قواعد هذا الكيان الحضارى فهذه النظرة تفرق ولا تجمع ، تنشر العداوة ولا تبذر الحب .

يقول رسل انه سبق له في الماضي أن اقترح أن تقوم المدارس والمعاهد التعليمية بتدريس كتب تاريخ قام بكتابتها أجاناب وعندما

يقترح رسل تدريس الكتب التي قام بتأليفها أجاناب يدرك تماما ان هذه الكتب متحيزة كسائر الكتب الاخرى ودفاعه الجدلي عن هذا هو ان كتب التاريخ المقررة أصلا مليئة بالمغالطات والتحيز وان التحيز الموجود في كتب الاجانب للتاريخ سيعادل الاثر السيء الذي قد خلفته الكتب الاصلية .

ولا بد لروح المغامرة في الانسان أن نجد لها تنفيسا غير الحرب والعلم الحديث بإمكانياته الهائلة التي لا تحصى ، يمكنه أن يستنفد في الانسان طاقة المغامرة والكشف والاستطلاع ولو أمكن العالم أن يستبدل الرغبة في المغامرة والكشف العلميين بالقتال والحرب لحظيت الانسانية بسعادة عظيمة .

موقف راسل من الحرب العالمية الثالثة

من كتابه « هل للإنسان مستقبل ؟ »

سأبدأ بأن اطلب من القارئ أن ينسى في هذه اللحظة الراهنة تفاصيل التاريخ الحديث ، والاحتمالات السياسية التي تتضمنها المستقبل القريب . وسأطلب منه أيضا أن ينسى ما يحب وما يكره ما يفضل وما يهتف ، كما ينسى معتقداته الاخلاقية فيما هو خير وما هو شر . فأنا أحب أن أضع في الاعتبار هنا ، بطريقة علمية محضة واسلوب بعيد عن التحيز تماما ، الشروط التي لابد من توافرها لكي يقدر للإنسان أن يستمر حيا لأجل طويل .

وفيما يتعلق بالشروط الطبيعية ، يبدو أنه ليس هناك سبب وجيه للاعتقاد بأن الحياة ، بما فيها الحياة الانسانية ، لن تستمر لعدة ملايين من الأعوام ، فالخطر لا يكمن في بيئة الإنسان الطبيعية أو البيولوجية بل في الإنسان نفسه . لقد أمكن للإنسان أن يبقى على قيد الحياة حتى الآن بسبب جهله (١) . أما وقد فقد هذا القدر المفيد من الجهل ، فهل يمكنه أن يستمر في البقاء على قيد الحياة ؟ .

هناك نوع من البقاء المؤقت بعض الشيء ، وهو أمر ليس بعيد الاحتمال كلية . فمن الجائز أن تترك حرب نووية في المستقبل القريب بعض الناس على قيد الحياة ، ولكنها لن تبقى على أى شيء من أجهزة الحضارة . وقد يظل الشغل الشاغل للباقيين على قيد الحياة منحصرا لدى طويل في الحصول على الطعام ، كما يجوز أن ينتهى الأمر بالانظمة الاجتماعية الى الزوال التام من حياتهم ، وأن يصبحوا عاجزين تماما عن نقل المعرفة والأساليب العلمية الى الاجيال القادمة .

في مثل هذه الظروف ، قد يكرر الإنسان تاريخ المائة ألف عام الماضية ، فبعد أن يتوصل في نهاية المطاف الى ما وصلنا اليه من حكمة في الوقت الحاضر قد يعجل للمرة الثانية بالسقوط ، عن طريق تورطه في حماقة نضارع حماقتنا . هذه صورة ممكنة الوقوع لبقاء الإنسان على قيد الحياة ، ولكنها ليست بالصورة التي نعت على الكثير من الارنياب .

وإذا افترضنا ان الإنسان سيظل قادرا على الأساليب العلمية ،

(١) يداب برتراند رسل على ترديد هذه الفكرة في كتاباته ، وهو يرى ان استمرار الحياة على سطح الارض رغم كل الحروب الماضية كان نتيجة لنعمة جهل الانسان وعدم كفاءته فيما يتعلق بوسائل الدمار . . أما الآن وقد تبدد جهله وامتلكت الوسائل العلمية الفتاكة فيمكنه القضاء على الجنس البشرى بأكمله . « المترجم »

فما هي الطرق الممكنة التي قد يتوصل بها للهرب من الدمار الشامل ؟
ونحن الآن بصدد سؤال أكثر تحديدا من السؤال التالي : « هل يمكن
للإنسان أن يبقى على قيد الحياة ؟ » ، فنحن الآن نسأل : « هل يمكن
للإنسان العلمى أن يبقى على قيد الحياة ؟ » . اننى لا اثير مجرد السؤال
عما اذا كان سيستمر على قيد الحياة خلال عشرة الأعوام القادمة ،
ولا حتى المائة عام القادمة . فقد يتحایل الإنسان على البقاء حيا خلال
فترات من الخطر الجسيم ، ويحالفه في هذا الحظ السعيد . ولكن
لا يمكن أن نتوقع أن يستمر الحظ السعيد حليفا له الى الأبد . وسواء
طال الوقت أم قصر ، فإن المخاطر التي يسمح الإنسان لها بالاستمرار
ستقتص منه .

لهذه الأسباب ، أخشى أن يكون في حكم المؤكد ، أن الإنسان العلمى
لن يبقى على قيد الحياة طويلا اذا قدر للفوضى الدولية الحاضرة أن
نستمر . وطالما أن القوات المسلحة تأتمر بأمر أمم بمفردها ، وبأمر
مجموعات من الأمم ليست على درجة كافية من القوة لكى تخضع العالم
بأسره لسيطرة لا ينازعها فيها منازع - طالما أن هذا الوضع قائم فانه
يكاد يكون من المؤكد أن الحرب ستنتشب أن أجلا أو عاجلا ، وطالما أن
الاسلوب العلمى ما زال مستمرا ، فستزداد الحرب قدرة على الفتك
والتدمير .

« آلة يوم الحشر »

هناك بالفعل امكانيات تقشعر من هولها أبدان حتى المدافعين من
القنابل الهيدروجينية . ف « آلة يوم الحشر » التي تستطيع أن تفنينا
جميعا يمكن صنعها ، بل لقد تم صنعها بالفعل حسبما نعلم .

وارخص نوع للدمار اقترح حتى الآن هو قنبلة الكوبالت . وهي
تشبه تماما القنبلة الهيدروجينية الموجودة حاليا ، ولا تختلف عنها سوى
أن غلافها الخارجى يتكون من الكوبالت وليس من البورانيوم . وسينتج
عن تفجير هذه القنبلة ضرب مشع من الكوبالت، يندثر ببطء . ولو فجر
عدد كاف من قنابل الكوبالت لاندثر سكان العالم برمتهم في ظرف
سنوات قليلة .

ولا تعدو قنبلة الكوبالت أن تكون وسيلة واحدة لا غير من وسائل
الابادة والفناء . فمهارات الإنسان في الوقت الحاضر تستطيع أن
تستحدث الكثير جدا من هذه الوسائل ، ومن غير المستبعد الا تتورع
الحكومات الحاضرة عن استعمال بعضها .

ولمثل هذه الأسباب ، يبدو من المؤكد أن الإنسان العلمى لن يستطيع
أن يظل على قيد الحياة لمدى طويل ، ما لم توضع كل الاسلحة الأساسية
للحرب وكل وسائل التدمير الشامل في أيدي سلطة واحدة ، تصبح
نتيجة لاحتكار السلاح ذات قوة ضاربة لا سبيل الى مقاومتها ، واذا

حدث أن تعرضت للتحدي المفنى الى الحرب استطاعت أن تسحق
أى تمرد على سلطانها خلال أيام محدودة دون أن يصاب أحد غير
التمردين أنفسهم بأذى كبير . ويبدو من الواضح أن هذا شرط لا غنى
عنه مطلقا لاستمرار الحياة فى عالم يملك فى حوزته المهارة العلمية .

هناك طرق مختلفة قد يتحقق بها مثل هذا العالم . فلو أن أحد
الجانبين كان يملك القنبلة الهيدروجينية ، وذلك قبل أن يتوصل
الجانب الآخر الى اكتشافها لكان من الجائز أن يتحقق هذا العالم بفعل
حرب نووية يخرج منها هذا الجانب مظفرا ، ويكون قادرا على املاء
أرادته دون أن تواجهه مقاومة مجدية . هذا الاحتمال لم يعد له وجود ،
ولا يستطيع أحد أن يقدر على وجه التأكيد مدى الدمار الذى تسببه
حرب نووية تستعمل فيها الأسلحة الراهنة . ويجب علينا جميعا أن
نأمل فى استمرار هذه الحالة التى ينعدم فيها التأكيد .

من الممكن بعد حرب نووية بين دول حلف شمال الاطلسي وبين
دول حلف وارسو ، أن تحتفظ بعض الدول المحايدة بدرجة من
التماسك الاجتماعى تساعد على أن تحتفظ الحضارة من الاندثار فإذا
جعلت الصين الحكمة رائدها وبقيت على الحياد فى مثل هذه الحرب ،
وإذا هبت الريح من الشرق طيلة الايام القليلة التى تستمر فيها الحرب ،
فقد تصبح الصين فى وضع يسمح لها بالسيطرة على العالم . أما اذا
كانت الصين إحدى الدول المتقاتلة ، أو اذا هبت الريح من الغرب فإن
سيادة العالم قد تكون من نصيب حلف يضم جنوب افريقيا واستراليا .

وفى أى من هذه الحالات ، قد ترغب الأمة أو الأمم الباقية على قيد
الحياة فلول السكان القليلة فى الدول التى كانت دولا كبرى فى يوم من
الايام على الاستسلام والخضوع لحكم استبدادى فى عالم تستحيل فيه
مقاومة سلطان الدول التى قدر لها البقاء .

بلده ، فيما نتصور ، إحدى الطرق التى قد يمكن توحيد العالم
بها . وهى ليست بالطريقة البهيجة ، كما أنها ليست بالتأكيد السبيل
الذى ترحب به أى من الدول الكبرى التى تملك الآن الأسلحة النووية .
وعلى أية حال ، فانا لا اعتقد على الإطلاق فى احتمال وقوع مثل هذه
النتيجة الناجمة عن حرب نووية ، إذ أن الاحتمال الأكبر بكثير أن يصبح
الكيان الحضارى مستحيلا فى البلاد المحايدة والبلاد المحاربة على
السواء .

السبيل الى منع الحرب

سيكون السبيل المرغوب فيه أكثر من هذا بكثير والذى يضمن
الحصول على سلام عالمى، عن طريق الاتفاق بين الدول طوعية واختيارا

لكي تجمع ما لديها من قوات مسلحة ، وتخضع لهيمنة سلطة دولية متفق عليها ، وقد يبدو هذا في الوقت الحاضر أملا بعيدا وخياليا ، ولكن هناك ساسة عمليون يعتقدون عكس ذلك .

فقد قال المستر ماكميلان (في مجلس النواب في مارس ١٩٥٥)
منذما كان وزيرا للدفاع متحدثا بلسان الحكومة :

« بالنسبة لمشكلة نزع السلاح بأسرها فان غرضنا بسيط ، وسجلنا نظيف ، ان نزع السلاح الحقيقي يجب ان ينهض على مبدئين بسيطين ولكنهما حيويين . يجب أولا ان يكون شاملا ، وأعني بهذا انه يجب ان يشمل كافة الأسلحة ، القديم منها والجديد ، التقليدي وغير التقليدي . ويجب ان تمدنا الهيئة المسيطرة على نزع السلاح بسلطة دولية فعالة - أو فوق القومية ، اذا شئنا هذا التعبير - تتمتع بقوة حقيقية . وقد يقول أعضاء المجلس الموقرون ان هذا معناه رفع مكانة الأمم المتحدة ، أو أية سلطة غيرها ، حتى تتحول الى نوع من الحكومة العالمية . ولو تم هذا لما كان في الأمر ما يضر . وسيكون هذا على المدى البعيد المخرج الوحيد امام الانسانية » .

واستطيع ان اذكر اناسا آخرين عبروا عن آراء مماثلة وليسوا من الحاكمين ولا هم يفتفرون الى الحنكة السياسية ، ولكنى لست مهتما في الوقت الحاضر ببحث الامكانية العملية لخلق حكومة عالمية ، ولكنى متشغول باستمرار بقاء المجتمع المتحضر .

من الممكن خلق نوع ما من الحكومة العالمية دون ان يتحقق استقرار السلام العالمي . قد يحدث هذا مثلا لو ان الدول المختلفة، التي تشترك بالاسهام في القوة المسلحة للحكومة العالمية ، امدت هذه الهيئة بفرق عسكرية قومية قد تحتفظ بوحدها القومية ، لحكومتها القومية في وقت الشدة والازمات بدلا من ان تدين بالولاء لسلطة دولية . ولعل من الجدير بالذكر أن نقدم مجملا « لدستور عالمي » من الممكن وضعه بحيث يستهدف تجنب مثل هذه الاخطار . وهذا المجمع مجرد اقتراح بطبيعة الحال ، وهو ليس بالنبوءة بكل تأكيد . فغرضي فحسب هو أن أوضح ان وضع دستور عالمي لمنع الحرب مسألة ممكنة .

سلطة عسكرية عليا

اذا شأنت الحكومة العالمية أن تؤدي وظيفتها ، فيجب ان يكون لها سلطة تشريعية ، وأخرى تنفيذية ، وان تكون لها سلطة عسكرية لا سبيل الى مقاومتها . والقوة العسكرية التي لا تقاوم هي أهم الشروط ، وهي أيضا أكثرها صعوبة عند التنفيذ . ولذلك فسأبدأ بمعالجتها .

ستجهد كافة الدول نفسها ملزمة بالوصول الى اتفاق من شأنه أن يخفض القوات المسلحة في أية دولة الى المستوى الضروري لأعمال البوليس الداخلية . وينبغي ألا يسمح لأية دولة أن تحتفظ بالأسلحة النووية أو أية وسيلة أخرى للخراب الشامل . وينبغي أن تكون للحكومة العالمية سلطة التجنيد من كل دولة ، وسلطة صنع مائتراه لازما من الأسلحة . وفي عالم شينزع السلاح عن الدول المنفصلة فيه ، لن توجد ضرورة لكي تكون القوات العسكرية للحكومة العالمية كبيرة للغاية ، ولن تشكل هذه القوات عبئا باهظ التكاليف على كاهل مختلف الأمم الأعضاء .

ومن الضروري لمنع الانحراف نحو الولاء القومي في أي جزء من القوات الدولية أن نشتمل كل وحدة كبيرة بعض الشيء على جنسيات مختلفة . فلا ينبغي أن تكون هناك فرق أوربية أو فرق آسيوية أو فرق افريقية أو فرق أمريكية . بل ينبغي أن يكون هناك في كل مكان وكلما أمكن ذلك مزيج متعادل من الجنسيات (١) . وينبغي أن نعطي القيادات العليا ، كلما استطعنا الى ذلك سبيلا ، الى أناس من دول صغيرة لا يدعيها الأمل في السيطرة على العالم . ولا بد بطبيعة الحال من أن يتوفر للحكومة العالمية الحق في التفتيش حتى تضمن أن نصوص نزع السلاح تتبعه ومعمول بها في كل دولة .

وبطبيعة الحال ، سيكون دستور الهيئة التشريعية دستورا فيدراليا . وينبغي على الدول المنفصلة أن تحافظ على استقلالها في كل شيء لا يتعلق بالحرب أو السلام . وتجاوب أي دستور فيدرالي صعوبة عندما تكون الوحدات مختلفة جدا في الحجم . هل ينبغي عند التمثيل أن يكون لكل وحدة نفس الحق في التصويت أم أن تناسب القدرة التصويتية مع عدد السكان ؟

لقد أمكن في أمريكا كما نعرف جميعا التوصل الى حل وسط بارع ، وذلك بتطبيق مبدأ التمثيل على مجلس الشيوخ وآخر على مجلس النواب . ولكنني أعتقد غلى أية حال أنه من الأصلح تطبيق مبدأ مغاير لما هو متبع في الولايات المتحدة عند انشاء مجلس التشريع العالمي .

أعتقد أنه ينبغي أن تكون هناك فيدراليات فرعية متساوية في عدد سكانها على وجه التقريب ، كما ينبغي انشاء هذه الفيدراليات بحيث

(١) هذه الفكرة سبق لبرتراند راسل أن رددها في كتابه « التعقل والحرب النووية » .

(المترجم) Commonsense and Nuclear Warfare.

يتوخى فيها أن تكون على قدر من التجانس والانسجام ، وأن تربط بعدة مصالح مشتركة كلما أمكن ذلك .

وكلما اشترك عدد من الدول في الانضمام تحت لواء إحدى هذه الفيدراليات الفرعية ، فعلى الحكومة العالمية أن تدخل في اعتبارها العلاقات الخارجية بين الفيدراليات فقط دون تدخل من جانبها في العلاقات بين الدول المختلفة الداخلة في أية فيدرالية إلا إذا كانت هذه العلاقات تنطوي على خطر الحرب أو تتضمن الاتيان بعمل فيه انتهاك للدستور .

وستختلف كيفية تشكيل هذه الفيدراليات ، دون شك باختلاف الوقت الذي يتم فيه هذا التشكيل . فلو تم هذا التشكيل في الوقت الحاضر فإن الإنسان يستطيع أن يقترح الترتيب الآتي :

- ١ - الصين .
- ٢ - الهند وسيلان .
- ٣ - اليابان واندونيسيا .
- ٤ - العالم الاسلامي من الباكستان الى مراكش .
- ٥ - افريقيا الاستوائية .
- ٦ - الاتحاد السوفييتي والدول التابعة له .
- ٧ - غرب أوروبا وبريطانيا وايرلندا واستراليا ونيوزيلندا .
- ٨ - الولايات المتحدة وكندا .
- ٩ - أمريكا اللاتينية .

وتشكل بعض البلاد التي لا تدخل ضمن هذا التقسيم بعض الصعوبات : مثل جنوب افريقيا ، وكوريا ، ومن المستحيل التخمين سلفاً بما قد يكون في أية لحظة بالذات أحسن ترتيب لمثل هذه الدول .

سيادة القانون :

ينبغي أن تمثل كل فيدرالية في مجلس التشريع العالمي بنسبة عدد سكانها . ولا بد من وجود دستورين : دستور يحدد علاقة الفيدراليات الفرعية بالفيدراليات العالمية ، ودستور آخر لكل فيدرالية فرعية تكون الفيدرالية العالمية ضامنة له .

وستؤازر الحكومة العالمية الفيدراليات الفرعية والدول الأعضاء

التي تتكون منها في أى إجراء دستوري . ولا ينبغي لها أن تتدخل في الشؤون الداخلية للفيدراليات الفرعية الا في حالة اتيان اية فيدرالية بعمل يخرق الدستور ، كما ينبغي تطبيق نفس هذا المبدأ على العلاقات بين اية فيدرالية فرعية ومكوناتها من الدول القومية .

ما هي حدود السلطة الواجب تخويلها لمجلس التشريع العالمى ؟
فى الاعتبار الأول ، لا ينبغي ان تصبح اية معاهدة سيارية المفعول الا اذا اقرها هذا المجلس التشريعى الذى يجب ان يخول كذلك سلطة اعادة النظر فى المعاهدات الموجودة حاليا اذا جدت ظروف تجعل من المستحسن القيام بمثل هذا الاجراء . كما ينبغي ايضا ان يكون من حق مجلس التشريع العالمى ان يعترض على نظم التعليم التى تنتهج سياسة قومية عنيفة قد تشكل خطرا على السلام (١) .

وستدعو الحاجة الى انشاء مجلس تنفيذى ايضا ، ارى ان يكون مسئولاً امام المجلس التشريعى . وعلاوة على الاحتفاظ بالقوات المسلحة، فوظيفة المجلس التنفيذى الرئيسية تلخص فى ازاحة الستار عن أى انتهاك لحرمة الدستور العالمى تقوم به اية دولة قومية او مجموعة من الدول ، وتوقيع العقاب عند الضرورة على القائمين بأمر هذا الانتهاك .

وهناك مسألة اخرى بالغة الأهمية وهى مسألة القانون الدولى . فالقانون الدولى فى الوقت الحاضر على قدر ضئيل جدا من القوة . ومن الضرورى ان يمنح تنظيم قانونى - كمحكمة العدل الدولية فى لاهى - سلطة تمثل نفس السلطة المخولة للمحاكم القومية .

واكثر من هذا ، فانى أعتقد انه يجب ان يكون هناك قانون عقوبات دولى يحاكم بمقتضاه من يرتكبون جرائم شائعة ومستحبة فى بلادهم . لقد كان من المستحيل فى محاكمات نورمبرج مثلا ان يشعر الانسان بعدالة الأحكام الموقعة كنتيجة للنصر فى الحرب ، رغم انه كان من الواضح أيضا انه كان ينبغي ايجاد وسيلة قانونية لانزال العقاب على أقل تقدير ببعض الذين ادانهم المحكمة .

وأعتقد انه اذا ارادت مثل هذه الحكومة العالمية ان يكتب لها النجاح فى الاقلال من الدوافع الباعثة على الحرب ، فلا بد لها من ان تعمل جاهدة على الاقتراب الدائم من المساواة الاقتصادية فى مستوى المعيشة فى انحاء العالم المختلفة . فطالما ان هناك بلادا غنية وأخرى فقيرة فسيكون هناك حسد من الجانب الآخر . ولذلك فانه يجب ان

(١) يجب ملاحظة أن برتراند راسل يبارك القوميات المناضلة فى سبيل حريتها واستقلالها ، ويدين القوميات التوسعية المعتدية .
(الترجم)

تكون محاولة السر نحو المساواة الاقتصادية جزءا من السعى للحصول على سلام دائم واكيد .

وعلى اية حال فهناك احساس عام منتشر بكثير من الاعتراضات القوية على انشاء حكومة عالمية . والقومية منشأ قيام أشد هذه الاعتراضات ، لقد تزايد الشعور المشايخ للحرية القومية بسرعة في غضون المائة والخمسين عاما الأخيرة ، وإذا قدر للحكومة العالمية أن ترسي قواعدها فعليها أن تأخذ في اعتبارها هذا الشعور وأن تعمل كل ما في وسعها لارضائه .

والناس الذين يجادلون مدافعين عن الحرية القومية التي لا تخضع لأية قيود لا يدركون أن نفس الأسباب التي يستندون إليها تبرر الحرية الفردية غير المقيدة . اننى لن أسلم لاي انسان يحب الحرية ، لأنه اذا أردنا أن يتوفر للعالم أكبر قدر ممكن من الحرية ، فمن الضروري أن يخضع هذا العالم لقيود تحول دون الهجمات العنيفة على حرية الآخرين .

وهذا معترف به في الشئون الداخلية للدول : فجريمة القتل يعاقب عليها القانون في كل مكان . ولو ألغيت عقوبة القتل فستقل بذلك حرية الجميع باستثناء القتلة ، بل ستكون حرية القتلة نفسها في غالب الأحيان حرية قصيرة الأجل لان أمرهم سرعان ما سينتهى بالقتل . ولكن على الرغم من أن الجميع باستثناء حفنة قليلة من الفوضويين يعترفون بهذا فيما يختص بعلاقة الفرد بالدولة القومية ، فإن هناك احجاما شديدا عن الاعتراف به فيما يتصل بعلاقات الدول القومية بالعالم ككل .

والمحاولات التي بذلت حتى وقتنا هذا لسن مجموعة من القوانين الدولية جديدة بالاعجاب حقا ، والمدى الذي استطاع القانون الدولي أن يصل اليه في اكتساب الاحترام العام مفيد حقا . ولكن المسألة ظلم اختيارية ، لكل دولة قومية أن تختار بين احترام أحكام القانون الدولي وبين عدم الاحتفال بها . فالدول العظمى تتمتع في الوقت الحاضر بامتياز قتل أعضاء الدول الأخرى كلما عن لها ذلك ، ولكنها تغلف هذه الحرية وراء ستار الحق في البطولة والاستشهاد في سبيل الدفاع عما هو رشد وصواب والوطنيون يدابون على التحدث عن الاستشهاد في سبيل وطنهم ، ولا يتحدثون مطلقا عن اقتراف جرائم القتل في سبيل وطنهم .

لقد اقترفت معظم الدول في وقت أو آخر أعمالا لن تجد الحكومة العالمية مناصبا من وضعها بالأجرام ، ولكن بعض المدنيين البتة في هذا المضمار قد حظى باعجاب وتقدير فريق من الناس يعتبرون أنفسهم

احراراً . واكبر مثل على ذلك في التاريخ جدير بالذكر هو الاعجاب
الذي يحمله أناس كـ « بيرون » و « هابنى » نحو نابليون .

وقبل ان تصبح الحكومة العالمية ممكنة ، سيكون من الضروري
حمل الناس على ادراك استحالة دوام الفوضى الدولية الراهنة ، في وقت
توجد فيه الاسلحة الحديثة للدمار الشامل .

ضبط النفس

والاعتراض القوي الآخر على قيام حكومة عالمية ، وخاصة من
جانب الدول الشيوعية ، يتلخص في انها قد تجمد الأوضاع الراهنة .
وطالما أن الصراع بين الشيوعيين وأعدائهم سيبقى على ما هو عليه في
ضراوة وحدة في الوقت الحاضر ، فسيصعب الوصول الى اتفاق على
اقامة أية تنظيمات دولية يبدو من المحتمل أنها ستعوق انتقال الدول
الأفراد من معسكر الى آخر .

سيكون من الممكن بطبيعة الحال أن تخول أحكام القانون الدولي
لكل دولة الحرية في تنظيم اقتصادياتها الخاصة بالأسلوب الذي يروق
لها ، ولكنه قد يثبت أنه من الصعوبة بمكان ضمان احترام هذه الحرية
احتراماً حقيقياً . وإذا أرادت الحكومة العالمية أن تنجح في ارساء
قواعدها ، فلا بد من زيادة التسامح بين أنواع الحكم القومى المختلفة
بدرجة اكبر بكثير مما هو عليه في الوقت الحاضر . كما سيكون من
الضرورى التخلّى عن جانب من اللدات الناجمة عن تأكيد اللات
القومية .

قد تستمر كل دولة في التغنى بأنها أرفع شأنًا في كل أمر هام من
سائر الدول الأخرى كما هو الحال الآن ، ولكن عندما تجتمع الدول من
أجل التفاوض يجب على المتفاوضين أن يضبطوا انفسهم ويمتنعوا عن
التعبير العام عن شعورهم بالتفوق بحيث لا ينبو عن الدوق واللياقة .
ولن يكون ضبط النفس هذا سهلاً أو يسيراً اذا استمرت المشاعر
القومية على ما هى عليه من حدة في الوقت الحاضر .

وهناك نقطة جدل أخرى كثيرة ما تستعمل في مناهضة انشاء
حكومة عالمية فيقال : انه سينجم عن اقامة حكومة عالمية ظهور خطر
جديد يتمثل في الاستبداد العسكرى . وهو اعتقاد شائع - فما الذى
سيمنع القوة الدولية المسلحة من القيام بتمرد عسكرى وتعيين فائدها
امبراطوراً على العالم ؟

ونفس هذه المشبهة بالخطأ بالضبط تواجه كل دولة قومية في الوقت
الحاضر . ولكن السلطات المدنية في الأمم التي تحتل مركز الصدارة في
العالم قد نجحت نجاحاً كبيراً في السيطرة على الاجهزة العسكرية .

عندما ازمع لينكولن تعيين قائد عام على القوات الشمالية في الحرب الأهلية الأمريكية حذره البعض من أن مرشحهم سيسعى لإقامة ديكتاتورية . فكتب لينكولن إليه معبرا عن هذه المخاوف وأضاف :

« أن السبيل لإقامة ديكتاتورية هو تحقيق الانتصارات . سأطلع اليك من أجل تحقيق الانتصارات وسأجازف بالديكتاتورية .
وإثبتت الحوادث حكمة هذا القرار .

وفي الصراع الذي نتج في إنجلترا حول قانون الإصلاح (١) ، كان ولنجتون مندفا بعواطفه في معارضة هذا الإصلاح . ولكنه على الرغم من شهرته العريضة لم يخطر على باله قط أن يقود الجيش ضد البرلمان .

وفي روسيا عندما قلب ستالين ظهر المجن لمجموعة من الجنرالات ثم يجد صعوبة في إعدامهم والأجهزة عليهم .

ليس هذا إذن سبب يدعو إلى افتراض أن السيطرة على القوة العسكرية في ظل حكومة عالية ستكون أكثر صعوبة منها في ظل الحكومات القومية . وهذا خطر لا بد للحكومة المدنية أن تنتبه إليه . ولكن ليس هناك سبب يدعو للاعتقاد بأن الطرق التي ستحدث لمحاربة هذا الخطر سيكتب لها نجاح أقل من النجاح الذي ثبت أن الدول الكبرى في يومنا الحاضر قد حققتة .

الخوف كمصدر للتماسك الاجتماعي

هناك عائق نفسي خطير بعض الشيء يعترض سبيل إنشاء حكومة عالية ، وفحواه أنه لن يكون هناك عدو خارجي يبعث على خوف .

فالتماسك الاجتماعي ، في الحدود التي يكون فيها غريزيا ، يشجعه أساسا الاحساس بالخطر المشترك أو العداء المشترك . وهذا أكثر ما يكون وضوحا عندما يعهد إلى شخص راشد برعاية مجموعة من الأطفال الأشقياء الذين لا ينصاعون لأمر . وطالما أن كل شيء يسوده الهدوء ، فمن الصعب حمل الأطفال على الطاعة . ولكن إذا حدث ما يخيف كعاصفة راعدة ، أو هجوم كلب مفترس ، فسيبحث الأطفال لتوهم عن شخص كبير يحتمون به ويطيعون أوامره بحذافيرها .

(١) قانون الإصلاح صدر في إنجلترا عام ١٨٣٢ ، وبصدوره قطعت إنجلترا شوطا كبيرا على طريق الديمقراطية .

وينطبق نفس هذا المبدأ على الكبار ، وإن لم يكن الأمر في حالتهم
بمثل هذا الوضوح ، فالوطنية تكون أشد تأججا بكثير في وقت الحرب
منها في أى وقت آخر ، كما أنه يوجد في ذلك الوقت استعداد واضح
للانصياع حتى للمراسيم الحكومية الكريهة ، هذه الطاعة لا تقوم لها
قائمة إذا كان السلام مستقرا .

ولن يكون في إمكان الحكومة العالمية أن تستثير مثل هذا الدافع
« للولاء » ، نظرا لأنها لن تجابه عداوة انسانية من الخارج (١) . واعتقد
أنه سيكون من الضروري ، كجزء هام من نظام التعليم تذكير الناس
بالأخطار التي ستستمر في تهديدهم مثل الفقر وسوء التغذية والأوبئة،
كما أنه سيكون من الضروري تنبيههم كذلك الى أن فتسلهم في الولاء
للحكومة العالمية معناه أن الحرب العظمى قد تصبح محتملة مرة أخرى .

التعليم

على الرغم من أن كراهية الدول الخارجية تساعد على التماسك
الاجتماعى في سر لعله يفوق التماسك الاجتماعى الناجم عن أى عامل
آخر ، إلا أن الافتراض بأن شيئا أكثر ايجابية وأكثر جدوى لا يمكن أن
يحل محل هذه الكراهية ضرب من التشاؤم لا موجب له . فهذه المسألة
بأسرها تعتمد على التعليم أكثر من أى شيء آخر .

لقد وفرت كل التطورات الفنية منذ الثورة الصناعية أسباب
الريادة في حجم الدول . وبما أن كوكبنا محدود الحجم فهذه الأسباب
الفنية تقودنا بقوة شديدة نحو إقامة حكومة موحدة للعالم بأسره .

كان حجم الدول فيما مضى يحدده أساسا التوازن بين قوتين
منعاضتين . فمن ناحية نرى حب القسوة والسلطان من جانب
الحكومة ، ومن ناحية أخرى نجد حب الاستقلال من جانب المحكومين .
والنقطة التي تجد فيها هاتان القوتان نفسيهما في حالة توازن في أية
مرحلة من التطور تعتمد أساسا على التكنيك (أو أسلوب الانتاج)
السائد .

والزيادة في سهولة النقل والتحريك ، وفي أسعار الأسلحة تجعل
الوحدات الحكومية تميل لأن تكون أكبر حجما . وعندما تكون الأسلحة
رخيصة والانتقال بطيئا ، تميل الوحدة الحكومية المتسعة الرقعة الى
عدم الاستقرار حينما تواجه بورة داخلية ، ولهذا السبب فهناك بوجه

(١) عالج برتراند راسل العلاقة بين الخوف والتماسك.
الاجتماعى باستفاضة في كتابه « السلطة والفرد » .

(المترجم)

عام انجاء في الدول الى النمو في الحجم كلما درجت على سلم المدنية ،
وان تصغر كلما كانت المدنية في حالة تدهور .

واختراع البارود لم يزد في حجم الدول فحسب ، ولكنه زاد
أيضا من قوة الحكومة المركزية ، في كل دولة . ولكنه على كل حال لم
يخلق الظروف الفنية التي ينبغي توافرها لاقامة حكومة عالمية ، فهذه
الظروف لم تنشأ الا في وقتنا الحاضر .

تجديدات

كانت اول خطوة هامة هي ابراق الانباء وسرعة نقلها . وقد لعبت
السكة الحديد دورا هاما للغاية . واطن ان المرء يستطيع أن يفترض
انه لو كان نابليون يمتلك سكة حديد لتمكن من هزم روسيا عام ١٨١٢ .

ولكن التغيرات التي حدثت في القرن الذي نعيش فيه اهم بكثير
من السكة الحديد والتلغراف : اعنى بهذا الانتصار على الفضاء (١) :
واهم من ذلك اختراع الأسلحة النووية . ورغم أن هذا التقدم الفني
قد جعل الفوضى الدولية الراهنة اخطر بكثير جدا عما كانت عليه في أي
وقت مضى ، الا أنه قد جعل أيضا في الامكان من الناحية الفنية اقامة
حكومة عالمية يمكنها ان تباشر سلطاتها في كل مكان وأن نجعل المقايضة
والسلطة ضدها أمرا مستحيلا بالفعل .

ويرجع هذا الموقف الجديد أساسا الى ثلاثة ابتكارات علمية :
اولها وأهمها جميعا القدرة الهائلة على التدمير التي للأسلحة النووية
الحديثة . وبانيها السرعة الفائقة التي سنطيع بها هذه الأسلحة
الوصول الى أهدافها . أما التجديد الثالث فهو تكاليفها الباهظة . كل
هذه التجديدات تزيد من امكانية التضخم في حجم الدولة المستقرة .
وحني بومنا الحاضر ، فان امكانية التمدد في الحجم قاصرة على سطح
الارض ولكنها قد تمتد الى القمر والكواكب بأسرع مما نتصور .

هذه امكانيات ، ولكنها لن تنجح الا اذا لم يدمر الجنس البشري
نفسه باستمساكه بقوالب سياسية جعلتها الأسلحة الحديثة عتيفة
بالية . واذا قدر لحكومة عالمية أن تعمل في سهولة ويسر فلا بد من تحقيق
شروط اقتصادية معينة ومن بين هذه الشروط ما بدأ يحظى باعتراف
شائع وهو رفع مستوى المعيشة في الدول المختلفة في الوقت الحاضر
حتى تصل الى المستوى الرغد السائد بين معظم السكان في الغرب .
وحتى يجيء اليوم الذي يتحقق فيه قدر معين من المساواة الاقتصادية في
مختلف أنحاء العالم . فستظل الامم الفقيرة تحمل الشعور بالحسد نحو
الامم الغنية ، وستخشى الامم الغنية أن ترتكب الامم الفقيرة أفعالا تنسم
بطابع العنف .

(١) الفضاء هنا ترجمة لكلمة air وليس لكلمة Spase
(المترجم)

ولكن ليس هذا بأصعب اجراء اقتصادى قد تختم الضرورة اتخاذه .
فهناك مواد خام مختلفة لازمة للصناعة . والبتترول فى الوقت الحاضر
من أهم هذه المواد . ومن المحتمل أن يصبح اليورانيوم ضروريا فى
الاستخدام الصناعى للطاقة النووية ، رغم أن الحاجة اليه لاغراض الحرب
ستتعدى .

وليس من العدل أن يكون مل هذه المواد الخام الضرورية ملكا
خاصا لاحد . واعتقد انه يجب أن نعتبرها من ضمن الملكية الخاصة غير
المرغوب فيها لا الملكية الخاصة التى يمارسها أفراد أو شركات فحسب ،
بل تلك التى تباشرها أيضا دول منفصلة . وينبغى أن نصبح المـواد
الخام ، التى يستحيل أن تقوم الصناعة بدونها ، ملكا لسلطة عالمية
تمنحها للدول المنفصلة حسب مبدأ العدالة ، والقدرة على استعمالها .
والاسم الذى تفتقر الى هذه القدرة ينبغى أن تساعد على اكتسابها .

الحرية

فى عالم مستمر كالذى نتصور قيامه ، من الممكن بشئى الطرق
تحقيق قدر أكبر بكثير من الحرية الموجودة حاليا . وستوضع على أية
حال بعض القيود الجديدة على الحرية حيث انه سيكون من الضرورى
غرس الولاء للحكومة العالمية ، وكبح جماح الاثارة والتحريض على الحرب
الذى تقوم به أمم بمفردها أو مجموعات من الامم .

وفيما عدا الخضوع لهذا القيد ، ينبغى أن تتوفر حرية الصحافة ،
وحرية الكلام ، وحرية الاسفار ، كما ينبغى اجراء تغيير جذرى عميق فى
نظام التعليم .

وينبغى الاقلاع عن تلقين النشء الافراط والمبالغة فى تأكيد
حسنات أوطانهم دون سائر الاوطان . والشعور بالفخر بمواطنيتهم
الذين أظهروا أكبر مهارة فى قتل الاجانب ، وينبغى الاقلاع كذلك عن
حكمة مسنر بودسناپ التى تقول : « يؤسفنى أن أذكر أن الامم الاجنبية
تنتهج لنفسها منهجا فى الحياة يغير منهجنا ودونه » .

وينبغى تعليم التاريخ من وجهة نظر دولية مع الاهتمام الضئيل
بالحروب ، والاهتمام الشديد بالانتصارات السلمية سواء فى مجالات
المعرفة أو الفنون أو الاستكشاف أو المغامرة . ولا ينبغى للحكومة العالمية
السماح للسلطات التعليمية فى أية دولة بالهاب الشعور بالتفوق على
دول العالم الاخرى ، أو التحريض على العصيان المسلح ضد الحكومة
العالمية .

وباستثناء هذه العيود ، ينبغى أن تتوفر فى نظم التعليم حرية
أكبر بكثير من الحرية القائمة فى الوقت الراهن ، وأن تتوفر التسامح
مع الآراء غير المستحبة وغير الشائعة بين المدرسين ما دام لبست من
النوع الذى سبب خطر الحرب ، كما ينبغى أن ينصب كل الاهتمام فى
سائر تعاليم التاريخ والمواد الاجتماعية « بالانسان » وليس بالامم المنردة
أو مجموعات الامم .

ان كلا من الافراد والجماعات يحرقها نوعان متعارضان من الحوافز أحدهما هو التعاون ، والاخر هو التنافس . وكل تقدم في الوسائل العلمية يزيد من مجال التعاون المرغوب فيه كما يقلل من المنافسة المرغوب فيها . وأنا لا أعني أن التنافس ينبغي أن يختفى كحافز ، ولكن ما أعنيه بالتأكيد ألا يتخذ التنافس صورا كالحافز الاذى بالغير على نطاق واسع ، وبخاصة في صورة الحرب بالطبع .

ينبغي أن يكون أحد الاهداف التي يسعى التعليم الى تحقيقها هو نوعية النشء بإمكانيات التعاون العالمى ، وخلق عادة التفكير فى مصالح الانسانية ككل . وينبغي أن يكون هناك ، كنتيجة لمثل هذا التعليم ، نمو عام فى مشاعر الصداقة والود ، مع الافلال من دعاية الكراهية التي تكون حتى الآن جانبا من التعليم الذي تقدمه الدولة فى معظم الاقطار .

المغامرة

من الناس من يشعر بأن العالم الذى يخلو من الحرب عالم يبعث على السأم والضجر . ويجب أن نعرف بأن كثيرا من الناس فى العالم ، كما هو قائم الآن ، يعيشون حياة محدودة الأبعاد ، خالية من عناصر التسلية ، وأن بعضهم يشعر بأنه يستطيع على أقل تقدير أن ينجز شيئا على جانب من الأهمية ، ويتخلص من السأم والملل . فعندما ينقلون أنباء الحرب الى بلاد نائية تتاح لهم الفرصة لمشاهدة أساليب فى الحياة نفاير تلك التي ألفوها فى بلادهم . وفى اعتقادى أنه يجب توفير المغامرة ، حتى المغامرة التي تنطوى على الأخطار ، فى حياة من يرغبون فيها من السباب .

ستتطلب مثل هذه المغامرة ، التي تقوم فى العادة على التعاون ، النظام والتعاون والاحساس بالمسئولية ، كما ستتطلب الطاعة أيضا . وجميعها أمور لا يشتد عود الانسان كما ينبغي بدونها ، وهي تكون فى الوقت الحاضر أساس حب الانسان للحرب وينبغي توفير فرصة الالتحاق بالحملات العلمية التي تستهدف استكشاف منطقة القطب الشمالى ، ومنطقة القطب الجنوبى ، وجبال الهيمالايا ، وسلسلة جبال الأنديز فى أمريكا الجنوبية ، كما ينبغي توفير أسباب السفر الى الفضاء الذى أصبح وشيك التحقق لمن يتوق الى شيء على درجة أكبر من المخاطرة والمغامرة .

وعندما ينزاح عبء التسليح سيكون من الممكن توفير كل أسباب المغامرة التي يرغب فيها النشء المتململ البرم على نفقة الخزانة العامة مادامت لا تجلب الشقاء والمصائب فى أعقابها ، ولا تنطوى على المجازفة بنهاية الانسان كما هو الحال الآن .

آمال

فاذا قدر لخطر الحرب أن يزول ، فستجتاز الانسانية فترة انتقال ، نجد فى أثنائها أن أفكار الناس وعواطفهم لا يزال يسيطر عليها الماضى الأهوج المضطرب . وفى خلال فترة الانتقال هذه ، لا يمكن تحقيق كل مانصبو اليه من انهاء خطر الحرب بصورة نهائية ، وسيستمر شعور التنافس المفرط ، ولن تكون الأجيال القادمة - على أقل تقدير -

لتلائم أفكارها مع العالم الجديد الذى سيكون فى طريقه الى الخلق والتكوين

وبينما يظل العمل من أجل إعادة تشكيل عقليــة الناس على قدم وساق ، ستكون هناك حاجة الى مجهود من الجائز أن يتضمن بعض القيود على الحرية حتى يتم اجراء التغييرات والملائمة اللازمة . ولست أرى على أية حال استحالة تحقيق هذه التغييرات فتسعة أعشار الطبيعة البشرية على أقل تقدير تعتمد على التربية ، والجزء العاشر منها فقط يعتمد على الوراثة . والجانب الذى يرجع الى التربية يمكن لنظام التعليم أن يتكفل بأمره . ومن المحتمل أن يثبت فى الوقت المناسب أن الجزء الوراثى نفسه سيخضع لأنزـ العلم فيه .

دعنا نفترض أنه قد أمكننا اجتياز فترة الانتقال بنجاح ، ولنسأل أنفسنا أى عالم هذا الذى نرجو إقامته كنتيجة لذلك . وما مصير الفنون والآداب والعلوم فى مثل هذا العالم ؟

أرى أنه يمكننا أن نأمل فى أن التحرر من عبء الخوف ، الخوف الاقتصادى الخاص ، والخوف العام من الحرب ، سيجعل روح الانسان نحلق فوق مشارف علوية لم يقدر للانسان أن يحلم بها حتى الآن .

لقد كان مقدرا على الانسان حتى وقتنا الراهن أن يخيب رجاءه وأمله وخياله بسبب ضيق امكانياته . وقد ظل يرنو الى الخلاص من الخوف واضعا رجاءه فى حياة أخرى فى السماء . أو كما يقول المتدين الزنجى : «عندما أقفل راجعا الى بيتى سأخبر الرب بكل متاعبى» .

ولكن ليس هناك سبب يدعو لانتظار السماء . وليس هناك سبب يجعل الحياة على الأرض لا تزخر بالسعادة ، كما أنه ليس هناك سبب يدعو خيال الانسان لأن يلتجئ الى الأساطير . فمن الممكن أن تكون حياة الانسان ، فى العالم الذى يستطيع خلقه اذا شاء ، حياة خلافة مطلقة فى اطار وجودنا الأرضى .

لقد نمت المعارف فى العصرالحديث بسرعة فائقة لدرجة أن اكتسابها أصبح قاصرا على قلة ضئيلة من الخبراء ، يملك القليل منهم الطاقة أو القدرة على مزجها بالاحساس الشعاعى والبصيرة الكونية . فالنظام البطليموسى فى الفلك وجد أحسن تعبير شععى له فى دانتى ، وكان مقدرا عليه من أجل ذلك أن ينتظر نحو ألف وخمسمائة عام .

التحرير

إننا نقاسى من العلم غير المهضوم . ولكن فى عالم يتيح تعليمـ يتضمن درجة من المغامرة أكبر مما هى عليه الآن ، سيتمكن الانسان من أن يتمثل أكـاس العلوم غير المهضومة . وستتسع رحاب أشعارنا وفنوننا حتى تبلغ مشارف عوالم جديدة ، تجد لها تصويـرا فى ملاحم جديدة . وقد يكون من المتوقع أن يقود تحرير روح الانسان الى بهاء جديد ، وجمال جديد ، وسناء جديد كان مستحيلا فى عالم الأمس الحبيس الضارى .

واذا أمكننا الانتصار على متاعبنا الحاضرة فسيستطيع الانسان أن يتطلع الى مستقبل يمتد الى مدى يتضاءل معه ماضيه ، مستقبل يستوحي رؤيا جديدة عريضة ، وأملا دائما تغذية دوما انتصارات الانسان المستمرة .
لقد بدأ الانسان بداية تليق بطفل - لأن الانسان آخر الانواع ، لا يزال في المهد من الناحية البيولوجية . وليس هناك حد لما يمكنه تحقيقه في المستقبل .

وانى لأرى عندما أسرح بخيالى عالما من المجد والفرح ، عالما تنطلق فيه العقول . ولا تكتنف فيه الظلمات أمل الانسان ، عالما يبطل فيه دمع النبيل ووصمه بأنه خيانة لهذا الغرض الحسيس أو ذاك الهدف الدنيء .
كل هذا يمكن أن يحدث اذا سمحنا له أن يحدث والأمر موكول لجيلنا لكى يختار بين هذه الرؤيا وبين فناء تسطره غباوتنا .

الفصل الرابع

عظماء في حياة برتراند رسل

(١) هـ . ج . ويلز

H. G. Wells

قابلت هـ . ج . ويلز لأول مرة في عام ١٩٠٢ في جمعية صغيرة للمناقشة أنشأها سيدني ويب وأطلق عليها اسم « القواسم المشتركة » أملًا في أن نتعاون للعمل بكفاءة فيما بيننا . وكان عددنا حوالي اثني عشر عضواً .

لم أكن قد سمعت عن هـ . ج . ويلز مطلقاً حتى ذكره ويب على أنه رجل كان قد دعاه لكي يصبح « قاسماً مشتركاً » وأخبرني ويب أن ويلز شاب كان يكتب في ذلك الوقت قصصاً على غرار جول فيرن . ولكنه كان يأمل عندما يلذع اسمه ويجمع ثروة عن طريق قصصه هذه أن يقف حياته على عمل أكثر جدية . وسرعان ما وجدت أنني كنت مختلفاً أشد الاختلاف مع معظم « العوامل المشتركة » بدرجة لا يمكنني معها الاستفادة من المناقشات أو إضافة أي شيء مفيد إليها . وكان سائر الأعضاء ماعداً ويلز وأنا استعماريين كما كانوا يتطلعون دون أن يصيبهم كثير من الجزع إلى حرب مع ألمانيا . واستهواني ويلز بسبب كراهيتنا المشتركة لوجهة النظر هذه . وكان ويلز يدين بالباديء الاشتراكية ويعتبر حينذاك - وأن كان قد تغير فيما بعد - أن الحروب حماقة وجنون . وتأزمت الأمور عندما دافع السير ادوارد جراي الذي كان في المعارضة - عما أصاب سياسة الدول الصديقة آنذاك مع فرنسا وروسيا ، تلك السياسة التي تبنتها حكومة المحافظين بعد خرابة عامين والتي دعمها ومكن لها السير ادوارد جراي عندما أصبح وزيراً للخارجية . وتحدثت مندداً في عنف ضد هذه السياسة التي شعرت أنها تفضي مباشرة إلى حرب عالمية ولكن الجميع باستثناء ويلز اختلفوا معي في الرأي .

وكانت نتيجة التعاطف السياسي بيننا أنني دعوت ويلز ومسز ويلز ليزوراني في باجلى وود بالقرب من اكسفورد حيث كنت أقطن في ذلك الوقت . ولم تكن الزيارة ناجحة تماماً .

اتهم ويلز زوجته في وجودنا بأنها تتكلم بلهجة العوام من أهل لندن وهو اتهام (فيما بدا لي) يمكن أن يوجه إليه عن جدارة واستحقاق أكبر . وهناك مسألة أجل شأننا نشأت عن كتاب كان قد كتبه مؤخرا بعنوان « في أيام المذنب » (١) ويروى هذا الكتاب أن الأرض تخترق ذيل مذنب يحتوى على غاز من شأنه أن يجعل كل انسان عاقلا . ويوضح الكتاب انتصار العقل والاعتزان بطريقتين . ان حربا مستعرة - كانت تدور رحاها بين انجلترا وألمانيا - تتوقف بالاتفاق المتبادل ، وان كل انسان ينغمس ويستغرق في حب منطلق من كل القيسود . وشنت الصحافة هجوما على ويلز لا لدفاعه عن السلام وانهاء الحرب ولكن لدفاعه عن الحب الطليق . فرد بنوع من الحرارة والحماسة أنه لم يدافع عن الحب المنطلق ولكنه مجرد أنه تنبأ بنتائج ممكنة الحدوث لوجود عناصر جديدة داخلية في تركيب الجودون أن يذكر اذا كان يستحسن هذه النتائج أم يستهجنها ، وبدا لي هذا تلاعبا واحتيالا . وسألته : لماذا دافعت عن الحب بلا قيود بادية الامر ثم تراجعمت بعد ذلك أفاجاب بقوله انم لم يكن قد اقتصد بعد من حقوق التأليف والنشر ما يكفيه من مال حتى يمكنه أن يعيش على ريعها وأنه لا يعتزم أن يجهر بدفاعه عن الحب المنطلق قبل أن يتم له ذلك . . . وكنت في تلك الايام متشددا ، من غير داع فأساءت هذه الاجابة الى .

وبعد ذلك لم ألتق به الا لما حتى انتهت الحرب العالمية الاولى . وعلى الرغم من موقفه السابق من الحرب مع ألمانيا فقد أصبح في عام ١٩١٤ مؤيدا للحرب مناديا بالقتال بشكل مفرط . واستحدث عبارة « شن حرب لانهاء الحرب » . وقال انه « متحمس لهذه الحرب ضد الروح العسكرية البروسية » . واعلن في ايام الحرب الاولى المبكرة أن الجهاز العسكرى البروسى برمته قد اصابه الشلل أمام حصون لياج التي سقطت متهاوية بعد يوم أو يومين فيما بعد . ورغم أن سيدنى ويب كان متفقا مع رأى ويلز في الحرب الا أن علاقته الودية به كانت قد توقفت بسبب عدم رضائه عنه من الناحية الاخلاقية من جانب ، وبسبب قيام ويلز بحملة شائكة ضده حتى ينتزع منه زعامة الجمعية الفابية من جانب آخر . وقد عبر ويلز عن عدائه لعائلة ويب في قصص طويلة عديدة . ولم تهدأ لثارة هذا العداء ابدا .

وبعد انتهاء الحرب الاولى أصبحت علاقائى بويلز للمرة الثانية أكثر ودا وتوطدا . وكنت أحمل الاعجاب لكتابه « مجمل التاريخ (٢) » وخاصة الاجزاء الاولى منه . والفيت نفسى متفقا مع آرائه فى طائفة كبيرة من الموضوعات . لقد كان يحمل بين جنبيه طاقة وقدرة على تنظيم كميات

In the days of the Comet (١)

Outline of History (٢)

ضخمة من المواد . كانت عيناه تلمعان ببريق خاطف ، وكان المتحدث معه يحس خلال النقاش معه أنه كان يهتم بفحوى النقاش اهتماما موضوعيا أكثر من اهتمامه الشخصي بمن يجاذبه أطراف الحديث . وكانت عادتي أن أزوره في عطلات نهاية الاسبوع في منزله في اسكن حيث كان يرافق ضيوفه في عصر أيام الاحاد لزيارة جارته الليدى وارويك .

وأهمية ويلز ناشئة من الكم في الانتاج أكثر من الكيف . ولكن يجب على الانسان أن يعترف بأنه كان متفوقا في بعض انواع انتاجه . فقد كان يجيد للغاية تصور سلوك الجماهير الجماعى في ظروف غير معتادة كما هو الحال مثلا في « حرب العوالم » (١) ، وتصف بعض قصصه الطويلة بطريقة مقنعة أبطالا لا يختلفون عنه شخصا . وهو من الناحية السياسية واحد من الذين جعلوا الاشتراكية مذهبا له وزنه واحترامه في إنجلترا وكان له تأثير كبير للغاية على الجيل الذى تلاه لا من الناحية السياسية فحسب بل في مسائل الاخلاقيات الشخصية . وكانت معلوماته مترامية الأطراف وإن لم تكن تتسم بالعمق فى أى من المواضيع ، وكانت له على كل حال بعض الاخطاء التى انتقصت نوعا ما من قدره كحكيم فقد كان يجد أن أعراض الناس عنه أمر لا نطاق وكان يتنازل عن أشياء أمام الصيحات الشعبية المتعالية مما كان ينتقص من الانسجام والتماسك فى تعاليمه . وحينما أصابه الانزعاج والقلق بسبب اتهامات الانحلال والخيانة الجنسية التى وجهت اليه شاء أن يكتب قصصا من الدرجة الثانية بعض التى يهدف من ورائها الى أن ينفى مثل هذه الاتهامات عن نفسه « كروح أسقف » (٢) أو قصة الزوج والزوجة اللذين يشرعان فى العراق والتشاحن ويقضيان الشتاء فى لابرادور حتى يضعا حدا لهذا التشاجر ثم يصفوا الجو بينهما بسبب معركة يخوضانها سويا ضد هجمة دب ، وفى آخر مرة رأته فيها وكانت قبل وفاته بوقت قصير تحدث فى جدية تامة عن الاضرار الناشئة عن الانقسامات فى جبهة اليسار ، وفهمت - رغم أنه لم يقل هذا صراحة - أنه يعتقد أنه يجب على الاشتراكيين أن يزيدوا من تعاونهم مع الشيوعيين أكثر مما كانوا يفعلون . ولم يكن هذا رأيه وهو فى قمة قوته وذروة نشاطه عندما اعتاد أن يسخر من الحية ماركس ويحث الناس على عدم تبني أصول الماركسية الجديدة .

وتتلخص أهمية ويلز أساسا فى أنه محور للفكر والخيال . فقد كان قادرا على بناء صور لمجتمعات ممكنة بطريقة وضاعة هادئة للغاية أحيانا . وقصته « بلد العميان » (٣) أن هى الا قصة الكهف الرمزية عند

The War of the worlds	(١)
The Soul of a Bishop.	(٢)
The country of the blind	(٣)

أفلاطون في لغة عصرية وقالب متشائم بعض الشيء . وكان يقصد من « مدنه المثلى » - رغم أنها ليست راسخة في حد ذاتها - إثارة سلسلة من الأفكار قد يثبت جدواها . وهو عقلى دائماً ويتجنب صور الخزعبلات المختلفة التي يتعرض عقل الإنسان الحديث للانزلاق فيها . وإيمانه بالمنهج العلمى إيمان صحيح ويبعث على القوة . ورغم أن تفاؤله يصعب التمسك به نظراً لحالة العالم الراهنة إلا أنه من المحتمل جداً أن يقود إلى نتائج طيبة أكثر مما يقودنا إليها التشاؤم المتراخى الكسول بعض الشيء الذى أصبح شائعاً فى كل مكان أكثر مما يشبغى . وعلى الرغم من بعض التحفظات فأنى أعتقد أنه يمكن لنا اعتبار ويلز كقوة هامة تدفع إلى التفكير العاقل البناء فيما يتعلق بالانظمة الاجتماعية والعلاقات الشخصية على حد سواء . وأمل أن يجيء بعده من يخلقونه ولو أتى لا أعرف فى الوقت الراهن من سيكونون له خلفاء .

كانت معرفتي بلورنس قصيرة ومضطربة ، دامت في مجموعها ما يقرب من عام . وقد جمعنا معا الليدي « أتولين مورل » التي كانت تكن لكلينا الاعجاب والتي جعلتنا نعتقد انه ينبغي علينا (لورنس وأنا) أن نتبادل الاعجاب . كانت الدعوة الى السلام قد ولدت في نفسي شعورا بالثورة المريرة ، ووجدت في لورنس ثورة عارمة كالتي كانت تعمل في صدري ، مما جعلنا نظن بادئ الامر أن هناك وشائج كثيرة من الوفاق الفكري تربط الواحد منا بالآخر . وقد تبينا فيما بعد ، أن شقة الخلاف التي تفصل بيننا أبعد من خلاف أي منا مع امبراطور ألمانيا .

وكان يتنازع وجدان لورنس حينذاك موقفان من الحرب : فمن ناحية ، لم يكن في وسعه أن يكون وطنيا بكل جوارحه لان زوجته كانت ألمانية . ومن ناحية أخرى بلغت كراهيته للانسانية حدا جعله يميل الى التفكير أن كلا الجانبين لابد أن يكون على صواب في الكراهية التي يحملها كل منهما للآخر . وعندما تكشف لي هذان الموقفان ، ايقنت أنه لا يمكن لي أن أعطف على أي موقف منهما . ولكن ادراكنا لأوجه الخلاف بيننا كان بالتدريج على أية حال ، واستمرت علاقتنا في بادئ الامر سعيدة مريحة كأجراس العرس . ودعوته لزيارتي في كامبريدج حيث قمت بتقديمه الى كنيس Keynes والى عدد آخر من الناس . ولكنه قابلهم جميعا بروح الكراهية ، ووصفهم جميعا بأنهم « موتى ، موتى ، موتى » . وظللت فترة من الزمن أعتقد أنه من الجائز أن يكون على صواب ، فقد أحببت عواطف لورنس المتقدة ، كما أحببت فيه الايمان بحاجة العالم الى شيء جوهري للغاية ، لاصلاح شأنه . وكنت متفقا معه في التفكير في استحالة فصل السياسة عن النفسية الفردية ، وأشعر أنه رجل تتسم عبقريته الأكيدة بالخيال . وفي البدء عندما كنت أميل الى الاختلاف معه ، كنت أظن أن بصيرته النفاذة في ادراك الطبيعة البشرية تفوق بصيرتي عمقا . ولم يصل الحال بي أن أشعر بقوة الايجابية على الشر الا بالتدريج ، وانتهى الأمر بأنه أصبح يشعر بحوى يمثل الذي كنت أشعر به نحوه .

كنت في ذلك الوقت منصرفا الى تحضير سلسلة من المحاضرات التي نشرت فيما بعد بعنوان « مبادئ إعادة البناء الاجتماعي (١) » وكان هو أيضا يرغب في لقاء المحاضرات ، وبدأ لي حينذاك انه من الممكن أن ينشأ بيننا نوع من التعاون الخفيف . وتبادلنا عدد من الرسائل اضع هو ما أرسلته اليه ، ولكن رسائله رأت طريقها الى النشر .

ومن الممكن لمن يتتبع رسائله أن يدرك تدريجاً شعوراً بخلافاتنا الجوهرية، فقد كنت شديد الإيمان بالديموقراطية ، فى حين أنه استولد كل الفلسفة الفاشية قبل أن يفكر رجال السياسة فيها . وكتب يقول : اننى لا أؤمن بالسيطرة الديموقراطية . وفى رأى أن العامل يصلح لانتخاب حكام ورؤساء لخدمة احتياجاته المباشرة فقط . لا بد أن تعيدوا النظر كلية فى نظام الناخبين بحيث يحق للعامل انتخاب رؤساء للامور التى تعنيه مباشرة ، وبحيث يتم انتخاب السلطة العليا من الطبقات الأخرى الناهضة . ويجب أن يتبلور النظام الاجتماعى فى آخر الأمر فى رأس واحد كما هو الحال فى كل كائن حى - لا جمهوريات سخيفة يرأسها رؤساء جمهوريات سخفاء بل ملك منتخب ، شئ أشبه مايكون بيوليوس قيصر . وهو بطبيعة الحال يفترض فى تصوراته أنه سيصبح يوليوس قيصر المنتظر هئد ارساء أسس النظام الديكتاتورى . وكان هذا جانباً من طبيعة تفكيره الحالم الذى لم يسمح له بالنزول الى الواقع أبداً . وكان ينفجر فى خطب هجومية طويلة ، متحمسة يعلن فيها ضرورة اذاعة الحقيقة على الجماهير . ويبدو أن الشك لم يتطرق اليه فى أن الجماهير بهتنت الى . وسألته عن الأسلوب الذى يعتزم اتباعه فى هذا الصدد . هل سينشر كتاباً يتضمن فلسفته السياسية ؟ فكان جوابه بالنفى « لا ، فالكلمة المكتوبة فى مجتمعنا الفاسد تبدو كذوبة دائماً » . وعندما سأله ، اذا كان سيذهب الى هايد بارك ليعلن الحقيقة من فوق صندوق للصابون ، اجاب بالنفى أيضاً « لا فسيكون هذا أخطر مما ينبغى » . (وكانت تصدر عنه من وقت لآخر دلائل الحيلة والحصافة) وكلما سأله عما عساه أن يفعل ، كان يعمد الى تغيير الموضوع .

واكتشفت بالتدريج أن رغبته فى خلق عالم أسعد لم تكن صادقة ، وأنه يرغب فقط فى أن يدخل فى مناجاة بليغة مع نفسه حول فساد هذا العالم . فاذا ترامت هذه المناجاة الى مسامع أحد ، كان خيراً وبركة . ولكنه كان يقصد بها على أحسن تقدير خلق نفر قليل من التلاميذ والمريدين المخلصين الذين يستطيعون أن يعيشوا فى صحراء « نيومكسيكو » ويشعروا بقديستهم . وقد نقل لورنس كل هذا الى لغة الدكتور الفاشستى محدداً ما ينبغى على أن أبشر به ، مؤكداً إياه فى الحاح واصرار .

وأصبحت رسائله أكثر عداوة عن ذى قبل فقد كتب الى قائلاً « ما الفائدة فى أن تحيا على هذا النحو على أية حال ؟ اننى لا أعتقد أن محاضراتك حسنة ، لقد أوشكت محاضراتك على الانتهاء . اليس كذلك ؟ ماجدوى الالتصاق بالسفينة الملعونة ومخاطبة الحجاج التجار بلفتهم الخاصة ؟ لماذا لا تلقى بنفسك من سطح السفينة الى عرض البحر ؟ لماذا لا تخرج تماماً من الاستعراض كله ؟ لا بد للإنسان أن يكون خارجاً على القانون فى هذه الأيام لا معلماً أو مبشراً » . وقد بدا لى أن هذا لا يعدو أن يكون مجرد خطابة ، فقد أصبحت خارجاً عن القانون أكثر

مما كان هو عليه في أية فترة في حياته . ولم أستطع أن أتبين بالضبط سبب شكواه منى . وقد دأب على صياغة شكواه في أساليب مختلفة في أوقات مختلفة . وفي مناسبة أخرى كتب يقول « توقف عن العمل والكتابة تماما ، وكن دائما كائنا حيا بدلا من أن تكون آلة ميكانيكية . ابتعد تماما عن السفينة الاجتماعية كلها ، وكن مجرد لا شيء صونا لسكربائك : كن كالخلد كائنا حيا يشعر ولا يفكر . ولتكن من أجل السماء طفلا ، ولا تكن عالما بعد الآن . لا تفعل أى شيء أكثر من هذا -- ولكنى أستحلفك بالسموات أن تبدأ فى أن تكون . أبدأ من أول الطريق وكن باسم الشجاعة طفلا كاملا » .

« اه انى أريد أن أطلب منك عند كتابتك لوصيتك أن تترك لى من المال مايكفى لان أعيش به . وانى أرجو لك أن تعيش الى الابد ولكنى اريد منك أن تجعلنى وريثا جزئيا لك » والصعوبة الوحيدة التى تعترض هذا الطلب هى اننى لو قمت بتنفيذه ، لما وجدت شيئا أورثه بعد وفاتى .

وكانت له فلسفة في « الدم » تصوفية تشير كراهيتى . فقد قال : « هناك مركز آخر للشعور غير المخ والاعصاب » .

هناك شعور بالدم موجود فينا ومنفصل عن الشعور الدهنى العادى . فالإنسان يعيش ويعرف وله كينونته في الدم دون أن تكون هناك أية صلة بالاعصاب والمخ . وهذا يكون نصف الحياة التى تنتمى الى الظلام . فعندما أعاشر امرأة ، يسود مبدأ الدم كل شيء ومعرفتى التى استمدتها عن طريق الدم تطفى على كل شيء . وينبغى علينا أن ندرك أن لنا وجودا في الدم ، وشعورا في الدم ، وروحا في الدم كاملا ومنفصلا عن أى شعور ذهنى وعصبى . وبصراحة ، بدا لى أن هذا لغو أجوف ورفضته بشدة . ولم أكن أتخيل حينذاك أن هذه الفلسفة ستفضى الى معتقل أستوتشز (١) على الفور .

وحين اعترضت على الحرب بسبب ويلاتها اتهمنى بالنفاق وقال : « ليس من الحقيقة فى شيء انك - أنت ونفسك الاصيله - تريد السلام . أنك ترضى شهوتك للاضراب والمساكسة بطريقة زائفة غير مباشرة . فاما أن ترضيها بطريقة مباشرة شريفة ، وتقول « اننى أكرهكم جميعا أيها الكلبة والخنازير وهانذا خارج لأبرى للهجوم عليكم أو أن تتمسك بالرياضيات حيث تستطيع أن تكون صادقا ، وأميننا . اما أن تظهر بمظهر ملاك السلام ، فلا . وانا أفضل ألف مرة أن يلعب أمير البحر تيرتيز (٢) هذا الدور » . اننى أجد صعوبة الآن فى فهم الاثر المخرب

(١) Auschwitz معسكر اعتقال نازى معروف
(٢) Tirpitz أدميرال فى البحرية الألمانية فى الحرب الاولى .

الهدام الذى تركه هذا الخطاب فى نفسى . وكنت أميل الى الاعتقاد بأنه .
يمتاز بنوع من البصيرة التى لم تتوفر لى . وعندما قال لى أن دعوتى
للسلام تستمد جذورها من شهوة دموية ، افترضت أنه لا بد مصيب
فيما يقول وظللت أفكر مدة أربع وعشرين ساعة فى أننى لا أصلح للحياة ،
وفكرت فى الانتحار . ولكن رد فعل أكثر صحة تغلب على هذا التفكير فى
نهاية هذه المدة ، وقررت أن أنفض عن نفسى مثل هذه الافكار المريضة .
وعندما قال لى أنه يجب على أن أبشر بعبادته ، ولا بعبائى ثرت فى وجهه
وذكرته أنه لم يعد مدرسا واننى لست تلميذا له . لقد كتب يقول :
« انك عدو الانسانية بأسرها ، مفعم بشهوة العداوة والكراهية » . وأنت
لا تستلهم كراهية الزيف بل تستوحى كراهيتك الناس الذين يتدفق
الدم فى عروقهم وأجسادهم حارا . وما هذه الكراهية الا شهوة دم
ذهنية منحرفة ، لماذا لا نعرف بهذا ؟ واستمر لبضعة أشهر ، يكتب لى
خطابات تحوى من شعور المودة والصداقة ما يكفى لاستمرارنا فى
التراسل . ولكن علاقتنا أصابها الفتور فى نهاية الامر ، وذوت دون أية
خاتمة درامية ، والذى جذبنى الى لورنس فى بادىء الامر صفة ديناميكية .
أكيدة كانت تميزه ، وعادته فى تحدى الافتراضات التى يتقبلها الانسان .
على أنها مسلمة لا يرقى اليها الشك . وكنت حينذاك قد اعتدت أن
اتهم بعبوديتى المفرطة للعقل ، واعتقدت أنه ربما يستطيع أن يعطينى
جرعة منعشة من اللا عقل . ولا شك أننى اكتسبت منه منبها وحافزا .
وأظن أن الكتاب الذى كتبته رغم ريح هجومه العاتية ، أفضل نوعا مما
لو كنت قد كتبته بدون أن أعرفه .

وهذا لا يعنى أن هناك شيئا حسنا فى افكاره . وأنا لا اعتقد
عندما أعود بذاكرتى الى الوراء أن افكاره كانت تمتاز بشيء أكثر من
أفكار ديكتاتور للمستقبل مستبد ، حساس كان يصب غضبه على العالم .
لأنه يرفض أن يطيعه على الفور . وعندما أدرك أنه لا يعيش بمفرده
فى هذا الكون ، كره الناس ، ولكنه كان يعيش معظم الوقت منطويا
على نفسه فى عالم من صنع خياله ممتلئ بأطياف عنيفة كما شاء لها
أن تكون . ويرجع تأكيده المفرط للجنس الى أنه فى الجنس وحده كان
مضطرا للاعتراف بأنه لم يكن الانسان الوحيد الموجود فى الكون . ولأن
هذا الاعتراف كان أليما على نفسه ، دعاه هذا لأن يرى أن العلاقات
الجنسية قتال دائم يسعى كل جانب فيه الى تدمير الجانب الآخر .

لقد كان العالم فى فترة ما بين الحربين ينحرف نحو الجنون .
وكانت النازية أصدق تعبير عن هذا الانحراف ، وكان لورنس المدافع
المناسب عن مذهب الجنون هذا ، ولست على يقين من أن عقل ستالين
السليم البارد غير الانسانى كان أحسن حالا .

(٣) جورج برناردشو George Bernard Shaw

يمكن تقسيم حياة برناردشو المديدة الى ثلاث مراحل . المرحلة الاولى حتى سن الاربعين ، وكان معروفا فيها كناقذ موسيقى ، وعضو مجادل في الجمعية الاشتراكية الفابية (١) وروائي جدير بالاعجاب ، وصاحب نكتة ذات خطر ضد الزيف والادعاء ثم كانت المرحلة الثانية ككاتب هزلى . وفي مبدأ الامر لم ينجح في أن تمثل مسرحياته على خشبة المسرح لانها لم تكن تشبه تماما مسرحيات بنيرو Pinero حتى أدرك مديرو المسرح أخيرا أنها مسلية فأصابت نجاحا عن جدارة واستحقاق . واعتقد أن الأمل كان يراوده طيلة حياته الاولى في أن يتمكن من تأدية رسالته الجادة بصورة فعالة بعد أن يتحقق له اجتذاب النظارة اليه كمضحك . ولهذا فقد ظهر في مرحلته الثالثة والاخيرة كنبى يدعو الى الاعجاب بكل من القديسة جان دارك الاتية من أورليانز والقديس جوزيف الاتى (٢) من موسكو . لقد عرفته في كل هذه المراحل الثلاث ورأيت أنه كان في المرحلتين الاولى والثانية ممتعا ومفيدا - ولكننى وجدت على كل حال أن اعجابى به في المرحلة الثالثة كان محدودا .

وسمعت عنه لأول مرة فى عام ١٨٩٠ عندما قابلت وأنا طالب مستجد فى الجامعة طالبا مستجدا آخر كان معجبا بكتابه « خلاصة الإبسنية » (٣) . ولكننى لم أقابله حتى عام ١٨٩٦ عندما اشترك فى مؤتمر اشتراكى دولى عقد فى لندن . وكنت أعرف عددا كبيرا من المندوبين الألمان نظرا لانى قد درست الحركة الديموقراطية الاشتراكية الألمانية . وكانوا ينظرون الى شو على أنه تجسيد للشيطان لأنه لم يكن فى وسعه مقاومة اللذة التى يحس بها عندما يزداد النزاع الناشب تطورا ، ولكننى على كل حال استمددت رأى فيه من عائلة سيدنى ويب وأعجبت بمقاله الاشتراكى الفابى الذى حاول فيه تنحية الاشتراكية البريطانية بعيدا عن تأثير ماركس . وكان لا يزال حتى ذلك الوقت خجولا . وفى رأى أنه كان يتسلح فى واقع الامر بنكاته مثله فى ذلك مثل الكثيرين من أهل الدعاية المشهورين كنوع من الدفاع ضد السخرية والهجوم الذى يتوقعه ، وفى هذا الوقت كان قد بدأ لتوه فى كتابة المسرحيات وجاء الى شقتى ليقرا احدى هذه المسرحيات على جمع صغير من الاصدقاء . . كان الاصفرار يعلو وجهه كما كانت أوصاله ترتعش من فرط الاضطراب . وبدأ أبعد ما يكون عن الشخص الفظيع المروع الذى تحول اليه فيما بعد . وبعد ذلك بوقت

(١) Fabian نسبة الى الجمعية الفابية فى إنجلترا التى كانت تنادى بالاشتراكية السلمية على عكس اشتراكية ماركس الثورية .
(٢) يقصد راسل ساخرا جوزيف ستالين بطبيعة الحال .

(٣) The quintessence of Ibsenism

تقصر مكتنا سويا مع عائلة سيدنى ويب فى مونموتشير انصرف خلالها الى تعلم فن التأليف الدرامى - فكان يكتب كل أسماء أشخاص مسرحيته على مربعات صغيرة من الورق وعندما كان يؤلف منظرا مسرحيا كان يضع على لوحة شطرنج أمامه أسماء الشخصيات التى تظهر على خشبة المسرح فى ذلك المنظر .

وفى هذا الوقت وقعت لكلينا حادثة دراجة خشيت لحظتها أنها قد تعجل بمستقبله . كان حينذاك قد بدأ يتعلم ركوب الدراجة فارتطم بدراجتى بقوة عظيمة أطاحت به فى الهواء والقتة على ظهره على مسافة عشرين قدما من مكان الاصطدام . ولكنه نهض على أية حال دون أن يصيبه أذى على الإطلاق . واستمر فى ركوب دراجته بينما تحطمت دراجتى مما اضطررنى الى العودة بالقطار . وكان قطارا بطيئا للغاية وفى كل محطة كان يظهر بدراجته على الرصيف ويدخل رأسه داخل العربة مستهزئا . وانى أشك فى أنه كان يعتبر الحادث دليلا على فضيلة الحياة النباتية .

وكان تناول طعام الغداء مع مستر شو وزوجته فى أدلفى تراس Adelphi Terrace تجربة غريبة بعض الشيء . كانت مسز شو سيدة بيت على درجة عظيمة من الكفاءة وكان من عاداتها أن تقدم الى شو وجبات نباتية لذيذة الطعم للغاية لدرجة أن الضيوف كانوا يتحسرون بشكل ظاهر على قائمة طعامهم التقليدية . ولم يكن فى مقدوره أن يقاوم ترديده المتكرر بعض الشيء لحكاياته الاثيرة اليه . وكلما عرض شو لخاله الذى انتحر بأن وضع رأسه فى حقيبة سفر مصنوعة من القماش ثم أغلقها عليها - بدت على وجه مسز شو علامات خضجر مروع لدرجة أن الجالس بجوارها كان يحرص على الانصراف من الاستماع لشو حتى لا يضايقها . ولكن هذا على كل حال لم يمنعها من اظهار الاهتمام به . وانى اذكر مائدة غداء حضرتها شاعرة شابة جميلة آلمة أن تقرأ قصائدها على شو . وعندما حان وقت انصرافنا وقمنا بتوديعه - أخبرنا شو أنها ستتخلف لهذا الغرض . ومع ذلك فقد وجدناها عند رحيلنا قد سبقتنا الى الباب الخارجى بعد أن نجحت مسز شو فى التخلص منها بطرق لم يكن من حظى أن الحظها . وعندما يلغنى بعد هذا بوقت غير طويل أن نفس هذه السيدة كانت قد هددت ويلز بذبح نفسها لانه رفض أن يستجيب لغرامها تزايد احترامى لمسز شو عن ذى قبل .

ولم يكن اهتمام زوجة شو به أمرا ذا بال فعندما أشرف وزوجته مع ويلز وزوجته على الثمانين جاءوا جميعا لرؤيتى فى بيتى فى سووث دونز - وكان للبيت برج يطل على منظر بدیع للغاية . وارتقى جميعهم بالدرج لرؤيته - وكان شو أول الصاعدين ومسز شو آخرهم . وجاء

صوتها من أسفل طيلة الوقت الذي قضاه في الصعود يناديه «ج.ب.س» لا تتحدث وأنت تصعد السلالم . ولكن نصحتها لم يأت بنتيجة على الإطلاق فقد انطلق منه فيض من الحديث لم ينقطع . وكان هجوم شو على الزيف والنفاق في العصر الفيكتوري مفيدا كما كان ممتعا . ومن أجل هذا يدين له الانجليز بالفضل والعرفان بالجميل ما في ذلك شك . كانت محاولته اخفاء الفرور والزهو جزءا من الزيف الفيكتوري . وفي شبابي كنا جميعا نتظاهر بالتفكير في انفسنا لا نفضل جيراننا . ووجد شو أن هذا الادعاء يبعث على الملل والسأم فتخلى عنه عند ظهوره للعالم لأول مرة - لقد كان من عادة الناس الاذكياء أن يقولوا أن شو لم يكن مزهوا بنفسه بشكل غير عادي ولكنه كان صادقا وصريحا بصورة شاذة . وقد انتهت فيما بعد الى التفكير في بطلان هذا الزعم - فقد شاهدت بنفسى حادثين اقنعاني بهذا، وكانت اولاهما مآدبة غداء اقيمت في لندن لتكريم برجسون ، كان شو قد دعى اليها بصفة كونه معجبا به مع عدد من الفلاسفة المحترفين الذين كانوا يقفون من برجسون موقف النقد . وبدأ شو في عرض فلسفة برجسون والدفاع عنها بنفس الاسلوب الذي كتب به مقدمة متوشالغ (١) وكان من الصعب لهذه الفلسفة حسب عرض شو لها أن تروق في أعين المحترفين من الفلاسفة . فاعترض برجسون بلطف عليه قائلا في لكونته الاجنبية « آه - لا آه هذا ليس مضبوطا تماما » (١) ولكن شو لم يستج او يخجل على الإطلاق بل أجاب « اه يازميلي العزيز - اننى أفهم فلسفتك أكثر بكثير مما تفهمها أنت » وضغط برجسون على قبضتي يديه وكاد ينفجر غاضبا ولكنه تما لك نفسه بجهد جهيد واستمر شو في عرض فلسفته بمفرده .

وتتلخص الحادثة الثانية في أنه قابل مازاريك Masaryk الاكبر الذي جاء الى لندن في زيارة رسمية والذي لمح من طرف خفى من طريق سكرتيره الى رغبته في أن يرى بعض الناس في الساعة العاشرة صباحا قبل أن يبدأ في انجاز مهام زيارته الرسمية . وكنت واحدا منهم وعندما وصلت اكتشفت أن الأشخاص الآخرين هم شو وويلز وسوينرتون Swinnerton ووصلنا جميعا في الميعاد ماعدا شو الذي جاء متأخرا والذي تقدم لا يلوي على شيء نحو الرجل العظيم وقال له : « مازاريك . ان سياسة تشيكوسلوفاكيا سياسة خاطئة تماما » وشرح وجهة نظره في حوالى عشرة دقائق وانصرف دون أن ينتظر رد مازاريك عليه .

(١) Mathuselah وهي مسرحية معروفة لشو

(٢) هذه العبارة الغريبة في المنطق فاه بها برجسون بلكنته الاجنبية

وهي : It is not quite zat

وكان شو مثل الكثيرين من أصحاب النكتة يعتبر أن النكتة بديل تكاف للحكمة . وكان يدافع عن أية فكرة مهما كانت سخيفة بلذكاء من شأنه أن يجعل أولئك الذين يرفضونها يبدوون كالمففلين . وقابلته ذات مرة في مأدبة « غداء إيرهون » (١) أقيمت لتكريم صامويل بتلر وعظمت لدهشتي أنه كان يقبل كل كلمة فاه بها ذلك الحكيم على أنها انجيل لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه - كما يقبل حتى النظريات التي قيلت على سبيل المزاج لا غير ، كالزعم بأن الاوديسا قد كتبتها امرأة . وكان أثر بتلر عليه أكبر بكثير مما يدرك معظم الناس . فقد أخذ منه شو كراهيته لداروين مما جعله فيما بعد معجبا ببرجسون . ومن الأمور العجيبة أن الآراء التي اعتنقها بتلر حتى يجد لنفسه عذرا ينتحلها للاختلاف مع داروين قد أصبحت جزءا من المذهب الرسمي الاصيل المفروض على الاتحاد السوفيتي .

وليس هناك سبيل للدفاع عن احتقار شو للعلم . وهو يشبه تولستوى في عدم استطاعته الإيمان بأهمية أى شيء كان يجهله . وكان حادا عنيفا في هجومه على تشريح الحيوانات الحية . وأظن أن السبب لم يكن كامنا في عطفه على الحيوانات ولكن في عدم إيمانه بالمعرفة العلمية التي يوفرها لنا تشريح الحيوانات الحية . وأظن أن مذهبه النباتي كذلك لا يرجع إلى بواعث رحمة بل لعله يرجع إلى نوازعه التي تنطوى على قهر البدن والتي عبر عنها تعبيرا كاملا في الفصل الأخير من مسرحية « متوشالغ » . وكان أحسن ما في شو يظهر في قدرته كجدلي ، فإذا رأى في معارضه أى سخف أو زيف انتهزه في لمح البصر ، واستفله في صورة تزيد من أنصاره وبشكل يدعو إلى اقناع مؤيديه . وفي بداية الحرب العالمية الأولى أصدر كتابه « التعقل فيما يتعلق بالحرب » (٢) وعلى الرغم من أنه لم يكتب كواحد من أنصار السلام إلا أنه اسخط معظم الوطنيين عليه برفضه موافقة الحكومة وإقرارها على اللهجة الاخلاقية العالية المناققة التي تبنتها . لقد كان شو جديرا بالثناء في مثل هذه الأحوال حتى وقع فريسة مDAHنة الحكومة السوفيتية واطرائها المتملق له . فقد فقد كل قدرته على النقد وعلى كشف النقاب عن الزيف الوافد من موسكو ، ومع أنه كان ممتازا في الجدل إلا أنه لم يرق إلى مستواه الجدلي في عرضه لآرائه الخاصة التي كانت مشوشة إلى حد ما حتى السنوات الأخيرة من حياته التي أقر فيها الماركسية النظامية

(١) Erehon وهي قصة كتبها صامويل بتلر

(٢) Common Sense about the war

وكان شو يتسم بصفات عديدة تستحق الاعجاب العظيم فقد كان جسورا لا يهاب شيئا على الاطلاق ، كما كان يعبر عن ارائه في قوة ، سواء كانت هذه الاراء تروق عامة الناس ام تسوؤهم ، وكان لا يرحم في هجومه على الذين لا يستحقون الرحمة ولكنه كان في بعض الاحيان لا يرحم ايضا هؤلاء الذين لا يستحقون ان يكونوا ضحاياهم . وباختصار يستطيع المرء ان يقول انه احسن كثيرا وان يكن قد أساء بعض الاساءة ، لقد كان مدهشا كمحطم للاوثان ولكنه كان ، كأيقونة تعبد ، اقل مكانة بعض الشيء .

(٤) ألفريد نورث هويتهد Alfred North White head

بدأت صلتى بهويتهد أو بوالده بتعبير أصبح فى عام ١٨٧٧ • فقد قيل لى أن الارض كروية ولكنى رفضت أن اصدق هذا لثقتى فى مشواهد الحواس • واستدعى قسيس الابرشية ، الذى تصادف أن كان والد هويتهد ، لاقتناعى • وسعت السلطات الكنسية جاهدة لكى تحملنى على التفكير فى أهمية الاختبار التجريبي فبدأت احفر حفرة آملا ان اخرج منها الى الجهة المقابلة فى سطح الكرة الارضية • وعندما أخبرونى أنه ذلك لا يجدى فى شيء ، بدأت شكوكى تتجدد •

وانفطعت صلتى بهويتهد حتى عام ١٨٩٠ عندما حضرت ، كطالب جامعى مستجد محاضراته فى الاستاتيكا • وطلب هويتهد من الفصل استذكار المادة ٣٥ فى الكتاب المقرر • وعندئذ التفت الى وقال : «لست بحاجة الى استذكارها لانك تعرفها أصلا » ، فقد سبق أن اقتطعتها برقمها فى امتحان المنحة الدراسية قبل ذلك بعشرة أشهر • ولمس شفاف قلبى بذكره هذه الحقيقة • ولم ينته عطفه عند هذا الحد فقد طلب الى الطلبة الاذكياء أن يسعوا الى التعرف بى ، لدرجة أننى تعرفت بهم جميعا فى خلال أسبوع واحد ، وأصبح الكثيرون منهم أصدقاء العمر •

وفى خلال انتقالى التدرجى من طالب الى كاتب مستقل ، استفدت من ارشاد هويتهد • وكانت نقطة التحول رسالة الزمالة التى كتبها فى ١٨٩٥ • وعندما ذهبت لاراه قبل اعلان النتيجة بيوم واحد ، انتقد على نقدا قاسيا بعض الشيء ، وان كان على حق تماما فى نقده • وأصابتنى خيبة أمل شديدة وقررت أن أرحل عن كامبريدج دون انتظار اعلان النتيجة فى اليوم التالى • (وغيرت رأى على كل حال عندما تناول جيمس وارد James Ward رسالتى بالمدح والثناء) • وعندما بلغنى أنه قد تم اختيارى زميلا أنحت عليه زوجته باللائمة لقسوته على فى النقد – ولكنه دافع عن نفسه قائلا لقد كانت تلك اخر مرة يخاطبني فيها كتلميذ • وعندما بدأت أكون فى عام ١٩٠٠ آراء مستقلة – كان من حسن طالعى أننى استطعت اقناعه بأنها لا تخلو من الفائدة • وكان هذا أساسا لعملنا المشترك الذى استغرق عشر سنوات فى وضع كتاب ضخم (١) ليس لاي منا الفضل الكامل فى تأليف أى جزء منه •

وفى انجلترا كان هويتهد يعتبر عالما رياضيا فحسب ، وترك الامر لامريكا لتكتشفه كفيلسوف وكنا نحن الاثنى على خلاف فى آرائنا الفلسفية لدرجة أن العمل المشترك بيننا لم يعد ممكنا • وبعد أن ذهب الى امريكا

كان طبيعيا ألا أراه إلا نادرا . وبدأت هوة الخلاف بيننا تتسع في أثناء الحرب العالمية الأولى فقد كان يختلف معي اختلافا كليا حول دعوتي الى السلام . ولكنه كان أكثر تسامحا مني فيما يتعلق بخلافاتنا في هذا الموضوع .

وكنت ملوما أكثر منه - على الفتور الذي اعترى علاقات الود والصداقة التي كانت تربطنا نتيجة لهذه الخلافات .

وفي الشهور الأخيرة من الحرب قتل ابنه الأصغر فور بلوغه الثامنة عشرة . وسبب له هذا المأمر . ولم يتمكن من الاستمرار في عمله إلا بجهود هائل ينطوي على ترويض النفس . وكان اللام الذي أحس به لهذه الكارثة علاقة وثيقة بتوجيه أفكاره شطر الفلسفة وبالسبب الذي حدا به الى البحث عن وسائل للهروب من الايمان بكون ميكانيكي لا غير . وكانت فلسفته غامضة للغاية كما كان فيها الكثير مما لم أنجح في فهمه قط . وقد كان يبدي دائما ميلا نحو « كانت » الذي لم أحسن الظن به - وعندما بدأ في تكوين فلسفة مستقلة خاصة به كان واقعا تحت تأثير برجسون البالغ . وكان شديد التأثر بنظرية وحدة الوجود ، ويعتقد انه عن طريق هذه الوحدة فقط يمكن للاستدلالات العلمية أن تجد لها مبررا . أما مزاجي فقد قادني الى الاتجاه المضاد واني أشك اذا كان العقل الصرف يستطيع أن يقرر من منا كان أقرب الى الصواب من الآخر . وقد يقول أولئك الذين يفضلون نظريته الفلسفية انه يرمى الى ادخال العزاء في نفوس العاديين من البشر في حين اهدف انا الى ادخال القلق في نفوس الفلاسفة . وقد يرد من يفضل نظريتي بأنه بينما هو يدخل السرور على الفلاسفة اقوم انا بتسليّة العاديين من الناس . ومهما يكن الحال فقد افترقت سبلنا رغم بقائه الود بيننا حتى النهاية .

كان هويته رجلا متعدد الاهتمامات بشكل غير عادي، فكان يدهلني بمعرفته للتاريخ . واكتشفت ذات مرة بطريق المصادفة أنه يقرأ كتاب نأولوساري « تاريخ مجمع ترنت » (١) وهو عمل جاد للغاية ويندر العثور عليه - ويطلع فيه قبل أن يهجع للنوم . وكلمة عرضت موضوعات تاريخية استطاع دائما أن يدلي ببعض الحقائق التي تلقى ضوعا عليها كالعلاقة متلا بين آراء بيرك السياسية ومصالحه في حي بيوتات الاموال في لندن The City والعلاقة بين هرطقة جون هوس (٢) وأتباعه وبين مناجم الفضة في بوهيميا . ولم يذكر أي انسان هذا أمامي قط حتى بضعة أعوام خلت عندما أرسل الى بحث ثقة

Paolo Sarpi «History of the council of Trent»

(١)

John Huss مصلح اجتماعي في بوهيميا اتهم بالهرطقة تطورت

(٢)

دعوته الى حركة قومية ضد ألمانيا والبابا في القرن الخامس عشر .

في هذا الموضوع . ولم يكن لدى فكرة عن المصادر التي كان هويته قد استند اليها في استيقاء معلوماته . ولكنني علمت أخيرا من مستر جون كينير بيل John Kennair Peel أنه من المحتمل أن يكون هويته قد استقى معلوماته من كتاب النكوت لتزو «بوهيميا» وصف تاريخي اجمالي ، وكان هويته يتسم بالدعابة الممتعة والرقعة العظيمة . وعندما كنت طالبا في الجامعة كان الطلبة يلقبونه في تهكم « بالملك شارويم » وهي تسمية يرى من عرفوه في حياته فيما بعد انها تنطوي على عدم الاحترام اللائق به وان كانت تناسبه حينذاك . وتحذر عائلته من مقاطعة كنت وانصرف اعضاؤها الى الاشتغال كقساوسة منذ الوقت الذي وطأت فيه قدم القديس أوغسطين أرض هذه المقاطعة على وجه التقريب . وفي كتاب للوسين بريس Lucien Price يسجل فيه محاوراته في أمريكا يصف هويته انتشار التهريب في جزيرة ثايت Isle of Thanet في مطلع القرن التاسع عشر حين جرت العادة على اخفاء البراندي والخمر في اقبية الكنيسة بموافقة القسيس . ويضيف هويته معلقا « وفي أكثر من مرة كانت جماعة المصلين تؤجل الصلاة حتى تخفى الخمر من الانظار يساعدها في ذلك القسيس نفسه، عندما توافيها الاخبار وهي تنشغل بالقداس بقدم الضباط المداهمين من بعيد على الطريق . وهذا دليل على مقدار الصلة الوثيقة التي تربط كنيسة إنجلترا بحياة الامة » . وقد هاجر جده اليها من جزيرة شيبني Isle of Sheppy

وانه مما يثلج صدري انني قابلته لأول مرة في جزيرة ثايت لان لتلك المنطقة مكانة أقرب بكثير الى شغاف قلبه من كامبريدج نفسها . واحسست انه ينبغي تسمية كتاب لوسين بريس بـ « هويته في بارتيبوس Partibus وبارتيبوس لاتعني كل شيء خارج إنجلترا بل كل شيء خارج جزيرة ثايت .

وكان من عادته أن يروي في تسلية وسرور ان جدي الذي كان يزعمه كثيرا انتشار الكاثوليكية الرومانية استحلف أخت هويته ألا تهجر كنيسة إنجلترا . ومبعث تسليته ان ذاك الامر كان بعيد الاحتمال للغاية وكانت آراء هويته في اللاهوت تفابير اللاهوت الاصيل السائد . ولكن شيئا من جو الابرشية استمر في أساليب مشاعره وظهر فيما بعد في كتاباته الفلسفية .

كان هويته رجلا متواضعا للغاية . واقصى ما وصل اليه من فخار هو محاولته الاكيدة الاعتراف بالصفات التي تعيبه . ولم يسئله أبدا ان يروي قصصا عن نفسه تتضمن عيوبه فقد كانت هناك في كامبريدج سيدتان شقيقتان متقدمتان في السن كان مسلكهما يوحى بأنهما قد خرجتا لتوهما من شخصيات رواية « كرانفورد » ولكنهما كانتا في حقيقة الامر تقدميتين بل جريئتين فيما ذهبتا اليه من آراء

وكاننا تتصدران كل حركة للإصلاح . واعتاد هويته أن يروى وهو حزين بعض الشيء كيف أن مظهرهما الخارجى خدعه عندما قابلهما لأول مرة وظن أنه من دواعي تسليته أن يصدمهما قليلا ولكنه عندما عرض رأيا طفيفا في ثوريته قالتا : - « أوه يا مستر هويته أنه ليسرنا عظيم السرور أن نسمع منك هذا الرأي » - بطريقة اوضحت أنهما كأننا ننظران اليه حتى ذلك الحين على أنه ركيزة من ركائز الرجعية .

وكانت قدرته على التركيز في عمله غير عادية للغاية . وذات يوم قانظ من أيام الصيف عندما كنت أمكث معه في جراتنر وصل صديقنا كرومتون ديفز Crompton Davies فراققتنه ابى الحديقة لتحية مضيفه . كان هويته منكبا على حل الرياضيات فوقفنا أمامه على مسافة لاتزيد عن ياردة . وراقبناه وهو يملأ الصفحة تلو الصفحة بالرموز . ولم يرنا مطلقا - وبعد وقت انصرفنا وفي نفوسنا احساس بالرهبة .

ويدرك الذين عرفوا هويته عن كتب جوانب متعددة فيه لم تظهر في العلاقات السطحية الموقوتة . فقد بدا من الناحية الاجتماعية عطوفا وعقليا لايعرف التأثير الى قلبه سبيلا أما في حقيقة الامر فقد كان الشخص الذى يتأثر - ولم يكن بكل تأكيد ذلك الوحش غير الانساني « الرجل العقلي » وكان اخلاصه لزوجته وأطفاله عميقا متأججا ، كما كان شديد الادراك فى كل وقت من الأوقات لاهمية الدين وفى شبابه كاد أن يتحول الى الكاثوليكية الرومانية عن طريق تأثير الكاردينال نيومان فيه .

وأمدته فلسفته فيما بعد ببعض ماكان يصبو اليه من الدين . وكان يناجى نفسه نجوى حزينة - مثله فى ذلك مثل الآخرين الذين يعيشون حياة شديدة الخضوع للنظام . وعندما كان يفكر فى وحدته كان يتفوه بالفاظ السباب يوجهها الى نفسه باعتبارها مسئولة عن عيوبه التى يتصور وجودها . وكانت أولى سنوات زواجه ملبدة بسحب المضايقات المالية وعلى الرغم من انه وجد صعوبات شديدة فى تحملها الا أنه لم يسمح لها أن تبعده عن عمله الذى كان هاما وان لم يكن مجزيا .

وكانت تتوفر له قدرات عملية لم تجد لها مجالا كبيرا فى الوقت الذى كنت أعرفه فيه معرفة وثيقة كما كان على درجة مذهلة من الذكاء مما مكنه من شق طريقه بين أعمال اللجان بطريقة أدهشت أولئك الذين يعتقدون انه نظرى تماما ولا يعرف شيئا من أمور الدنيا . وكان من الممكن أن يصبح اداريا كفئا لولا عدم مقدرته على الرد على الرسائل .

وذات مرة كتبت اليه رسالة أسأله عن مسألة رياضية كنت فى حاجة الى اجابة عنها على عجل لاضمنها مقالا كنت اكتبه ضد بوانكاريه . ولم يرد على خطابى فكتبت اليه مرة اخرى . ومع ذلك لم أتلق منه ردا فلما

لم يجب أبرقت اليه وعندما استمر في التزام الصمت ارسلت اليه برقية خالصة الرد ولكنه تحتم على في نهاية الامر ان أسافر اليه في برود ستيرز لكي أظفر منه بالاجابة واعتاد أصدقاءه على هذا المسلك الشاذ بالتدريج . وعندما كان أى منهم يرد اليه رسالة فيما ندر يجتمع بفيه أصدقائه لتهنئته . وكان يبرر تصرفه بقوله انه اذا قام بالرد على الرسائل فلن يتوفر لديه وقت للعمل المبتكر . وأظن أن هذا التبرير صحيح ولا سبيل للرد عليه .

وكان هو يتهد مدرسا كاملا فهو يهتم اهتماما تحصيا بكل من كان عليه أن يتعامل معهم ويتعرف على نقاط القوة والضعف فيهم وكان يستخلص من أى تلميذ له احسن ما يقدر هذا التلميذ على القيام به . ولم يكن يلجأ الى الكبت او السخرية او التعالى او غيرها من الصفات التى يحلو لصغار المدرسين أن يلجأوا اليها . واعتقد أنه نفت روحه في كل الشباب القادر الكفاء الذى ربطته به صلة كما نفت في حبا صادقا باقيا .

(٥) جوزيف كونراد Joseph Conrad

تعرفت بجوزيف كونراد في سبتمبر عام ١٩١٣ عن طريق صديقتنا المشتركة الليدى اتولين موريل Attoline Morrell . وقد كنت لعدة سنوات معجبا بكتبه . ولكنى لم اكن اجرؤ على التعرف به دون ان يقدمنى احد اليه . وسافرت لمقابلته في بيته بالقرب من اشفورد Ashford في كنت Kent وانا في لهفة بعض الشيء . وكان اول انطباع بركه في نفسى هو الدهشة ، فقد كان يتكلم الانجليزية في لكنة اجنبية واضحة للغاية ، ولم يكن هناك في مسلكه مايوحى بآثر البحر بأى حال من الاحوال . كان سيدا مهلبا بولنديا ارستقراطيا حتى اطراف لصابعه . وكان شعوره نحو البحر ونحو انجلترا شعور الحب الرومانسى الحالم . ولكنه حب على درجة من البعد تكفى لان تترك الرومانسية الحالة دون ان تتسخ او تشوبها شائبة . وبدأ حبه للبحر يظهر في سن مبكرة جدا . وعندما أخبر والديه انه يرغب فى ان يصبح بحارا . حثه ابواه على ان يلتحق بالبحرية النمساوية ، ولكنه كان يتوق الى المغامرة والبحار الاستوائية والانهار الغربية التى تحيط بها الغابات السوداء . ولم توفر له البحرية النمساوية مجالا لارضاء هذه الرغبات . وهال العائلة ان يبحث عن عمل له فى البحرية التجارية الانجليزية وحاولت اثناءه عن عزمه ولكن قناته لم تلتن .

وكان — كما قد يرى أى انسان من كتبه — اخلاقيا متشددا للغاية ، وابعد مايكون من الناحية السياسية عن العطف على الثورات . وكنا — هو وانا — فى اغلب آرائنا ابعد مانكون عن الاتفاق ، ولكننا كنا متفقين بشكل غريب على شىء اساسى جدا .

كانت علاقتى بجوزيف كونراد تغاير اية علاقة لى تربطنى بأى انسان آخر ولم اكن اراه الا لاما ، ولفترة من الاعوام لم تطل . كنا فى الاعمال الخارجية من حياتنا نكاد نكون غرباء ، ولكننا كنا نتقاسم نظرة معينة للحياة الانسانية وللمصير البشرى ، نظرة ربطتنا منذ البداية بوشائج متينة للغاية . وقد يجوز ان يغفر لى اقتطاف عيسارة وردت فى خطاب كتبه لى بمجرد ان تم تعارفنا وينبغى على ان اشعر بأن التواضع يمنعنى من اقتطاف هذه العبارة لولا انها تعبر تماما عما كنت احس به نحوه . وكان ماعبر عنه يطابق ماكنت اشعر به ، قال :

« اننى أحمل لك حبا عميقا ينطوى على الاعجاب ، سيظل — حتى اذا لم ترنى أبدا مرة أخرى ونسيت وجودى غدا — لايتغير وملكا لك حتى النهاية » .

وكنت احمل الاعجاب لقصته العظيمة المروعة المسماة « قلب

الظلام » (١) اعجابا يعوق اعجابى بأى عمل آخر له ، ففيها نرى انسانا مثاليا ضعيفا بعض الشيء يتساق نحو الجنون لبشاعة الغابة الاستوائية والفربة بين المتوحشين . وتعتبر هذه القصة فيما اظن تعبيرا تاما عن فلسفته في الحياة . وشعرت - رغم اننى لا اعرف اذا كانت مثل هذه الصورة ستجد صدى في نفسه أم لا - أنه ينظر الى الحياة الانسانية المتحضرة ، والمحتملة من الناحية الاخلاقية ، نظرتة الى المشى المحفوف بالمخاطر فوق طبقة رقيقة من اللحم البركانية التي بردت بصورة طفيفة ، والتي يمكن ان تقلد حممها في أية لحظة وتجرف أمامها من لا يتنبه لها ، وتفوص به في أعماق نارية ملتهبة . وكان شديد الإدراك للصور المختلفة التي يتخذها جنون العواطف المشبوبة التي يتعرض لها الانسان ، وكان هذا بالذات ما جعله يؤمن ايمانا عميقا بأهمية النظام . وربما يجوز للمرء ان يقول ان وجهة نظره كانت على نقیض ما يراه روسو من أن « الانسان يولد مكبلا بالاغلال ، ولكنه يستطيع أن يصبح حرا » . وأنا أعتقد أن كونراد يرى في هذا المجال أن الانسان يصبح حرا لا باطلاق العنان لنوازعه ، ولا بانعدام السيطرة والاهتمام ، ولكن باخضاع البواعث المنحرفة من اجل غرض مسيطر .

ولم يكن يولى النظم السياسية كثيرا من الاهتمام رغم انه كانت لديه بعض المشاعر السياسية القوية . وكان أقوى هذه المتأثر هو حبه لانجلترا وكراهيته لروسيا اللذان عبر عنهما في «العميل السرى» (٢) وقد عبر عن كراهيته لكل من روسيا القيصرية والشيوعية بقوة عظيمة في « تحت العيون الغربية » (٣) وكانت كراهيته لروسيا من ذلك النوع التقليدى السائد في بولندا . وبلغت هذه الكراهية الحد الذى منعه من ان يعترف بفضل لاي من تولستوى او دوستوفسكى . وقد قال لى ذات مرة ان تورجنيف هو الروائى الروسى الوحيد الذى يكن له الاعجاب .

وفيما عدا حبه لانجلترا او كراهيته لروسيا ، لم يكن يحفل بالسياسة كثيرا . فقد كان مهتما بالروح الانسانية الفردية وهى تجايبه عدم اكتراث الطبيعة وتجايبه غالبا عداوة الانسان كما تتعرض للصراعات الداخلية مع الأهواء ، الخير منها أو السوء ، التى تقود نحو الدمار . وكانت مآسى الوحشية والوحدة تشغل جانبها كبيرا من فكره وشعوره ومن أكثر قصصه تمثيلا لاتجاهاته قصة « اعصار الصين » (٤) ففي هذه القصة يقود القبطان - وهو انسان بسيط - سفينة حتى يخلصها

The Heart of Darkness	(١)
The Secret Agent	(٢)
Under Western Eyes	(٣)
Typhoon	(٤)

من براتن العاصفة في شجاعة لا تتزعزع واصرار متجههم . وعندما تنتهي العاصفة يكتب خطابا طويلا لزوجته ينبئها فيه بالعاصفة وفي سرده لما حدث يروي الدور الذي لعبه على أنه دور بسيط للغاية لا يعدو مجرد انجاز واجبه كقبطان ، كما يتوقع أي انسان بطبيعة الحال . ولكن القارئ يدرك من تنابها روايته كل ما قام به ، وكل ما جسر على عمله ، وكل ما قاساه وتحمله . وقبل أن يبعث بالخطاب ، يطلق خادمه في السفينة عليه ولكن الخطاب يظل الى الأبد لا يقرؤه أحد على الإطلاق لأن زوجته تجده مملا يبعث على السأم فتخذف به بعيدا دون أن تطلع عليه .

والشيئان اللذان يبدوا انهما يشغلان كونراد أكثر من أي أمر آخر ، هما الوحدة والخوف مما هو غريب . فقصته «منبوذ الجزر» (١) تشبه « قلب الظلام » في كونها تعالج الخوف مما هو غريب . وكلا الوحدة والخوف مما هو غريب يظهران في القصة المسماة «أمي فوستر» (٢) التي تؤثر في النفس تأثيرا غير عادي . وفي هذه القصة نرى فلاحا سلافيا من الجنوب في طريقه الى أمريكا هو الوحيد الذي يبقى على قيد الحياة بعد تحطيم سفينته ، وتقذف به ليج الموح الى قرية في كنت (٣) وتخشاها كل القرية وتسيء معاملته فيما عدا « أمي فوستر » وهي فتاة قبيحة غبية تحضر له الخبز وهو يتضور جوعا ثم تتزوجه في النهاية . ولكن الفزع مما هو غريب يستولي عليها أيضا عندما يعود زوجها الذي تشتد الحمى به الى لفة أهل بلده ، وتنتزع طفلها ، وتهجر زوجها ويموت وحيدا دون أهل . لكم عجبت في بعض الاحيان لمقدار ما كان كونراد نفسه يشعر به وهو يعيش بين الانجليز من وحشة يحس بها هذا الرجل والتي كان يكتبها بجهد ارادي صارم .

كانت وجهة نظر كونراد أبعد ما تكون عن أن تتصف بالعصرية . فهناك في العالم الحديث فلسفتان احدهما ، تنحدر من روسو وهي تضع النظام جانبا على أنه غير ضروري . والاخرى تجد اكمل تعبير لها في النظم التوتاليرية (الديكتاتورية) وتؤمن بأنه لا بد من فرض النظام بالضرورة من الخارج . أما كونراد فيتمسك بالتقليد الأكثر قدما وفحواه أن النظام ينبغي أن ينبع من الداخل . وهو يحتقر انعدام النظام كما يكره النظام الذي يفرض من الخارج لا أكثر .

والفيت نفسى في كل هذا متفقا اتفاقا وثبقا معه . وعندما التقينا لأول مرة دار الحديث بيننا في ألفة ومودة تزايدتا بصورة مستمرة . وبدا اننا نفوض سويا خلال طبقة بعد طبقة من السطحيات حتى وصلنا بالتدريج الى « النار المركزية » . وكانت تجربة لا تدانيها اية تجربة

An Outcast of the Islands

(١)

Amy Foster

٢)

(٣) تقع على الساحل الجنوبي الشرقي من إنجلترا

أخرى كابدها . والتقت عيوننا وتبادلنا النظرات ونحن أنصاف مرتاعين وأنصاف سكارى عندما وجدنا أنفسنا معا في مثل هذه المنطقة ، كانت العاطفة التي كابدها متأججة كعاطفة الحب المشبوب كما كانت في نفس الوقت تشتمل على كل شيء في طياتها وخرجت من عنده وأنا مذهول لا أكاد أستطيع أن أجد طريقى بين شئون الحياة العادية ومجرياتها .

ولم أر كونراد أبان الحرب أو بعدها حتى عودتى من الصين في عام ١٩٢١ وعندما انجبت طفلى الاول في هذا العام ، رغبت أن يكون كونراد اباه في العماد على قدر المستطاع دون اتمام المراسيم الرسمية . وكتبت الى كونراد أقول « اننى أود بعد استئذائك أن أسمى ابنى جون كونراد . لقد كان أبى يسمى جون وكذلك جدى . وكذلك جدى الكبير . وكونراد اسم أرى الافضال والمزايا تتمثل فيه » . وقبل هذا الوضع وقدم لابنى في حينه الكأس المتبع تقديمها في مثل هذه المناسبات .

ولم أره فيما بعد الا قليلا لاننى كنت أعيث معظم العام في كورنوال، وكانت صحته في تدهور . ولكنى تسلمت منه بعض الرسائل الساحرة اذكر منها على وجه التخصيص خطابا عن كتابى عن الصين كتب فيه يقول : « لقد كنت دائما أحب الصينيين ، حتى هؤلاء الذين حاولوا قتلى (مع بعض الناس الآخرين) في فناء منزل خاص في تشانتاين حتى الشخص (وان كنت لا أحمل له كبير الحب) الذى سرق كل ما أملك من مال ذات ليلة في بانكوك ولكنه قام بتفريش ملابسى ، وطواها في عناية ونظام حتى ارتديها في الصباح ، قبل أن يختفى في أعماق سيام . وقد أولانى صينيون مختلفون حبهم وعطفهم الكثير وبالإضافة الى أمسية قضيتها في تبادل الحديث مع سكرتير صاحب السعادة نسنج في شرفة فندق ، ودراسة قصيدة شعر بعنوان « الصينيون عبدة الأوثان » دراسة غير جادة او مكتررة ، فهذا كل ما أعرفه عن الصينيين . ولكن بعد قراءة رأيك الممتع للغاية فيما يتعلق بالمشكلة الصينية أنظر نظرة ملؤها التشاؤم الى مستقبل بلدهم » . ومضى يقول ان آرائى عن مستقبل الصين « تبعث القشعريرة في روح الانسان وخاصة لأنى على حد قواه وضعت آمالى في الاشتراكية الدولية » . وقال معلقا : « هذا النوع من الاشياء الذى لا أستطيع ان أفهم له معنى محمدا . اننى لم أتمكن أبدا من أن أجد في كتاب لاي انسان أو في حديث لاي انسان أى شيء مقنع بالدرجة الكافية ينهض للحظة واحدة في وجه احساسى المستقر في أعماقى بالقدر الحزين الذى يحكم هذا العالم الذى يسكنه الانسان . » واستمر في قوله انه رغم ان الانسان قد تعلم أن يطير الا أنه لا يطير كما تطير النسور بل يطير كما تطير الخنافس « ولا بد أنك قد لاحظت كيف ان طيران الخنافس قبيح ومضحك وأخرق » . وشعرت أنه في هذه التعليقات المتشائمة يظهر حكمة أعماق مما أظهرت

في آمالي الزائفه بعض الشيء في حل سعيد للصين . ويجب القول بان
الحوادث قد اثبتت صحة قوله حتى الآن .

وكان هذا الخطاب آخر اتصال لى به فلم اره ابدا بعد ذلك
لاحدث اليه وفي مرة رايته عبر الطريق وهو منهمك في حديث مع رجل
لا اعرفه وهو واقف خارج باب المنزل الذي كان بيت جدتي في يوم من
الايام ، والذي تحول بعد وفاتها الى ناد للفنون . ولم أشأ أن أقاطع
ما بدا حدينا جادا فانصرفت . وعندما مات بعد ذلك بوقت قصير
اسفت على اننى لم اكن اكثر جراءة . اما المنزل فقد دمره هتلر وزال من
الوجود . واني أرجح أن كونراد يطويه النسيان . ولكن نبيله المتأجج
الشديد يسطح في ذاكرتي كأنه نجم يراه الرائي من أعماق بشر . وأود أن
استطيع أن أجعل ضياءه تستطع للآخرين مثلما سطعت لى .

قابلت سنتيانا لأول مرة في «نمبل روف جاردن» ذات امسية دافئة من امسيات يونيو عام ١٨٩٣ ، وبعد يوم قانظ يتصيب فيه العرق أصبحت درجة الحرارة لذيفة ممتعة كما غدا منظر لندن فاتنا ، كنت قد انتهيت من البحث الرياضي المقدم لجامعة كامبريدج بعد عشرة أعوام من العمل المضني الشاق وكنت على وشك أن أشرع في دراسة الفلسفة . وأخبرني أخى الذى عرفت سنتيانا عن طريقه انه فيلسوف ، ولذلك نظرت اليه في اجلال عظيم زاد من شأنه أننى كنت أحس بالتحرر والانطلاق . وكانت له حين ذاك عينان واسعتان لامعتان على قسط وافر من الجمال . وأنصت اليه باحترام لأنه بدا لى كما لو كان تجسيدا لمركب صعب - أعنى الجمع بين أمريكا وأسبانيا . وأنا لا أستطيع أن أذكر على اية حال - أى شيء من الحديث الذى دار بيننا فى تلك المناسبة .

وحين بونعت معرفتى به وجدت أن علاقتنا يربطها شيء من التعاطف وإن كان الكثير من أوجه الخلاف يشوبها . وكان يزعم لنفسه شيئا من الموضوعية التى لم تكن مخلصه تماما . ورغم أن والديه كانا أسبانيين إلا أنه شب وتربى فى بوسطن وبأشر التدريس فى جامعة هارفارد . ومع ذلك - فقد كان دائب الشعور بأنه منفى من أسبانيا . وعندما اندلعت السنة الحرب الاسبانية الأمريكية وجد نفسه شديدا التحمس للجانب الاسباني . وقد لا يكون فى هذا ما يدعو الى الدهشة لأن والده كان حاكما لمانبلا . وكانت مظاهر الموضوعية وعدم التحيز التى اعتاد أن يبدو عليها تختفى كلما كان الأمر يتعلق بوطنيته الاسبانية . وكان من عادته أن يقضى الصيف فى منزل أخته فى مدينة أفيلا القديمة - وذات مرة وصف لى كيف أن السيدات هناك يجلسن بجوار نوافذهن يغازلن معارفهن من الذكور وهم يمرون عليهن ثم يكفرن بعد ذلك عن هذا الأسلوب فى تزجية وقت الفراغ بالذهاب للاعتراف . ولما اندفعت معقبا على ذلك بقولى «يظهر أن هذه الحياة سقيمة ، مملة بعض الشيء - اعتدل وأجاب فى حدة «انهم يقضين حياتهن فى أعظم شيئين ؛ الحب والدين» .

وكان من الممكن له أن يبدى إعجابه بالاغريق والاطالين فى العصر الحديث - وحتى بموسولينى . ولكنه لم يكن فى إمكانه أن يشعر باحترام حقيقى نحو أى انسان يأتى من شمال جبال الألب - وكان فى رأيه أن شعوب البحر المتوسط وحدها هى القادرة على التأمل - ولذلك فهم وحدها القادرة على أن تخرج فلاسفة حقيقيين . وكان ينظر الى الفلسفات الألمانية والبريطانية على أنها محاولات عائرة لأجناس غير ناضجة - كما كان يروقه فى البلاد الشمالية الرياضيون البدنيون ورجال الأعمال . كان صديقا حميما لأخى الذى لم يسول له النزق والاندفاع بذل محاولات للولوج الى لغز الألغاز الفلسفية . ولكن موقفه نحوى ونحو فلاسفة الشمال الآخرين ينم عن الاشفاق الرقيق لمحاولتنا الوصول الى شيء أعلى وأرفع من أن نرقى

إليه . ولم يسيء بحال من الأحوال إلى علاقات الود التي كانت تربط
الواحد بنا بالآخر لأن شعوري الوطني الأكيد كان على قدم المساواة مع
شعوره تماما .

كان سنتيانا في خيانه الخاصة شبيها جدا بما كان عليه في كتبه
كان دمث الأخلاق شديد الرقة والعناية فيما يقوم به - كما كان من النادر
جدا أن تنور أعصابه . وقبل موقعة مارن Marne بأيام قلائل عندما
بدا استيلاء الألمان على باريس وشيك الوقوع - قال لي «أظن أنه يجب علي
أن أذهب إلى باريس لأن ملابسي الداخلية الشتوية موجودة هناك - وأنا
لا أحب أن تقع في قبضة الألمان . وقد تركت هناك أيضا مخطوط كتاب
قضيت في تأليفه العشرة الأعوام الماضية . ولكن هذا لا يهمني كثيرا جدا»
ولكن موقعة مارن وفرت عليه على كل حال ضرورة القيام بهذه الرحلة .

وذكر لي ذات أمسية في كامبريدج بعد انقضاء فترة كنت أراه فيها
كل يوم «انني سأذهب إلى اشبيليه غدا . فأنا أرغب في أن أكون في مكان
لا يكبت الناس فيه عواطفهم ، وفي ظني أن هذا الموقف ليس من الغرابة في
شيء لرجل يكبت عواطفه القليلة .

ويروي في سيرة حياته التي كتبها عن نفسه عن إحدى المناسبات
التي استطاع فيها أخى أن يثير فيه قدرا من الانفعال والشعور الدافئ إذ
كان أخى يملك يختا دعا إليه سنتيانا ليصاحبه فيه . وكان اليخت راسيا في
مكان موحل . ولم يكن هناك سبيل للوصول إليه إلا عن طريق (سقالة)
ضيقة للغاية واستطاع أخى أن يعبرها في يسر وخفة ولكن سنتيانا كان
يخشى أن يسقط في الوحل . ومد أخى يده ليعاونه . ولكن لسوء الحظ
اختلف توازن سنتيانا لدرجة أن كليهما سقطا (بطرطشة) في الوحل شبه
السائل على ضفة النهر . ويروي سنتيانا بشيء من الرعب أن أخى استعمل
في هذا المقام الفاظا لم يكن ليتوقع من إيرل أن يعرفها .

وكان سنتيانا يبدو دائما على قدر من التأنيق بعض الشيء فقد كانت
ملابسه أنيقة على الدوام كما كان يلبس حتى في أزقة الريف أحذية برقبة
ذات أزرار ، مصنوعة من الجلد اللامع . وأظن أن من الممكن لأي إنسان
على قدر كاف من الذكاء أن يتكهن بهذه الصفات من ثنايا أسلوبه الأدبي .

وعلى الرغم من أنه لم يكن كاتوليكيًا مؤمنا إلا أنه كان يحبذ بشدة
الدين الكاتوليكي بشتى الطرق السياسية والاجتماعية . ولم يكن يرى
هناك داعيا لأن تؤمن جماهير الناس بشيء حقيقي . فقد كان ما يرغب فيه
هو أن تؤمن جماهير الناس بأسطورة ما - تستطيع أن تظفر برضاه وتحوز
قبوله من الناحية الجمالية . ودعاه هذا الموقف بطبيعة الحال إلى أن يكون
شديد العداء للبرستانتية كما جعل الناس الذين يميلون نحو البروستانتية
يتعرضون له بالنقد والهجوم . وأدان وليم جيمس رسالته للدكتوراه
ووصفها بأنها «الكمال في العفن» . ورغم أن الرجلين اشتغلا سويا سنوات
كثيرة إلا أن أحدهما لم ينجح أبدا في أن يحسن الظن بالآخر .

ولم استطع أبدا من ناحيتي أن أعتبر سنتيانا فيلسوفا من وجهة

النظر الفنية وعم اعنفادى أنه أفاد كنافد بإبداء وجهة نظر لم بعد الآن شائعة . والى حد ما أخفى الرداء الأمريكى الذى تدهرت به كتاباته ، طبيعة تفكيره الرجعى المتطرف . ولم يكتف كاسبانى بأن يؤيد الكنيسة سياسيا فى سائر المحاولات التى تبذلها لتدعيم التقاليد العتيقة فى ذلك البلد - ولكنه كفيلسوف رجع الى حد كبير الى المدرسية السائدة فى القرن الثالث عشر . ولم يعرض هذا المذهب بصراحة كما فعل أتباع القديس توماس الجدد - ولكنه أشار اليه تحت أسماء مختلفة - حتى يعمى على القارىء فلا يعرف المصادر التى نبع منها تفكيره . وليس من العدل القول بأن آراءه هى نفس آراء المدرسين فى القرون الوسطى تماما - فقد أخذ من أفلاطون أكثر مما أخذ من القديس توماس . ولكنى أظن أنه لو قدر له وللقديس توماس أن يلتقيا - لوجدا أنفسهما على اتفاق ونفاهم كبير للغاية .

وكتابه الرئيسيان فى الفلسفة البحتة هما «حياة العقل» (١) الذى نشر فى عام ١٩٠٥ و «مناطق الوجود» (٢) الذى نشر بين عامى ١٩٢٧ و ١٩٤٠ . ويعالج سننينا حياة العقل تحت خمسة رؤوس موضوعات هى العقل فى الذوق العام والادراك Common Sense - المجتمع الدين الفن - العلم وأنا شخصا لأرى أن مثل هذا الكتاب يستميل القارىء نحو هذا الضرب من الحياة التى يعتبره سننينا عقليا - فهو كتاب هادى أكثر مما ينبغي ينظر الى الأشياء نظرة استعراض لها ، كما أنه لا ينبض بالعاطفة ، العاطفة التى تبدو لى على أقل تقدير - رغم أنه قد يتعين اخضاعها والتحكم فيها - عنصرا جوهريا فى أية حياة تستحق أن نحياها . وكتابه «مناطق الوجود» الذى كان آخر عمل فلسفى هام له - يتناول على التوالى موضوعات الجوهر والمادة والحقيقة والروح . وفى هذا الكتاب شأنه فى ذلك شأن كتبه الفلسفية الأخرى لا يعنى سننينا بأن يسوق فيه الأدلة والبراهين ، والكثير مما يقول وخاصة فيما يتعلق بالجوهر يتجاهل الكثرة من الأبحاث التى يعتبرها معظم الفلاسفة المحدثين هامة ومرتبطة بالموضوع . فقد أغفل المنطق الحديث الذى ألقى ضوءا جديدا كاشفا على مشكلة الكليات القديمة Universals التى شغلت جانبا عظيما من اهتمام المدرسين . ويبدو أن كتاب سننينا «منطقة الجوهر» (٣) يفترض سلفا - بمعنى من المعانى على أية حال - حقيقة الكليات . انه لمن النزق والتهور القول بأن مذهبه باطل ، ولكنها صفة من صفات سننينا أن يفترض فى هدوء صحة هذا المذهب دون أن يعنى أو يابه بتقديم أية أدلة لاثباته .

وعلى الرغم من أنه قضى معظم حياته العاملة كأستاذ للفلسفة فى هارفارد الا أن أهميته من الناحية الأدبية تفوق أهميته من وجهة النظر الفلسفية . وفى رأى أن أسلوبه فى الكتابة لا يمثل تماما ما ينبغي أن يكون عليه الأسلوب . فأسلوبه مثل أحديثه الطويلة الرقبة ، المصنوعة من الجلد اللامع . . ناعم ومصقول أكثر مما ينبغي . والانطباع الذى تتركه قراءه

The Life of Reason	(١)
Realms of Being	(٢)
Realm of Essence	(٣)

كبيه في الانسان هو الاحساس بأنه يسبح مع تيار نهر ينساب في عومه ورقة - نهر عريض جدا لدرجة أنك من النادر أن ترى أيا من ضفتيه . ولكن كلما لاح من وقت لآخر لسان أرض بارز في الماء أصبت بالدهشة لنصورك أن هذا البروز جديد دون أن تنتبه الى وجوده أصلا ، والسبب في ذلك عدم شعورك بحركة التيار التي تجرفك في طريقها . واني لاجد نفسي عند قراءة كتبه موافقا على كل جملة أطلعها بطريقة تشبه طريقة من يسير أثناء النوم . ولكنني أعجز تماما بعد أن أفرغ من قراءة بضعة صفحات أن أذكر شيئا مما قرأت .

ورغم ذلك فاني مدين له بأفضال فلسفية معينة ، وفي شبابي كنت أتعج مع ج . م . مور J.E. Moore في الاعتقاد بموضوعية الخير والشر . . ولكن بعد سنينانا الذي تضمنه كتابه «رياح المذهب» (١) كان السبب الذي دعاني لهجران هذا الرأي رغم أنني لم أفصح أبدا في أن أصل الى ما وصل اليه من ارتباح واستقرار .

كتب سنينانا في النقد الأدبي - وبعض ما كتب ممتاز - كان له كتاب اسمه «ثلاثة شعراء فلاسفة» (٢) تناول فيه لوكريشس ودانتي وجوته . وقد ساء بعض الشيء أنني قلت ان معالجته للشاعرين الايطاليين تفوق معالجته للشاعر الألماني . وبدأت لي كتابته عن جوته ضربا من اللف والدوران يتصارع فيه على الدوام رضاه الفكري عن جوته مع اشمزازه النابع من مزاجه الخاص . واستهواني اشمزازه أكثر مما استهواني رضاه - ووددت لو أنه اطلق لهذا الاشمزاز العنوان .

وكان يحمل لانجلترا فدرا عظيما من الحب والمودة . ويستطيع أي شخص انجليزي وطني أن يطالع كتابه «مناجيات في انجلترا» (٣) في لذة وجور . وكسب قصه مثل فيها أخي (الذي كان سائنينا يكن له ودا كبيرا) دور البطل - كما كتب سيرة حياته في أجزاء عديدة نرجع أهميتها أساسا الى تصوير الصراع الدائر بين مزاجه الاسباني والبيئة المحيطة به في بوسطن . وكان من عادته ان يزهر بأن أمه الأرملة التي تعيش في بوسطن كانت تشيع القلق في نفوس أصدقائها من أهل نيوانجلاند لعدم قيامها بعمل أي شيء بتشغلها على الإطلاق . وعندما جاء اليها هؤلاء الأصدقاء على هيئة وفد يستفسرون منها عن الطريقة التي كانت تصرف بها وقتها أجابت «أذن سأخبركم - في الصيف أحاول أن أوفر لنفسي جوا باردا وفي الشتاء أحاول أن استمتع بالدفء» . وكان اعجابه بهذه الاجابة يمنعه من أن يشعر أنه مستريح بين أهله وذويه في نيوانجلاند .

وكتب كثيرا عن النقاافة الأمريكية التي لم يكن يحسن الظن بها وألقى خطابا في جامعة كاليفورنيا أسماه «التقليد المذهب في الفلسفة الأمريكية» (٤) فحواه أن الحياة الأكاديمية الأمريكية غريبة عن روح أمريكا

- | | |
|----------------------------------------------|-----|
| Winds of Doctrine | (١) |
| Three Philosophical Poets | (٢) |
| Soliloquies in England | (٣) |
| The Genteel Tradition in American Philosophy | (٤) |

التي وصفها بأنها قوية فتيه ولكنها مادية ، تجارية • وقد بدأ لي حلال
تجوال في جامعات الأمريكيتين منها أصبح انتر ملاءمة واستجاما مع روح
هذه البلاد لو انها اتخذت ناطحات السحاب معرا لها بدلا من الابنية شبه
الفوطيه اسى بحيص برص الجامعة • وكانت هذه وجهه نظر سنتيانا أيضا
ولكنني كنت اشعر على أية حال بشيء من الخلاف بيننا وقد كان سنتيانا يجد
معناه في الابتعاد والنظر الى ماحوله نظرة ملؤها الاحتقار في حين أنني كنت
أجد أن هذا الموقف - عندما تضطرنني الظروف اليه - أليم للغاية • كان
الابتعاد والاحتقار السهل عيبين فيه وبسببهما استحال شخصاً من الصعب
لاسان ان يحمل نه الحب وان امدن أن يكن له الاعجاب •

ولكن العدن وحده يقتضي معاربه حكمي عليه بحكمه على - فهو يقول:
«حسني حين تدون بصيرة رسل أسد ما يكون نفاذا - فان نفاذ رؤيته وحده
السبب في تركيز هذه البصيرة أكثر مما ينبغي • فهو يرى شيئاً واحداً
في وقت واحد بجلاء غير عادي أو يرى جانباً واحداً من التاريخ أو السياسة
ولكن ادراكه الواضح الجلي لهذا العنصر يعصب عينيه فيمنعه من أن يرى
بقية العناصر ، وانه لمن الغرابة بمكان أن يوجه الى تهمة المحافظة الدينية
وسأترك المستمع لكي يصدر حكمه بنفسه في هذا الصدد •

ويبدو أن سنتيانا لم يشعر على الإطلاق أنه لو قدر له النجاح في نشر
مبدأ الولاء للماضي الذي يعتقه لأدى هذا الى خلق عالم يدب فيه الموت -
لا يكتب لأى شيء طيب النماء فيه • ولو كان يعيش في زمن جاليليو لأوضح
هو ان تسانه من الناحية الأدبية بالنسبة الى لوكريش • ولكن
لوكريشس كان يقدم للعالم مذهبا قديما تمتد جذوره الى عدة قرون • واني
اشك في أن أعمال ديموفريطس وأبيقور التي تضمنت هذا المذهب عندما
كان جديدا كانت تبعب على الرضا من الناحية الجمالية كما تبعبه قصيدة
لوكريشس وقد يكون من حظهما فقدان أعمالهما مما يجعل رأيي لا يعدو أن
يكون ضرباً من الحدس والتخمين • والذي لا يحتمل الشك هو أن الجديد
لا يرقى أبداً في تضججه الى مرتبة القديم • ولذلك فان عبادة مبدأ النضج
لا تتمشى مع التفوق والامتياز الجديد • ولهذا السبب فان سنتيانا أديب أكثر
منه فيلسوف •

(٧) سيدنى وب بياتريس وب Sidney and Beatrice Webb

كان سيدنى وب وزوجته بياتريس اللذان عرفتهما عن كثب لعدد من الاعوام وتشاركتهما السكن بعض الوقت ، اكثر زوجين اكتمالا وقربا والتصاقا قدر لى أن أخالطهما فى حياتى على الاطلاق . ولكنهما رغم ذلك كانا يكرهان النظر الى الحب أو الزواج بمنظار رومانس . فقد كانا يعتبران الزواج تنظيمًا اجتماعيًا يهدف الى ملئمة الغريزة فى اطار قانونى وفى خلال السنوات العشر الأولى من زواجهما . كان من عادة مسز وب أن تقول بين حين وآخر : « الزواج - كما يقول سيدنى دائما سهلة مهملات تلقى فيها العواطف » . وفى السنوات التالية حدث تغيير طفيف . فقد اعتادا بوجه عام أن يدعوا زوجين لقضاء عطلة نهاية الأسبوع معها ، وأن يخرجوا بعد ظهر يوم الأحد للمشى النشط يرافق سيدنى أثناء السيدة ، وتصحب بياتريس السيد وعندما يصل سيدنى الى نقطة معينة أثناء المشى نجده يقول : اننى اعلم تماما ما تقول بياتريس فى هذه اللحظة . انها تقول : « أن الزواج كما يذكر سيدنى دائما سهلة مهملات العواطف » . ولا يعرف أحد على وجه اليقين اذا كان سيدنى قد فاه بهذه العبارة حقًا أم لا .

كنت اعرف سيدنى قبل زواجه . ولكنه كان حينذاك دون ما أصبح عليه بعد الزواج بكثير . وكان نعاون كل منهما مكملًا للآخر تمامًا . واعتدت أن أفكر - رغم ماقد يكون فى هذا من تبسيط للأمور يتنافى مع الواقع - انهما كانت نوحى اليه بالأفكار التى يعوم هو بنقلها الى أعمال . وربما كان سيدنى أكثر الرجال اجتهادًا ممن عرفتهم فى حياتى فعندما كانا يكتبان كتابًا عن الحكم المحلى ، كانا يبعثان منشورات دورية الى سائر موظفى الحكم المحلى فى طول البلاد وعرضها للاستفسار عن بعض النقاط ، ويوضحان للموظف المختص أنه يحق له قانونًا شراء كتابهما الوشيك الصادر من الأموال المخصصة للأغراض المحلية . وعندما قمت بتأجير منزلى لهما ، كان ساعى البريد - وهو اشتراكى متحمس - فى حيرة من أمره لا يعرف اذا كان القيام بخدمتهما شرفًا له أم مدعاة للبرم والضيق لما كانت تقتضيه هذه الخدمة من تسليم ألف رد يوميًا على منشوراتهما . وقد بدأ وب حياته أصلاً ككاتب من الدرجة الثانية فى الخدمة المدنية . ولكنه نجح عن طريق العمل الشاق الجبار أن يحصل على ترقية الى الدرجة الأولى . وكان رجلاً جادًا بعض الشيء ، لا يحب المزاح فى الموضوعات التى يعتبرها مقدسة مثل النظريات السياسية . وفى إحدى المناسبات قلت له ان للديموقراطية ميزة واحدة على الأقل تتلخص فى أن عضو البرلمان لا يمكن أن يكون أكثر لمباوة من ناخبيه ، لأنه كلما ازدادت غباوته ، كان اختيار الناخبين له دليلًا على غباوة أكبر . فتضايق وب ضيقًا شديدًا وقال بطريقة لاذعة : « هذا هو نوع المجادلات الذى لأحبه » .

كانت دائرة اهتمامات مسز وب أوسع من تلك التى كانت تستهوى

روجها وكانت عميقة الندين دون أن سمي الى اى نوع من أنواع الدين المعروفه
بلاصالة والرسوخ Orthodoxy، غير انها كاشتراكية كانت بفضل
نياسة انجلترا Church of England لانها تنظيم من تنظيمات الدولة
كما كانت شديدة الاهتمام بالآدميين كأفراد دون أن يقتصر
اهتمامها على الأوقات التي يمكن أن يكونوا فيها ذوي فائده او نفع فحسب وهي
واحدة من سبع اخوات هن بنات رجل عصامي اسمه بور Potter جمع
حل تروته عن طريق بناء الاكواخ للجيش التي حاربت في القرم . كان
بور من اتباع هربرت سبسر . وكانت مسز وب نتاجا ملحوظا لتطبيق
نظريات ذلك الفيلسوف في التربية . وانه لما يدعو للأسف أن أمي التي كانت
جارية لها في الريف ، وصفتها بأنها فراشه اجتماعية . ولكن يداعبني
الرجاء في أن تغير أمي هذا الحكم لو أنها قد عرفت مسز وب فيما بعد . .
وعندما بدأت تهتم بالاشتراكية ، قررت أن تستعرض الفايين وتختار من
بينهم ، فاستعرضت بوجه خاص النلاية الأكبر تفوقا وامنيازا وهم : وب،
وشو ، وجراهام ولاس Graham وكان اختيارها اشبه ما يكون
بحكم باريس وان كان الجنس في هذه الحالة معكوسا ، ووقع اختيارها على
سيدني على أنه نظير أفروديت (١) .

كان وب يعتمد اعتمادا تاما على كسب قوته في حين أن بياتريس
ورثت عن أبيها ثروة تكفل لها الرغد . وكان لبياتريس - على نقيض سيدني -
عقلية الطبقة الحاكمة وتفكيرها . وحين رأيا أن لديهما من المال ما يكفل
لهما العيش دون حاجة الى الكدح في سبيل الرزق ، قررا أن يقفا حياتهما
على الدراسة والبحث ، وفروع الدعاية الراقية . وأصابا في كلا هذين
المجالين نجاحا مذهلا . وتشيد كتبهما بما بذلاه من جهد مضن وعمل شاق
كما يشهد انشاء مدرسة الاقتصاد The School of Economics على مهارة
سيدني وحذقه . وأنا لاظن أن قدرات سيدني كانت ستؤتي نمارها على
هذا النحو لو لم يعصدها ثقة ببياتريس بنفسها ، ومساندتها ، وسألتها
ذات مرة اذا كانت قد كابدت في حداثتها، في أى وقت من حياتها ،
شعورا بالحجل أو الحياء فأجابت بقولها : آه . لا . كنت أقول لنفسى اذا
استسعرت في أى وقت من الأوقات جنوحى نحو الانكماش والجبن ، وأنا
أدلف الى حجرة مليئة بالناس ، أنت أذكى فرد في عائلة من أذكى العائلات
المنتسبة الى أذكى طبقة في أذكى أمة في العالم . فماذا يفرعك أو يخيفك
اذن . . .

وآسب أحمل لمسز وب الود والاعجاب رغم اختلافى معها في كثير من
الأمور الهامة جدا . كنت معجبا أولا وقبل كل شىء بقدراتها الهائلة الجبارة
كما كنت معجبا الى جانب ذلك بكمالها واستقامتها فقد كانت تعيش من
أجل أهداف عامة ، دون أن يجرفها الطموح الشخصى مطلقا - رغم أنها لم
نكن تخلو منه - عن هذه الأهداف وكنت أودها لأنها كانت صديقة دافئة

(١) يشير رسل هنا الى الأساطير الاغريقية . وفيها تتنازع ثلاث
ربات على لقب الهة الجمال ، فتحكم الربات الثلاث الى باريس ليختار
واحدة من بينهن ويختار باريس من بينهن فينوس أو أفروديت . ويقول
رسل ان الجنس في حالة مسز وب معكوس لأنها هي التي قامت بعملية
الفرز والاختبار من بين سيدني وب ، وبرنارد شو ، وجراهام والاس .

عميقة على من تحمل لهم ودا خاصا . ولكنى كنت أختلف معها فى الدين والاستعمار ، وعبادة الدولة التى كانت جوهر الفابية . لقد أفضت هذه العبادة بعائلة وب ، وبشو أيضا الى ما اعتقدت أنه تسامح غير لائق نحو موسولينى وهتلر ، كما أنها أفضت فى نهاية الأمر الى الاطراء الزائف المضحك بعض الشيء للحكومة السوفيتية .

ولكن ليس للانسان جانب واحد فحسب لاينعداه . ولا تستثنى من ذلك عائلة وب نفسها . فقد أبديت ذات مرة ملاحظة لشو مفادها أن وب بدا لى أنه يفتقر بعض الشيء الى المشاعر الرحيمة . وأجابنى شو «لا . أنت مخطيء تماما . فقد كنت ذات مرة أستقل مع وب تراما فى هولندا . وكنا نأكل البسكوت من حقيبة نحملها معنا حين دخل عربة الترام مجرم يرسف فى الأغلال ، يقتاده رجال الشرطة . فابتعد عنه الركاب جميعا فى رعب وفزع . ولكن وب ذهب الى السجن وقدم له البسكوت » . وانى أذكر هذه القصة كلما وجدت نفسى تجنح الى انتقاد أى من وب وشو بشكل لا يستحقانه .

وكان هناك أناس تحمل لهم عائلة وب الكراهية . فقد كانا يكرهان ويلز لأن مسلكه كان يسيء الى أخلاق مسز وب الفيكتورية الصارمة ، ولأنه كان يسعى الى ازاحة وب عن عرش الجمعية الفابية التى كان يرأسها كما كانا يكرهان رامزى ماكدونالد Ramsay Mac Donald منذ بادىء الأمر : وكان أقل شيء عدائى سمعته عنه على الإطلاق من أى منهما عند تكوين أول حكومة عمالية . فقد قالت عنه مسز وب انه ليس زعيما لكنه بديل صالح لزعيم .

وكان تاريخهما السياسى غريبا بعض الشيء . ففي أول الامر كانا يعملان مع المحافظين لأن آرثر بالفور Arthur Balfour راق مسز وب بسبب استعداده لزيادة مخصصات مدارس الكنيسة من الخزانة العامة . وعندما سقطت حكومة المحافظين فى عام ١٩٠٦ بذل وب وزوجته جهدا طفيفا ، غير فعال للنعاون مع الأحرار . ولكن بدا لهما أنهما قد يرتاحان كاشتراكيين فى جو حزب العمال أكثر من ارتياحهما فى أى جو آخر . وفى السنوات الأخيرة من حياتهما ، أصبحا عضوين يدينان بالولاء لهذا الحزب .

واستمرت مسز وب تدمن الصيام لعدد من الأعوام لبواعث بعضها صحى ، وبعضها دينى . وكانت ترفض أن تتناول طعام الافطار ، ونكتفى بتناول عشاء خفيف للغاية . وكانت وجبتها الرئيسية الوحيدة هى الغداء وكثيرا ما كانت تدعو عددا من الناس الممتازين المشهورين لتناول طعام الغداء فى بيتها . ولكنها كانت تحس بالجوع الشديد لدرجة أنها كانت تسبق كل ضيوفها وتشرع فى الأكل بمجرد أن يعلن الخدم اعداد المائدة . وكانت تؤمن مع ذلك بأن التضور جوعا يزيد بها روحانية ، وأخبرتني ذات مرة أن التضور جوعا يجعلها تستمتع برؤيا بديعة . فأجبتها بقولى : نعم اذا أكلت أقل مما ينبغى فسترين رؤيا . واذا أفرطت فى الشراب فسترين ثعابين . وأخشى أن تكون قد اعتبرت هذه الملحوظة استخفافا أو استهتارا لا يغتفر ولم يشاركها وب الجانب الدينى من طبيعتها . ولكنه

لم يصاب شعوبها الديني العداوة في قليل أو كثير وغم ما كان يشبه له هذا الشعور من مضايقات أحيانا . وعندما كنت أمكث معهم في فندق في نورماندى ، كان من عادتها أن تلزم حجرتها لأنها لم تكن تستطيع أن تتحمل مناظرنا المؤلم ونحن نتناول الافطار . وكان سيدنى على كل حال يهبط الدرج لاحتضار أرغفة الخبز والقهوة . وفي أول صباح لها بالفندق، أرسلت مسز وب رسالة عن طريق الخادمة تقول فيها « ليست (لدينا) زبدة يفطر بها سيدنى . وكان استعمالها لكلمة « لدينا » الدالة على الجمع مصدرا لمتعة أصدقائها .

كان كلاهما لا يؤمنان بالديموقراطية أساسا ، ويعتبران أن مهمة السياسي تتركز اما في خداع عامة الناس أو ارهابهم . وأدركت جنرور مفهوم مسز وب عن الحكم عندما رددت أمامي وصف والدها لاجتماعات المساهمين . فالوظيفة المعترف بها لمديرى الشركات المساهمة في هذه الاجتماعات هي وقف المساهمين عند حدهم ، وكانت فكرتها عن علاقة الحكومة بالناخبين شبيهة بهذا .

وكانت انقصص الى يرويها والدها عن حياته السبب في أنها لم تشعر باحترام كبير نحو العظماء . فبعد أن أنم والدها بناء اكواح لدمقر الشتوى للجيش الفرنسية في القرم ، توجه الى باريس ليحصل على مستحقاته . ولما كان قد أنفق كل رأسماله تقريبا في اقامة هذه الاكواح ، أصبح حصوله على مستحقاته أمرا هاما بالنسبة له . ولكن على الرغم من اعتراف كل واحد في باريس بأحقية في الدين ، فقد تعطل صدور الشيك وأخيرا قابل اللورد براسى Brassey الذى كان قد جاء في مهمة شبيهة بمهمته . وعندما شرح له الصعوبات التى نجابهه ضحك منه براسى وقال « يا زميل العزيز ، أنت لا تعرف كيف تصرف أمورك يجب عليك أن تعطى الوزير خمسين جنيهها وخمسة جنيهات لكل واحد من أتباعه » . ونفسه مستر بوترو هذا بالفعل فوصله الشيك في اليوم التالى .

ولم يكن سيدنى يتورع عن استعمال أساليب المكر والخديعة التى يعتبرها البعض مجافية لاحكام الضمير . فقد أخبرنى مثلا أنه حين كان يرغب فى حمل لجنة من اللجان على الموافقة على احدى النقاط التى نعترض عليها الأغلبية ، كان يعمد الى صياغة القرار بحيث ترد فيه النقطة التى يحندم حولها الخلاف مرتين ، ثم يدخل فى مناظرة طويلة بشأن ورود هذه النقطة لأول مرة . وأخيرا يتكرم بالاستسلام فى ذوق ولطف . والنتيجة التى انتهى اليها هى أنه فى تسعة أعشار الحالات لم يكن أحد يلاحظ ورود نفس النقطة فيما بعد فى نفس القرار .

لقد عمل سيدنى وزوجته الشئ العظيم فى سبيل اقامة العمود الفقرى الفكرى للاشتراكية البريطانية . ويكاد الدور الذى لعباه أن يكون نفس الدور الذى لعبه أتباع بنثام من قبل فى مؤازرة الثوريين الراديكاليين . وكانت عائلة وب تشترك مع اتباع بنثام فى الاتصاف بنوع من الجفاف والحلو من العاطفة والايمان بأن مكان العواطف هو سلة المهملات . ولكن أتباع بنثام وعائلة وب على حد سواء لقنوا مبادئهم لاشياعهم المتحمسين .

واستطاع بنشام روبرت أوين Robert Owen شأنهما في ذلك شأن وب
وكيرهاردي Keir Hardy أن ينجبا ذرية فكرية متزنة تماما . ولا ينبغي
لإنسان أن يتطلب من كل واحد سائر السجيا التي من شأنها
أن تزيد من قيمة البشر . ويكفي الإنسان أن يتحلى ببعض هذه السجيا
وبهذا المعيار يجتاز سيدني وزوجته الاختبار . والذي لا شك فيه
أنه لولاهاما لأصبح حزب العمال البريطاني أشد عنفا وأكثر اضطرابا مما
هو عليه الآن . . . وقد تدثر بردائهما بعدهما ابن أخت مسز وب ناسير
ستافورد كريپس Stafford Cripps واني أشك في أن الديموقراطية
البريطانية كانت مستطيع بدونها أن تتحمل بنفس الصبر السنوات
الصعبة الشاقة التي مازلنا نمر بها حتى الآن .

(أ) اللورد جون رسل Lord John Russell

ولد جدى الذى أدكره بوضوح وجلاء - فى ألنمان عشر من أغسطس عام ١٧٩٢ - بعد أسبوعين من مولد التناغر شيللى الذى انتهت حياته عام ١٨٢٢ . وفى اللحظه التى ولد فيها جدى كانت الثورة الفرنسية قد بدأت لتوها فى الاندلاع - وفى السهر الذى رأى فيه النور - سقطت الملكية . وكان قد بلغ من العمر شهرا واحدا عندما أدخلت مذابح سبتمبر الرعب والفرع فى قلوب الملكيين الانجليز . وبدأت موقعة فالمي Vainmy الحرب التى شنتها الثورة على الرجعية - والننى استمر أتونها مندلعا مدى خمس وعشرين سنة . كان موقف جدى من هذه الحرب - كما هو خليق بأحد أتباع فوكس (١) - أقرب مايكون الى من يطلق عليه الآن اسم «الدائر فى فلك اليسار» . واشتمل كتابه الأول (الذى لم ير طريقه الى النشر) اهداء ساخرا الى بت الذى كان لا يزال حينذاك رئيسا للوزارة . وفى أثناء حرب نابليون ضد أسبانيا والبرتغال - سافر الى أسبانيا - ولكن دون أن تعمل فيه رغبة لمحاربة نابليون . وزار نابليون فى البيا - وشهد الرجل العظيم أذنه كما كانت عادته . وعندما عاد نابليون من البيا القري جدى الذى كان قد مضى على عضويته فى البرلمان عامان - خطابا يحص فيه على عدم مقاومته . ولكن الحكومة التى كانت فى أيدي التورير (المحافظين) حينذاك - قررت غير ذلك على كل حال . فوقعت معركة واترلو نتيجة لذلك وكان أعظم عمل قام به جدى هو اصدار قانون الاصلاح عام ١٨٣٢ الذى وضع بريطانيا على الطريق نحو الديمقراطية الكاملة . وعارض المحافظون هذا القانون معارضة عنيفة للغاية كادت أن تفضى الى حرب أهلية . وكان الاصطدام فى هذا الوقت بمثابة المعركة الحاسمة بين الرجعيين والتقدميين فى انجلترا . ولم ينقذ انجلترا من نشوب الثورة فيها سوى تحقيق النصر السلمى فى هذه المعركة - وقد كان لجدى الفضل الأكبر فى احراز هذا النصر . وبعد ذلك اشتغل بالسياسة لفترة طويلة وتولى رئاسة الوزارة مرتين - ولكن الفرصة لم تسنح له مرة ثانية أن يتولى القيادة الحاسمة فى وقت شدة عصبية . وفى السنوات الأخيرة من عمره - كان معتدلا فى تحرره فقط - الا فيما يتعلق بأمر واحد يتلخص فى كراهيته للأجحاف الناجم عن التفرقة المبنية على أساس دينى . وفى شبابه كان سائر الذين لا ينتمون الى عضوية كنيسة انجلترا يعانون من الاضرار السياسى الجسيم بمصالحهم . وكان اليهود بوجه خاص يستبعدون من البرلمان بمجلسيه - ومن وظائف كثيرة عن طريق قسم لا يستطيع أن يؤديه غير المسيحيين . ومازلت أتذكر بجلاء أننى رأيت حشدا كبيرا من الناس الذين ارتسمت على وجوههم ملامح الجدية يجتمعون على الحشائش المنبسطة أمام منزلنا يوم ٩ مايو ١٨٧٨ - قبل أن تفيض روحه بأيام قلائل . وكان الحشد يهتف - وتساءلت بطبيعة الحال عن السر فى هتافه

(١) Charles James Fox (١٧٤٩ - ١٨٠٦) : أحد سياسة حزب

الويجز (الأحرار) المعروفين بتأييدهم للثورة الفرنسية .

— فعلبت انهم زعماء المنشقين غير النابعين لكنيسة انجلترا — جاءوا يهنتونه على مرور خمسين عاما على أول انتصار عظيم له : وهو إلغاء قوانين الاختبار والمجالس Test and corporation Acts التي ستبعد الحسارجين على كنيسة انجلترا من الوظائف والبرلمان . وغرست مثل هذه الأحداث ودراستي للتاريخ التي ألقت ضوءا عليها في نفسى الحب الراسخ للحرية المدنية والدينية . وبقي هذا الشعور حيا في نفسى على الرغم من توالى الأنظمة الديكتاتورية المختلفة التي أغرت الكثيرين من أصدقائى من اليمين أو اليسار على حد سواء . . .

ونظرا لوفاة والدى — عشت في بيت جدى خلال السنتين الأخيرتين من حياته . وكانت حالته الصحية قد تدهورت كثيرا حتى منذ بداية هذا الوقت . ومازلت أذكره وهو يتحرك خارج البيت على كرسى بعجلات — كما أنى أذكره وهو جالس يقرأ في حجرة الجلوس الخاصة به . وأنا أذكر — وإن كانت ذاكرتى لا يعول عليها بطبيعة الحال — أنه كان مشغولا طيلة الوقت بقراءة التقارير البرلمانية على هيئة مجلدات تزدحم بها جدران قاعة واسعة . وكان جدى في ذلك الوقت الذى أعود بذاكرتى اليه يفكر فى عمل يقوم به بشأن الحرب الروسية التركية فى عام ١٨٧٦ . ولكن التدهور الذى أصاب صحته جعل هذا مستحيلا .

وفى الحياة العامة كثيرا ما كانت توجه اليه نهمة البرود والحلو من المواطنين . ولكنه كان فى بيته حانيا ، محبا ، شقيقا الى أقصى حد . وكان يحب الأطفال — وإنى لا أذكر مناسبة واحدة زجرنى فيها كى أتوقف عن أحداث الجلبة أو قال أيا من تلك الأشياء الناهرة والناحية الآمرة التى اعتاد الناس الكبار فى السن أن يوجهوها الى الأطفال الصغار . وكان يتقن اللغويات فلم يجد أدنى مشقة فى القاء الخطب باللغة الفرنسية أو الإسبانية أو الإيطالية . واعتاد أن يستغرق فى ضحك شديد وهو جالس يقرأ دون كيشوت ، فى لغتها الأصلية . وكان يحمل كسائر الأحرار من أهل زمانه الحب الثرومانسى الحالم لإيطاليا . وأهدته الحكومة الإيطالية تمنا لا يمثل إيطاليا معبرة بذلك عن امتنانها لخدماته فى سبيل قضية الوحدة الإيطالية . كان هذا التمثال قائما على الدوام فى حجرة جلوسه — وكنت أجد فيه أعظم متعة وتسلية .

كان جدى ينتمى الى نوع من الناس انقرض الآن تماما — ذلك النوع من المصلحين الأرستقراطيين الذين يستمدون حماسهم من أعمال الأقدمين من الأغريق والرومان من أمثال ديمستينوس Demosthenes وتاسيتوس Tacitus أكثر من استلهاهم أى مصدر حديث . كانوا يعبدون الهة اسمها « الحرية » ولكن ملامحها كانت غامضة مبهمه بعض الشيء . وكانوا يعتقدون أيضا فى وجود شيطان رجب اسمها « الاستبداد » الذى كانت قسماته تتضح بصورة أكبر — ويتمثل فى الملوك والقساوسة ورجال البوليس خاصة إذا كانوا من الأجانب . ولقد ألهم هذا المذهب المفكرين من الثوار فى فرنسا وإن كانت مدام رولان Madame Roland قد اكتشفت وهى على المقصلة بساطة هذا المذهب المفرط وسداجته . إن هذا المذهب هو الذى ألهم بيرون وقاده الى أن يحارب فى بلاد اليونان — كما

ألهم مازينى وغاريبالدى والمعجبين بهم من الانجليز • وكان هذا المذهب يلبس ثياب الادب والشاعرية واورومانسية دون أن تشوبه على الإطلاق حقائق الاقتصادية القاسية التى تسود سائر التفكير السياسى الحديث • كان جدى فى طفولته يتلقى العلم على يدى مرب اسمه الدكتور كارتريت Cartwright قام باختراع نول جديد كان أحد العوامل الرئيسية فى قيام الثورة الصناعية • ولم يعلم جدى أبدا أنه قد اخترع هذا النول - ولكنه كان يحمل له الإعجاب للغة اللاتينية المتأنفة - وسمو عواطفه الأخلاقية الى جانب كونه أخا لأحد الثوريين من منيرى القلاقل والاضطرابات المعروفين •

كان جدى يدين بالديموقراطية كمثل أعلى ولكنه لم يكن من رايه التعجيل بالوصول اليها بأى حال من الأحوال - فقد كان يفضل الامتداد التدريجى لحق الانتخاب • ولكنى أظن أنه كان مقتنعا بأنه مهما قسدر لحق التصويت أن يمتد فستبقى زعامة الأحزاب الانجليزية المصلحة قاصرة على كبار العائلات المنتمية الى حزب الاحرار (الويجز) وأنا لا أعنى أنه كان مقتنعا بذلك عن وعى وادراك ولكن هذا الاقتناع كان جزءا من الهوى الذى يتنسسه - وشيئا يمكن التسليم به دون جدال أو نقاش •

وكان جدى يعيش فى بمبروك لودج Pembroke Lodge وهو منزل يقع فى وسط ريتشموند برك - ويبعد حوالى عشرة أميال عن وسط لندن • كان المنزل هدية من الملكة فيكتوريا اليه - منجته اياه لاستعماله مسدى حياته وحياة جدتى • وفى هذا البيت عقدت اجتماعات وزارية كثيرة - كما وفد اليه كثير من الناس المشهورين • وفى احدى المناسبات زاره شاه ايران واعتذر جدى عن صغر حجم البيت فأجابه الشاه بأدب « نعم انه صغير ولكنه يحوى رجلا عظيما » وفى هذا البيت قابلت الملكة فيكتوريا وعمرى سنتان • وأثارت اهتمامى الشديد زيارة ثلاثة من الدبلوماسيين الصينيين بملابسهم الصينية الأنيقة الرسمية حينذاك - كما أثارت اهتمامى زيارة اثنين من المبعوثين الزنوج من ليبيريا • وكانت فى حجرة الاستقبال منضدة يابانية بدبعة الصنع مطعمة - أهدتها الحكومة اليابانية لجدى • وأصطفقت على الوفشيات زهرتان ضخمتان من الصنى أهداهما اليه ملك ساكسونى • وكانت هناك مسافة ضيقة تفصل بين المائدة ودولاب الصنى - وكان محرما علي تماما أن أحشر نفسى بينهما • ولهذا كنا نطلق عليها دائما « غاز الدردنيل » كان كل ركن من أركان المنزل يقطن فى ذكرياته بحادثة من أحداث القرن التاسع عشر أو بأحد الأنظمة السائدة فيه والتم تبدو الآن آثار التاريخ البعيد كحمام الدودو الذى انقرض من الهوود • وكان كل شيء له علاقة بطفولتى جزءا من عالم ولى واذنصر تماما فى زمننا الراهن - الست الفكتوري المتنقل لم يعد الآن ملكا للملكة أو ملك دمده لمن نشاء ولكنه تحول الى مكان عام لاحتساء الشاي • أما الحديقة التى امتلأت فضا مضى والمخاض والاركان القصبة حدى يمكن لأى طفا أن يختبئ فقد أصبحت الآن مفتوحة على مصر أعينها لعامة الناس • الدبلوماسيون المأذون الذين يمثلون ملوك دول اختفت لتحل محلا حمراء ربات - رجال الأدب المأذون الذين يخطون أنفسهم

بمظاهر الأبهة والعظمة والذين بدا لهم كل قول عادى ورخيص على أنه ذو دلالة وعمق . كل هؤلاء اختفوا . وفوق هذا كله - اختفى الاقتناع المطلق بالاستقرار والثبات الذى كان يصور انتفاء التغيير فى أية رقعة من العالم على أنه بديهية مسلم بها لا تقبل النقاش أو الجدل . ولا يستثنى من ذلك غير التطور المنظم التدريجى فى أنحاء الدنيا كلها نحو دستور يشبه دستور بريطانيا بالضبط . فهل كان هناك فى أزمنة التاريخ عصر مثل هذا العصر الذى عصب عينيه فى سعادة وانتشاء دون أن يتنبه إلى أحداث المستقبل ؟ لقد تنبأت كاسندرا Casandra (١) بحرق بحلول المصائب فلم يصدقها أحد . وتنبأ أهل العصر الذى عاش فيه جدى تنبؤا زائفا بالرفاهية فصدقهم الناس . ولو تمكن جدى من أن يعود مرة ثانية إلى عالمنا الراهن لأصابته أحداث القرن العشرين بالدهشة أكثر مما تصيب جده أحداث القرن التاسع عشر ، لأنه يصعب على الذين شبوا وترعرعوا فى أحضان تقليد قوى راسخ أن يتأقلموا فى العالم الراهن ، والادراك لهذه الصعوبة يجعل فى الامكان فهم كيف تتعرض الامبراطوريات الثالثة والنظم العريقة فى الماضى والحاضر - التى بقيت على مر الدهور لأن تكتسح ويطاح بها وينتهى أمرها إلى الزوال ، لأن التجربة السياسية التى تتضمنها هذه الامبراطوريات والنظم قد أصبحت بين يوم وليلة غير ذات فائدة ولا تصلح عند التطبيق . ولذلك فإن عصرنا يولد الحيرة فى نفوس الكثيرين ولكنه يقدم فى نفس الوقت احتمال التحدى المثير إلى أولئك القادرين على الفكر الجديد والخيال الجديد .

(١) كاسندرا فى أساطير الاغريق هى ابنة ملك طروادة تنبأت بهلاك طروادة وفنائها فلم يصدقها أحد .

(٩) عظماء آخرون في حياة برتراند رسل

لقد عرفت في خلال حياتي عددا كبيرا من النساء والرجال البارزين منذ العصر الفيكتوري حتى يومنا الراهن . وقد دلتني تجربتي على أن أعظم الناس أثرا في التاريخ - باستثناء حالات قليلة - ليسوا على درجة عظيمة من التأثير من الناحية الشخصية ، كما أنهم لا يمتازون بشكل غير عادي بالصفات التي تجعلهم شخصيات لا تنسى . قابلت الملكة فيكتوريا مرة واحدة في حياتي في السنة الثانية من عمري ، ولست أذكر هذه المقابلة لسوء الحظ . ولكن الذين يكبرونني في السن لاحظوا لدهشتهم أن مسلكتي في حضرتها كان ينم عن الاحترام البالغ . ومن ناحية أخرى، كنت في نفس العمر عندما قابلت لأول مرة روبرت برونيغ Robert Browning الذي كان كثير من الناس يعتبرونه أحسن شاعر في عصره . وقاطعت حديثه في صوت يخترق الأذن بقولي : « لكم أتمنى أن يسكت هذا الرجل عن الكلام » . وتكررت مقابلي له في السنوات الأخيرة من حياته ، ولكني لم أجد فيه شيئا يدعو إلى التبجيل . كان جنتلمانا عجوزا لطيف المعشر، عطوفا يشعر بالارتياح التام في حفلات الشاي التي تجمع السيدات اللاتي في منتصف العمر ، كما كان شديد التألق ، رقيقا ، وأليفا تماما . ولكنه كان يخلو من النار المقدسة التي يتوقع المرء أن يجدها في شاعر .

ومن ناحية أخرى كان تينسون Tennyson ، الذي كنت أراه كذلك بشكل متكرر ، يمثل دور الشاعر دائما مما أثار احتقاري لة في يفاعتي . وكان من عادته أن يسير في الريف برهو وخيلاء في معطف فضفاض ، ويصر كل الاصرار على عدم رؤية الناس الذين يصادفونه في طريقه ، كما كان يستعرض المسلك اللائق بشرود ذهن الشعراء . ومن بين الشعراء الآخرين الذين قابلتهم ، أعقد أن أكثر شخصية لا تنسى هي شخصية ارنست تoller Ernest Toller ، ويرجع هذا أساسا إلى قدرته على الألم الحاد غير الشخصي . أما روبرت بروك Rupert Brooke الذي كنت أعرفه معرفة غير وطيدة فكان جميلا يتدفق بالحيوية ، ولكن هذا الانطباع الطيب كانت تشويه مسحة من اصطناع بيرون وعدم اخلاصه مع قسدر من الزرکشة والتزويق المصطنع .

وكانت لشخصية وليم جيمس من بين الفلاسفة البارزين - باستثناء الاحياء منهم - أكبر الأثر في على الإطلاق ، على الرغم من الطبيعية التامة التي اتسمت بها تصرفاته وعلى الرغم من انتفاء كل مظاهر الشعور بأنه رجل عظيم . ولم تفلح أية محاولة من جانبه لإظهار شعوره الديموقراطي ، ورغبته في الاندماج التام مع روح عامة الناس في أن تنتقص من قسدره كاستقراطي مطبوع ، وكرجل يبعث امتيازه الشخصي على الاحترام . وبعض الفلاسفة - ممن لبسوا بالضرورة أكثرهم كفاءة ومقدرة - يتركون في النفس كبير الأثر بسبب أمانتهم الفكرية . ومن بين هؤلاء يضرب هنري سيدويك Henry Sidgwick الذي كان يدرس لي علم الاخلاق مثالا

رائعا . ففي شبابه كانت وظائف الزمالة في كامبريدج قاصرة فقط على هؤلاء الذين يرتضون التوقيع على بنود كنيسة انجلترا التسعة والثلاثين . وبعد انقضاء أعوام على توقيعها بدأت الشكوك تساوره . وعلى الرغم من أنه لم يكن ملزما بتأكيد ثباته على معتقداته ، الا أنه قرر ان واجبه يقتضى منه تقديم استقالته . وقد عجل مسلكه هذا بتغيير القانون الذى وضع نهاية للقيود اللاهوتية القديمة . وقد كان كمدرس يظهر نفس الصدق والأمانة ، وينظر الى الاعتراضات التى يثيرها الطلبة فى أدب واهتمام كما لو كانت صادرة عن زملائه . وقد جعل هذا تدريسه أكثر جدوى من تدريس الكثيرين الذين يفوقونه فى الكفاءة والمقدرة .

ويتصف رجال العلم ، فى أحسن صورهم ، بتنوع خاص من التأثير فى النفس منشؤه الجمع بين العقل العظيم وبساطة الاطفال . وعندما أقول (بساطة) لا أعنى أى شيء دال على انعدام الذكاء ، بل أعنى عادة التفكير فى غير الذات وبغض النظر عن الفائدة أو الخسارة الدنيوية التى يتضمنها ابتداء رأى أو القيام بعمل . وقد كان انيشتين من بين رجال العلم الذين أعرفهم مثلا رائعا لهذه الصفة .

وفيما يتعلق برجال السياسة ، عرفت سبعة رؤساء وزارة ابتداء من جلدي (الذى تولى رئاسة الوزارة فى عام ١٨٤٦) حتى المستر أتلي . وكان جلادستون - الذى كان معارقه يشيرون اليه (بالمستر) جلادستون - أكثر شخصية لا تنسى على الإطلاق . كما كان لينين الرجل الآخر الوحيد الذى عرفته فى الحياة العامة والذى يمكنني اعتباره على قدم المساواة فى أثره الشخصى مع جلادستون . كان جلادستون تجسيدا للفكر الفيكتوري كما كان لينين تجسيدا للمعادلات الماركسية - ولم يكن أى منهما انسانيا تماما وان كان كل منهما يملك سلطان قوة من قوى الطبيعة .

كان مستر جلادستون فى حياته الخاصة يحقق هيمنته على الآخرين عن طريق جبروت عينه السريعة النفاذة التى يقصدها من ورائها اشاعة الرهبة والخوف . وكان المرء يشعر أمامه كما يشعر نلميذ صغير فى حضرة مدرس من الجيل القديم برغبة فى استئذانه قائلا « من فضلك ياسيدى ، لم أكن أنا الذى فعلت هذا » وكان كل انسان يشعر فى حضرته بمثل هذا الشعور وأنا لا أستطيع ان اصور مخلوقا يجد فى نفسه الجراءة أن يروى له قصة يحتمل ان تثير لو جانبا ضئيلا من غضبه أو ضيقه ، فاستشباعه الاخلاقى للقصة كان كفيلا بأن ينحيل الراوى الى قطعة حجر ، كانت لى جسدة هى أفطح امرأة عرفت فى حياتى فقد كانت فرائص مشاهير الرجال ترتعد دائما أمامها ، ولكن ذات مرة عندما كان مستر جلادستون مدعوا للشاي اخبرتنا جميعا سلفا أنها لن تسكت له بخصوص سياسته الايرلندية التى كانت تختلف معها بشدة ، وحضر جلادستون ، وكنت موجودا طيلة الوقت وقد تعلقت أنفاسى متوقعا الصدام المنتظر ، ولكن بالاسف ا رأيت جدتي تفيض رقة ولم تتفوه بحرف واحد يجعل الأسد يزأر ، ولم يكن ليحول بخاطر انسان أنها كانت تختلف معه على أى شيء .

وكانت أكثر تجربة مروعة مخيفة فى حياتى تتصل بالمستر جلادستون

فعندما كنت فى السابعة عشرة من عمرى شابا شديدا الحجل والارتباك
حضر عندنا جلادستون ليقضى عطلة نهاية الاسبوع مع عائلتى ، وكنت
«رجل» البيت الوحيد ، وبعد أن تناولنا الغداء ، وانسحبت السيدات طلبا
للراحة ، وجدت نفسى بمفردى وجها لوجه أمام الغول . وجمدت الى الحد
الذى منعى من أداء واجباتى كضيف ، ولم يفعل هو من جانبه شيئا
يساعدنى به على التغلب على ارتباكى ، وجلسنا فى صمت لمدة طويلة
وأخيرا تنازل وأبدى ملحوظة كانت أول وآخر شيء تفوه به فعال فى صوت
خفيض هادر : «نبيل (البورت) الذى أعطوه لى جيد جدا ، ولكن لماذا قدموه
الى فى الكأس المخصصة لنبيل (الكلاريت) ؟ ومنذ ذلك الحين وأنا أواجه
الرعاع الساخطين المهتاجين ، والقضاة الغاضبين ، والحكومات العدائية
ولكنى لم أشعر قط بذلك الرعب الذى أصابنى فى تلك اللحظة التى
جمدت الدم فى عروقى .

كان الافتناع الأخلاقى العميق السر فى نفوذ المستر جلادستون
السياسى وكانت له مهارة السياسى الذكى ، ولكنه كان مخلصا فى اقتناعه
أن كل مناورة من مناوراته تستلهم أشرف المقاصد وأنبل الأغراض ، وقد
لخص لابوشير Lobouchere الساخر شخصيته فى قوله : وهو ككل
سياسى ، يخفى دائما شيئا فى جعبته لوقت الحاجة ، ولكنه يختلف
عن الآخرين فى اعتقاده بأن الله هو الذى أخفاه فى جعبته ، وكان يدا ب
فى جدية على استشارة ضميره والرجوع اليه كما كان ضميره يدا ب فى
جدية على اسداء النصيح المناسب له .

وتتجلى شخصيته الطاغية فى القصة - سواء كانت حقيقية أم لا -
التي تصور التقاء بأحد السكرارى فى اجتماع ، ويبدو أن هذا الرجل
كان ينتمى الى الحزب السياسى المعارض لجلادستون ، وأنه دأب على
مقاطعته ، وأخيرا ، جمده مستر جلادستون فى مكانه بنظرة من عينيه ،
وخاطبه بهذه الكلمات : « هل يسمح لى السيد - الذى لم يكتف بمقاطعتى
مرة ، بل دأب على مقاطعتى باعتراضاته - أن يوفر لى ذلك القدر الكبير من
الأدب والذوق الذى كنت لاأتوانى لحظة فى توفيره له لو أننا تبادلنا
أمكنثنا ، وقد قيل - وأنا على استعداد تام لتصديق ما قيل - أن الصدمة
جعلت الرجل يفيق من سكرته فالتزم الصمت خلال بقية الأمسية .

ومن الغريب ان نحو نصف أهل وطنه - بما فيهم الغالبية اعظمى
من الاثرياء - كانوا ينظرون اليه نظرتهم الى مجنون أو شرير أو الى مجنون
وشرير معا ، وفى طفولتى ، كانت غالبية الأطفال الذين أعرفهم محافظه .
وقد أكدوا لى فى هيبة ووقار - كحقيقة شائعة معروفة - أن المستر
جلادستون يقوم كل صباح بطلب عشرين قبعة من أفخر القبعات من بائعين
مختلفين ، الأمر الذى يضطر زوجته الى الخروج واللف على المحلات حتى
تلغى هذا الطلب (كان هذا قبل استحداث التليفون) . وكان البروتستانت
يفترضون أنه يتآمر سرا مع الفاتيكان كما كان الأغنياء (باستثناء قلة
منهم) ينظرون اليه كما كان أكثر الاثرياء الامريكان رجعية ينظرون الى
مستر روزفلت ، ولكنه ظل هادئا لايتأثر لانه لم يشك أبدا أن الرب كان

يسانده ويؤيده . وقد كاد أن يكون الها بالنسبة الى نصف الأمة الانجليزية .

كان لينين الذى تحدثت معه حديثا طويلا فى موسكو عام ١٩٢٠ يغاير جلادستون من الناحية السطحية مغايرة كبيرة ، ومع هذا فسنجد - اذا أدخلنا فى اعتبارنا الفرق فى الزمن والمكان والمذهب - أن هناك صفات مشتركة كثيرة تربط الرجلين ، ولنبدأ بأوجه الخلاف بينهما كان لينين فظا قاسيا ، ولم يكن جلادستون كذلك ، لم يكن لينين يحفل بالتقاليد أو يقيم لها وزنا ، فى حين أن جلادستون كان يكن كبير الاحترام لها . كان لينين يعتبر كل الوسائل التى تحقق انتصار حزبه مشروعة ، فى حين أن جلادستون كان ينظر الى السياسة على أنها لعبة لها قواعد معينة يجب مراعاتها ، وفى نظرى أن كل هذه الخلافات تجعلنا نفصل جلادستون وعلى هذا الأساس فقد كانت لجلادستون بوجه عام آثار طيبة فى حين كانت آثار لينين مخربة مدمرة .

وعلى الرغم من كل هذه الخلافات نجد على كل حال أن أوجه الشبه بينهما كانت لاتقل فى عمقها عن أوجه الخلاف . لقد كان لينين يفترض أنه ملحد ، ولكن الصواب جانبه فى هذا ، فقد كان يعتقد أن (الجدلية) dialectic - التى كان الأداة المنفذة لها - تسير دفة العالم ، وكان يرى نفسه مثله فى ذلك مثل جلادستون - على أنه المندوب البشرى لقوة فوق البشر . وكانت قسوته وجوره يتجلىان فقط فيما يستخدم من وسائل ، وليس فيما يهدف اليه من غايات ، فهو لم يكن على استعداد لأن يشتري السلطان الشخصى بدفع الردة عن مذهبه ثمنا له . وكان كلا الرجلان يستمدان قوتيهما الشخصية من الاقتناع الذى لايتزحزح بنزاهة شخصيتهما . ومن أجل مساندة مذهبهما خاض الرجلان بسبب جهلهم فى مناطق غريبة عنهما مما أثار السخرية منهما ، فخاض جلادستون فى نقد الكتاب المقدس . Biblical Criticism وخاض لينين فى الفلسفة .

واذا قارنا الاثنين نجد أن جلادستون يفوق لينين فى كونه شخصية لاتنسى ودليل على ذلك ما سيعتقده المرء بخصوصيهما لو قدر له أن يقابل كلا منهما فى قطار دون أن يعرف حقيقة شخصيته ، فأنا مقتنع أن جلادستون فى مثل هذه الظروف كان سيبهرنى الى الحد الذى يجعلنى أعتقد أنه أحد الرجال الذين يقابلهم الإنسان فى حياته فيظنون مائلين فى ذهنه أبدا ، وكنت سأفقد فى حضرته القدرة على الكلام وسأبدو كما لو كنت متفقا معه فى كل مايقول . . أما لينين فعلى النقيض من ذلك ، كان يبدو لى فيما أعتقد متعصبا ضيق الأفق وساخرا (cynic) رخيصا .

وأنا لأزعم أن مثل هذا الحكم سيكون فى محله ، فهو حكم جائر . لا لأنه غير صحيح ولكن لأنه ناقص . فعندما قابلت لينين لم يترك فى نفسى انطباع الرجل العظيم الذى توقعته ، فقد كانت انطباعاتى الحية هى نعصبه وقسوته المفولية ، وعندما سألته عن الاشتراكية فى الزراعة ، شرح لى فى سرور وابتهاج كيف انه كان يحرض الفلاحين الفقراء ضد أقرانهم الأوفر حظا وفى الحال كانوا يعلقون لهم المشائق على أقرب

شجرة، ثم يقهقه ، وكانت قهقهته وهو يذكر الذين ذبحوا بهذه الطريقة تجعل بدنى يقشعر .

وكانت الصفات التي تصنع الزعيم السياسى موجودة فى لينين بدرجة أقل وضوحا من جلادستون ، فأنا أشك اذا كان لينين يستطيع أن يكون زعيما فى الأزمنة الهادئة غير المضطربة ، وكان يستمد قوته من حقيقة مفادها أنه يكاد يكون الوحيد فى أمة حائرة مهزومة الذى لم يساوره الشك ، وظل يبشر بأمل فى نصر من نوع جديد على الرغم من المصيبة العسكرية التي لحقت بأمتة ، وبدأ أنه يدل على صحة انجيله الذى يبشر به عن طريق العقل الهادئ الذى لا ينفعل بالعواطف ، العقل الذى يعتمد على مؤازرة المنطق كحليف له ، وهكذا بدت له عواطفه وعواطف أتباعه، كما لو كانت تتمتع بتأييد العلم لها ، وكما لو كانت الوسيلة الوحيدة التي سيتم بها خلاص العالم ، ولا بد أن روبسبير كان يملك جانباً من نفس هذه الصفة .

لقد تحدثت عن رجال كانوا يارزبون بطرينة أو أخرى ، ولكنى كنت غالباً ما أثار فى واقع الأمر رجال ونساء لانصيب لهم من الشهرة والشئ الذى وجدت الا سبيل الى نسيانه هو ضرب من الصفة الأخلاقية والمعنوية يتمثل فى عدم تفكير الانسان فى ذاته سواء فى الحياة الخاصة ، أو فى شئون الحياة العامة ، أو فى اقتفاء أثر الحقيقة ، ففي يوم من الايام التحق بخدمتى بستانى لا يعرف القراءة والكتابة، ولكنه كان نموذجاً كاملاً للطبيعة البسيطة التي كان تولستوى مولعاً بتصويرها بين الفلاحين ، وهناك انسان اسمه E.D. Morel مورل لن أنساه ماحييت نظرا الى طهارة قلبه ، قد بدأ حياته ككاتب شحن بضائع فى ميناء ليفربول ، ثم بدأ يدرك الفظائع التي ينطوى عليها استغلال الملك ليبولد فى الكونغو ، وتعين عليه حتى يعلن عن رأيه أن يضحي بوظيفته ومصدر رزقه ، وبدأ يعمل من أجل دعوته ، بمفرده أولاً ، حتى استطاع تدريجياً على الرغم من معارضة كل حكومات أوروبا أن يثير الرأي العام ويضطر الحكومات الى الاصلاح ، ثم ضحى بالمكانة الجديدة التي اكتسبها لنفسه فى سبيل دعوته الى السلام أثناء الحرب . مما أدى الى الزج به على السجن خلال فترة الحرب .

وعاش بعد تكوين أول حكومة عمالية بوقت قصير ، واستتبعه رامزي ماك.دونالد من الوزارة حتى يصرف الناس النظر عن ماضيه هو فى الدفاع عن السلام .

ومن النادر أن يكون النجاش الديوى من نصيب مثل هؤلاء الناس ولكنهم يلهمون من يعرفونهم الحب والاعجاب الكذين بفوقان خبنا واعجابنا بمن هم أقل منهم طهارة فى انقلب .

خاتمة

برتواند رسل ينعي نفسه .

وبعد فاني أقدم للقارئ العربي ترجمة لنعي كنيه برتراندرسل منذ خمسة وعشرين عاما ، ينبا فيه بوفاته في سنة ١٩٦٢ ، ونحن لا نريد بطبيعة الحال أن نتعجل نهاية انجيلسوف الدهل ، بل نتمنى أن يبقى ذخرا للانسانية والسلام ، وأن يمتد به العمر حتى يرى بشأثر السلام نهل على هذا العالم الممزق المحموم ، فيموت قرير العين لان جهوده من أجل السلام قد طرحت وأتت بعض التمار . وأخشى ما نخشى ألا يطول به الأجل حتى يرى حنامة السلام ترفرف على كوكبنا الحزين . والحافز الذي دفعني الى اختيار النص كخاتمة لهذا الكتاب هو أن هذا النعي يلخص في تلامات ولائله وبطريقة مجمله جوانب في حياة الفيلسوف واتجاهاته الفلسفية ، كما يلقي ضوءا على أسلوبه الساخر الذي لم تتسع طبيعة محتويات الكتاب للتعرض له . والذي لاشك فيه أن برتراندرسل امام من أئمة السخرية في القرن العشرين .

نعي (١٩٣٧) (١)

ب وفاة رسل الايرل الثالث (أو برتراندرسل كما كن يفضل أن يسمى نفسه) في عمر التسعين ، انقسمت حنقه تتصل بماض مسحيق جدا . وقد زار جده اللورد جون رسل رئيس الوزارة في عهد الملكة فيكتوريا ، نابليون في البا . وكانت جدته من ناحية الأم صديقة لأرملة حفيد جيمس الثاني المطالب بعرش بريطانيا . وأنتج رسل في شبابه عملا له أهميته في المنطق الرياضي . ولكن موقفه الشاذ أثناء الحرب العالمية الأولى كشف من خلل في قدرته على الحكم المتزن مما لوث بصورة مطردة كتاباته الأخيرة . وربما يرجع هذا ، ولو جزئيا على الأقل الى أنه لم يتمتع بمزايا التعليم في مدرسة خاصة Public School . ولكنه تلقى تعليما في منزله على أيدي مربين خاصين حتى بلغ النامنة عشرة من عمره ، عندما التحق بكلية ترينيتي بكامبريدج ، وأصبح في الصف الرياضي السابع بتفوق عام ١٨٩٣ وزميلا عام ١٨٩٥ ، وفي خلال الخمسة عشر عاما التي تلت ألف الكتب التي ذاعت بسببها شهرته في الأوساط العلمية وهي أسس الهندسة ، The Foundations of Geometry وفلسفة ليبنتز

(١) هذا النعي سينشر (أو لا ينشر) في صحيفة التيمز في عددها الصادر ١ يونيه ١٩٦٢ بمناسبة وفاتي المأسوف عليها ، وان كانت قد جاءت متأخرة . وقد نشر هذا النعي الذي يتنبأ بالمستقبل في اللسينر Listener عام ١٩٣٧ .

The philosophy of Leibnitz ومبادئ الرياضات The principles of Mathematics ومبادئ الرياضيات Principia Mathematica (بالاشتراك مع الدكتور أ . ن . هويتهد) ولا شك أن هذا الكتاب الأخير الذي كانت له أهمية فصول في أيامه مدين بالفضل في كثير من تفوقه الى الدكتور (وفيما بعد البروفسور) هويتهد وهو رجل يمتاز كما تبين من كتاباته اللاحقة بتلك البصيرة والعمق الروحي اللذين خلت منهما كتابات رسل بشكل واضح ، فبراهين رسل في الجدل رغم ما فيها من ذكاء وبراعة، تتجاهل الاعبارات السامية التي تنجاور مجرد المنطق .

وقد أصبح هذا التجرد من العمق الروحي مؤلما بصورة واضحة خلال الحرب العالمية الاولى عندما جهر برأيه في شنود مناديا بأن يهدف السياسة الى وضع نهايه للحرب بأسرع ما يمكن نظرا لأضرارها (ولكن يجب القول انصافا له بأنه لم يقلل على الاطلاق من شأن الشر الذي لحق ببولوجيا) ولم يكن من الممكن الوصول الى هذه النتيجة الا اذا لاذت بريطانيا بالحياة، وانتصرت ألمانيا . ويجب أن نفترض أن دراسته للرياضة جعلته ينظر الى الامور نظرة كمية خاطئة منجألة المبدأ الذي يبيع وراء الاشياء . واستمر طوال مدة الحرب في حنه لانهايتها تحت أية شروط مهما كانت . ونجردته ترينيتي كوليدج - وهي محقة في ذلك - من استاذيته ، وزج به في السجن مدة بضعة أشهر من عام ١٩١٨ .

وفي عام ١٩٢٠ زار روسيا زيارة قصيرة ، ولم نترك حكومتها انرا طيبا فيه ثم زار الصين لمدة أطول حيث استمتع بالمذهب العقلي الذي يتمثل في حضارتها التقليدية بما فيها من رائحة زكية مازالت باقية . . . رائحة كان شذاها يعطر القرن الثامن عشر (١) . وفي السنوات التالية تبدد نشاطه في كتابات ندافع عن الاشتراكية والاصلاح التعليمي وتحبيذ قوانين أخلاقية خاصة بالزواج أقل نزمتا . ولكنه كان على كل حال يعود أحيانا الى موضوع لا ينير اهتمام عامة الناس كما نديرها هذه الموضوعات . وكتاباته التاريخية تخفي عن القراء عن طريق أسلوبها وعنصر الدعاية فيها سطحية المذهب العقلي البالي الذي ظل يدين به حتى آخر أيامه .

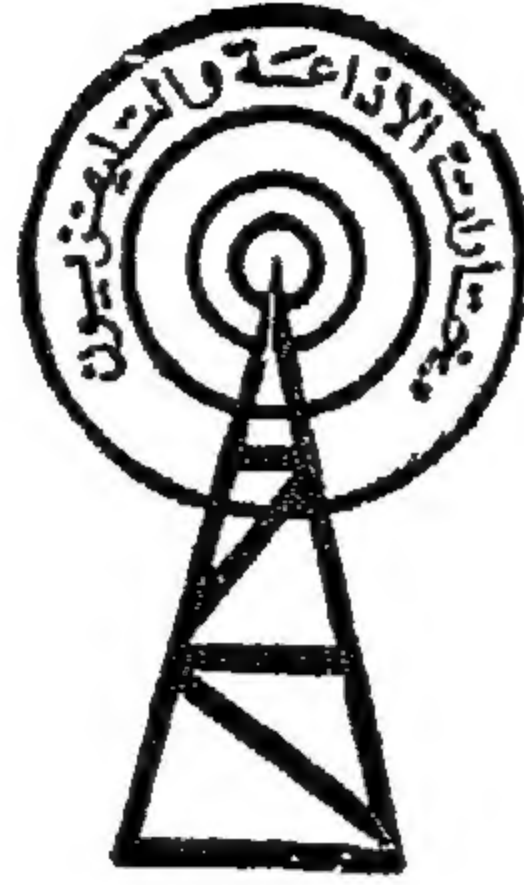
وفي الحرب العالمية الثانية ، لم يلعب دورا في الحياة العامة ، فقد هرب الى دولة محايدة قبل نشوب الحرب مباشرة . وكان من عادته أن يقول في أحاديثه الخاصة ، انه من الطبيعي أن ينصرف المجانين المتعطشون للقتل الى قضاء بعضهم على بعض ، ولكن يجب على العقلاء أن يبتعدوا عن طريقهم وهم يفعلون ذلك . ولحسن الحظ أن هذه النظرة التي تذكرنا ببنتام (٢) قد أصبحت نادرة الوجود في هذا العصر ، الذي يرى أن للبطولة قيمة مستقلة عن نفعها . حقا لقد أصاب الدمار الشيء الكثير من

(١) لاحظ أن القرن الثامن عشر في أوروبا يمثل استكمال ملامح المذهب العقلي الذي يدين به رسل .

(٢) Bentham . فيلسوف انجليزي أسس المدرسة النفعية في الفلسفة في أوائل القرن التاسع عشر . وأهم ما يميز هذا المذهب الايمان المطلق بالعقل وقيمة العلم وتبذ العواطف والدين .

العالم الذى كان متمدناً فى يوم من الأيام ولكن لا يمكن لانسان سديد
الرأى أن يزعم أن الذين ماتوا من أجل الحق فى النضال العظيم قد قضوا
عبثاً .

وكانت حياته ، على الرغم مما فيها من شذوذ ، تنسجم بالانسجام
الفكرى الذى عفا عليه الدهر ، مما يذكرنا بالتمردىن الأرستقراط فى
مطلع القرن التاسع عشر . وكانت مبادئه غريبة ولكن هذه المبادئ كانت
تهيمن على أفعاله ، ولم يظهر فى حياته الخاصة شيئاً من المروءة التى
تفسد كتاباته ، فقد كان محدثاً بشوشاً مرححاً لا يخلو من العاطفة
الانسانية . وكان له أصدقاء عديدون ، ولكنه عاش بعد أن شيع معظمهم
الى مثوانهم الأخير . وعلى الرغم من ذلك بدا رسل فى سنه المتقدمة
للغاية ، للباقيين من أصدقائه على قيد الحياة ، مليئاً بالبهجة والاستمتاع
بالحياة ويرجع هذا الى صحته الموفورة التى لم بطراً عليها أى تغيير ، مافى
ذلك شك . وقد كان معزولاً فى آخر أعوامه من الناحية السياسية كما
كان ميلتون معزولاً بعد رجوع الملكية الى انجلترا . وهو آخر رجل بقى
على قيد الحياة من عصر ولى وانقضى .



١٥٧ شارع عبید - روض الفرج
تليفون ٤٠٥٨٨ - ٤٠٨١٤ - ٤٠٧٥٣ - ٤١٠١٢ - ٤٥٣٤٦



الشمس ١٢

العدد ١٦